

Ford**Fiesta**
Manuel du
conducteur

Feel the difference



Les informations contenues dans cette publication étaient correctes à la date d'impression. Toutefois, soucieuse de l'amélioration permanente de ses produits, Ford se réserve le droit d'en modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques, la conception et l'équipement sans encourir aucune obligation. Cette publication ne peut pas être reproduite ni traduite, en totalité ou en partie, sans notre autorisation préalable. Sauf erreurs ou omissions.

© Ford Motor Company 2008

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : 9V2J-19A321-AGA (CG3545fr) 05/2008 20080618160820

Sommaire

Introduction

A propos de ce manuel.....	7
Glossaire des symboles.....	7
Pièces et accessoires.....	7

Démarrage rapide

Démarrage rapide.....	10
-----------------------	----

Sécurité des enfants

Sièges de sécurité enfant.....	18
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Réhausseurs.....	21
Points d'ancrage ISOFIX	22
Sécurités enfants.....	24

Protection des occupants

Principes de fonctionnement.....	25
Bouclage des ceintures de sécurité.....	27
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	28
Rappel de bouclage de ceinture de sécurité.....	28
Utilisation des ceintures de sécurité par les femmes enceintes.....	29
Désactivation du coussin gonflable passager.....	29

Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	31
Utilisation de la clé.....	31
Programmation de la télécommande.....	31
Remplacement de la pile de la télécommande.....	31

Serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	33
-------------------------------------	----

Entrée sans clé.....	35
----------------------	----

Système d'immobilisation

Principes de fonctionnement.....	38
Clés codées.....	38
Armement du système d'immobilisation du moteur.....	38
Désarmement du système d'immobilisation du moteur.....	38

Alarme

Principes de fonctionnement.....	39
Armement de l'alarme.....	39
Désarmement de l'alarme.....	39

Volant de direction

Réglage du volant.....	40
Commandes audio.....	40
Commande vocale.....	41

Essuie-glaces/lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	42
Lave-glaces de pare-brise.....	43
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	44
Réglage des gicleurs de lave-glaces de pare-brise.....	45
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	45
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	45

Eclairage

Commandes d'éclairage.....	47
Allumage automatique des phares.....	48
Antibrouillards.....	48
Feux arrière de brouillard.....	48
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	49

Sommaire

Feux de détresse.....	50
Clignotants.....	50
Eclairage intérieur.....	50
Dépose d'un phare.....	51
Remplacement d'une ampoule.....	51
Tableau de spécification des ampoules.....	56

Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....	57
Rétroviseurs extérieurs.....	58
Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique.....	59
Rétroviseur intérieur.....	60
Rétroviseur anti-éblouissement automatique.....	60

Instruments

Instruments.....	61
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	61
Signaux sonores et indicateurs.....	65

Affichages d'informations

Généralités.....	67
Ordinateur de bord.....	71
Réglages personnalisés.....	71
Messages d'information.....	72

Chauffage, ventilation et climatisation

Principes de fonctionnement.....	77
Ouïes d'aération.....	77
Climatisation manuelle.....	78
Climatisation automatique.....	80
Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	82

Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....	84
--	----

Appuis-tête.....	84
Sièges à réglage manuel.....	85
Sièges arrière.....	86

Fonctions de confort

Pare-soleil.....	87
Montre de bord.....	87
Porte-gobelets.....	87
Allume-cigares.....	87
Casiers de rangement.....	87
Vide-poches.....	88
Porte-verre.....	88
Lecteur de carte.....	88
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	89
Port USB.....	89

Démarrage du moteur

Généralités.....	90
Démarrage sans clé.....	90
Verrou de direction.....	91
Démarrage d'un moteur à essence.....	91
Démarrage d'un moteur diesel.....	93
Filtre à particules diesel (DPF).....	93

Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....	95
Qualité du carburant - Essence.....	95
Qualité du carburant - Diesel.....	95
Trappe du réservoir de carburant.....	95
Convertisseur catalytique.....	96
Ravitaillement.....	96
Consommation de carburant.....	97
Spécifications techniques.....	97

Transmission

Boîte de vitesses manuelle.....	99
Transmission automatique.....	99

Sommaire

Freins

Principes de fonctionnement.....	102
Conseils pour la conduite avec le système ABS.....	102
Frein de stationnement.....	102

Programme de stabilité électronique

Principes de fonctionnement.....	103
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	103

Dispositif d'aide au stationnement

Principes de fonctionnement.....	104
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement - Véhicules avec Système d'aide au stationnement arrière.....	104
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement - Véhicules avec Aide au stationnement avant et arrière.....	105

Régulateur de vitesse

Principes de fonctionnement.....	107
Utilisation du régulateur de vitesse.....	107

Chargement du véhicule

Généralités.....	109
Couvre-bagages.....	109
Barres de toit longitudinales et transversales.....	109

Remorquage

Traction d'une remorque.....	110
------------------------------	-----

Conseils pour la conduite

Rodage.....	111
-------------	-----

Équipement pour les cas d'urgence

Trousse de premiers secours.....	112
Triangle de signalisation.....	112

Situation après une collision

Inspection des éléments du système de sécurité.....	113
---	-----

Fusibles

Emplacement des boîtes à fusibles.....	114
Remplacement d'un fusible.....	114
Tableau de spécification des fusibles.....	115

Dépannage

Points de remorquage.....	122
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	122

Entretien

Généralités.....	124
Ouverture et fermeture du capot.....	125
Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.25L Duratec-16V (Sigma) /1.4L Duratec-16V (Sigma)	126
Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	127
Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.4L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	129
Vue d'ensemble du compartiment moteur - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	130
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.25L Duratec-16V (Sigma) /1.4L Duratec-16V (Sigma) /1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	131
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.4L Duratorq-TDCi (DV) Diesel /1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel	131

Sommaire

Contrôle de l'huile moteur.....	132
Contrôle du liquide de refroidissement.....	132
Contrôle du liquide lave-glace.....	133
Contrôle de liquide de freins et d'embrayage	133
Spécifications techniques.....	134

Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	137
Nettoyage de l'intérieur.....	137
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	138

Batterie du véhicule

Utilisation de câbles volants.....	139
Points de branchement de batterie	140

Jantes et pneus

Généralités.....	141
Remplacement d'une roue.....	141
Kit de réparation de pneu	146
Entretien des pneus.....	150
Utilisation de pneus hiver.....	151
Utilisation de chaînes à neige.....	151
Spécifications techniques.....	151

Identification du véhicule

Plaque d'identification du véhicule.....	154
Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	154

Spécifications techniques

Spécifications techniques.....	155
--------------------------------	-----

Introduction au système audio

Informations importantes concernant le système audio.....	159
---	-----

Présentation de l'autoradio

Présentation de l'autoradio.....	160
----------------------------------	-----

Sécurité du système audio

Code antivol.....	164
-------------------	-----

Fonctionnement de l'autoradio

Commande de marche/arrêt.....	165
Commandes de graves/aigus.....	165
Commande de balance/répartition	165
Bouton de gamme d'ondes.....	165
Commande de recherche des stations.....	165
Touches de présélection des stations.....	166
Commande de mémorisation automatique.....	167
Commande d'informations routières	167

Menus de l'autoradio

Commande automatique de volume	169
Mode régional	169
Fréquences de substitution.....	169
Diffusions de nouvelles.....	170

Lecteur de disque compact

Lecture de disque compact.....	171
Sélection d'une plage musicale.....	171
Avance/retour rapide.....	171
Lecture aléatoire.....	171
Répétition des plages du disque compact.....	172
Balayage des plages d'un disque compact.....	172

Sommaire

Lecture de fichiers MP3.....	172
Options d'affichage MP3.....	175
Arrêt de la lecture de disque compact.....	175

Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)

Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	176
---	-----

Dépistage des pannes audio

Dépistage des pannes audio.....	177
---------------------------------	-----

Téléphone

Généralités.....	178
Configuration de téléphone.....	178
Configuration Bluetooth.....	179
Commandes de téléphone.....	180
Utilisation du téléphone.....	180

Commande vocale

Principes de fonctionnement.....	183
Utilisation de la commande vocale.....	183
Commandes d'autoradio.....	184
Commandes de téléphone.....	192
Commandes de chauffage, ventilation et climatisation.....	197

Connectivité

Généralités.....	200
Branchement d'un dispositif externe	201
Utilisation d'un dispositif USB	202
Utilisation d'un iPod	203

Appendices

Homologations de types.....	205
Compatibilité électromagnétique.....	205

Introduction

A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur lui, plus vous aurez de plaisir à le conduire et plus vous pourrez le faire en sécurité.

Note : *Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme, des fois avant même qu'ils ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont votre véhicule n'est pas équipé.*

Note : *Veillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.*

Note : *Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce document au nouveau propriétaire. Le Guide d'Utilisation fait partie intégrante du véhicule.*

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Symboles utilisés dans ce document

AVERTISSEMENT



En ne suivant pas les instructions mises en valeur par le symbole Avertissement, vous risquez de vous exposer, ou d'exposer des tiers, à des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION



Vous risquez d'endommager votre véhicule si vous ne suivez pas les instructions mises en valeur par le symbole Attention.

Symboles sur votre véhicule



Lorsque vous voyez ces symboles, lisez et suivez les instructions appropriées de ce guide avant toute intervention ou tentative de réglage.

PIÈCES ET ACCESSOIRES

Désormais, vous pouvez être certain(e) que les pièces Ford sont vraiment des pièces Ford.

Votre véhicule Ford a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces Ford d'origine de haute qualité. Ces pièces sont pour vous l'assurance de nombreuses années de plaisir au volant de votre véhicule Ford.

Si malgré tout l'impensable se produit et qu'une pièce majeure doit être remplacée, nous vous recommandons de toujours utiliser des pièces Ford d'origine.

L'utilisation de pièces Ford d'origine est la garantie que votre véhicule retrouve son état pré-accident et conserve une valeur de revente optimale.

Les pièces Ford d'origine répondent aux exigences de sécurité strictes de Ford et à des normes élevées d'ajustement, de finition et de fiabilité. Elles représentent vraiment le meilleur rapport qualité/prix si l'on considère le coût des pièces et de la main-d'oeuvre.

Introduction

Il est facile de déterminer si on vous a vraiment posé des pièces Ford d'origine. Le logo Ford est clairement visible sur les pièces suivantes s'il s'agit bien de pièces Ford d'origine. Si votre véhicule a été réparé, recherchez le marquage Ford clairement visible et assurez-vous que seules des pièces Ford d'origine ont été utilisées pour la réparation.

Recherchez le logo Ford sur les pièces suivantes

Tôle

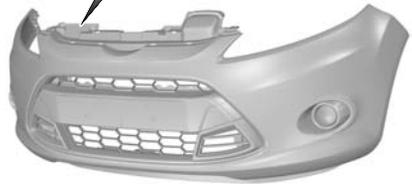
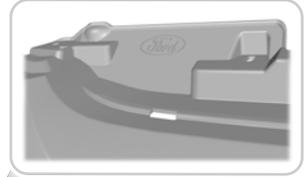
- Capot
- Aile
- Portes
- Couvercle de coffre à bagages



E102435

Pare-chocs et calandre

- Calandre
- Pare-chocs avant et arrière



E102436

Rétroviseur extérieur



E102437

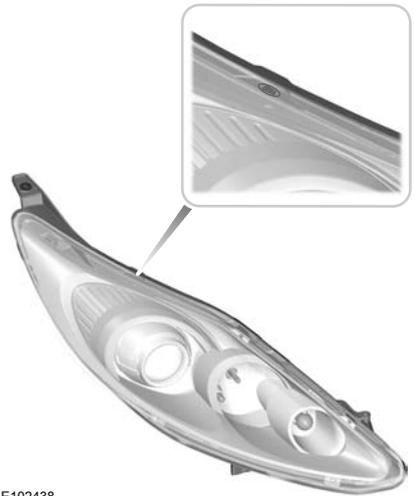
Introduction

Vitrage

- Lunette arrière
- Vitre latérale
- Pare-brise



E89939



E102438

Eclairage

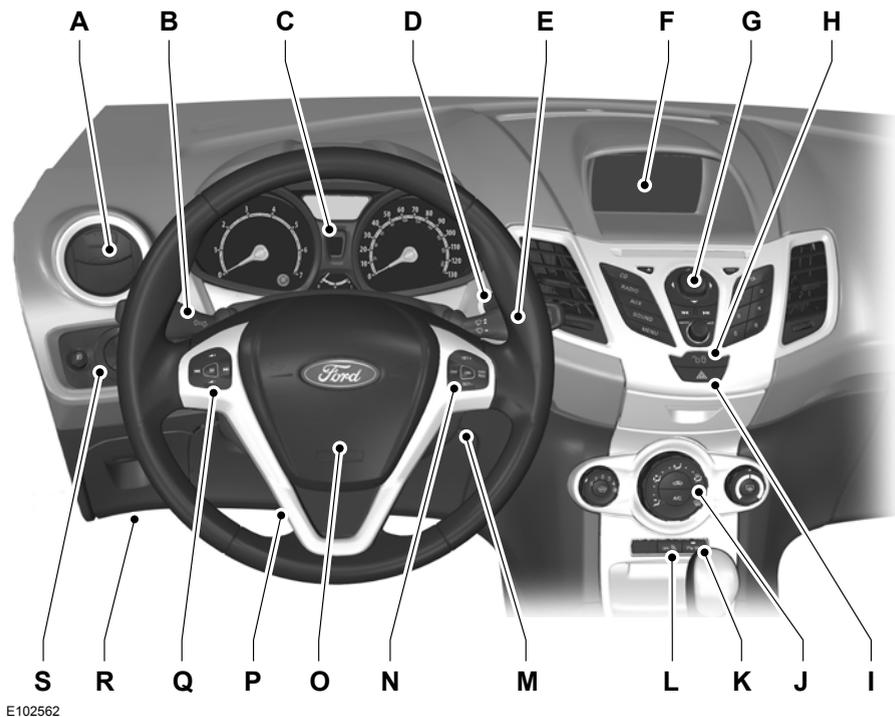
- Feux arrière
- Phare

Démarrage rapide

DÉMARRAGE RAPIDE

Vue d'ensemble du combiné des instruments

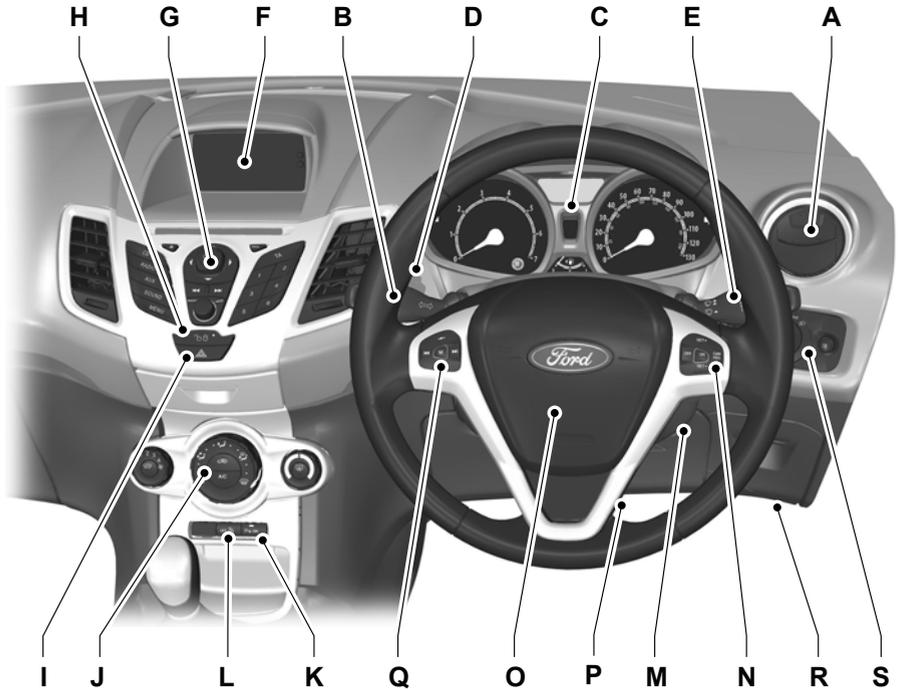
Conduite à gauche



E102562

Démarrage rapide

Conduite à droite



E102559

- A Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 77).
- B Levier multifonction : Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 50). Feu de route. Voir **Commandes d'éclairage** (page 47). Voir **Commande vocale** (page 41). Voir **Ordinateur de bord** (page 71).
- C Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 61). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61).
- D Bouton de démarrage. Voir **Démarrage sans clé** (page 90).
- E Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces/lave-glaces** (page 42).
- F Afficheur multifonction.
- G Autoradio. Voir **Présentation de l'autoradio** (page 160).

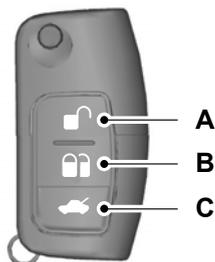
Démarrage rapide

- H Bouton de verrouillage de porte. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 33).
- I Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 50).
- J Commandes de climatisation. Voir **Chauffage, ventilation et climatisation** (page 77).
- K Témoin de système d'aide au stationnement. Voir **Utilisation du dispositif d'aide au stationnement** (page 105).
- L Témoin de désactivation de l'airbag passager. Voir **Désactivation du coussin gonflable passager** (page 29).
- M Commutateur d'allumage.
- N Régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 107).
- O Avertisseur sonore.
- P Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 40).
- Q Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 40).
- R Levier de déverrouillage de capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 125).
- S Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 47).
Projecteurs anti-brouillard. Voir **Antibrouillards** (page 48). Feu arrière de brouillard. Voir **Feux arrière de brouillard** (page 48).

Démarrage rapide

Verrouillage et déverrouillage

Déverrouillage du véhicule



E71963

- A Déverrouiller
- B Verrouiller
- C Déverrouillage du couvercle de coffre à bagages

Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller le véhicule. Voir **Programmation de la télécommande** (page 31).

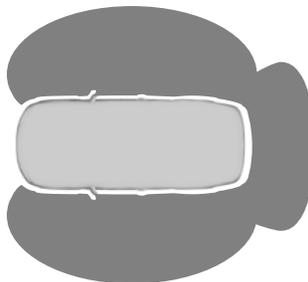
Appuyez une fois sur le bouton de verrouillage pour activer le verrouillage centralisé.

Appuyez sur le bouton de verrouillage deux fois en moins de trois secondes pour activer le double verrouillage.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle de coffre à bagages deux fois en moins de trois secondes pour déverrouiller le coffre.

Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 33).

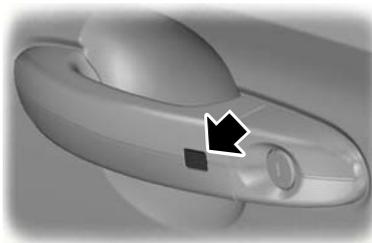
Système d'ouverture sans clé



E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes.

Verrouillage du véhicule



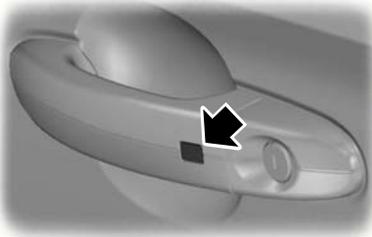
E87384

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Démarrage rapide

Déverrouillage du véhicule



E87384

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Voir **Entrée sans clé** (page 35).

Démarrage sans clé



E85766

Appuyez une fois sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une transmission automatique

Note : *Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.*

1. Vérifiez que la transmission est en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une boîte de vitesses manuelle

Note : *Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.*

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Voir **Démarrage sans clé** (page 90).

Témoin d'accumulation excessive de suie



Il s'allume lorsqu'une régénération est requise. Voir **Filtre à particules diesel (DPF)** (page 93).

ATTENTION

! S'il s'allume en même temps que le témoin d'anomalie de fonctionnement, cela indique une accumulation excessive de suie. Faire contrôler la situation par un technicien compétent le plus tôt possible.

! S'il s'allume en même temps que le témoin d'anomalie du groupe motopropulseur, il est possible que le filtre à particules doive être remplacé. Le faire contrôler par un technicien compétent.

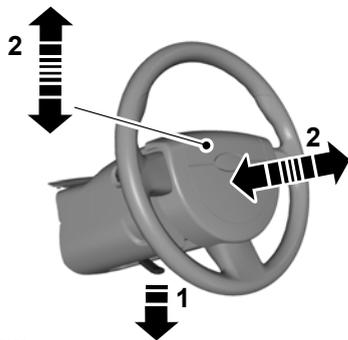
Réglage du volant

AVERTISSEMENT



Ne réglez jamais le volant pendant la conduite.

Démarrage rapide



E95178

AVERTISSEMENT



Veillez à engager complètement le levier de verrouillage lorsqu'il est ramené à sa position d'origine.



E95179

Voir **Réglage du volant** (page 40).

Climatisation manuelle

Dégivrage et désembuage du pare-brise



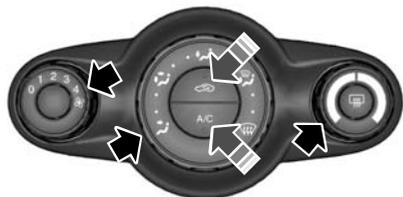
E102397

Chauffage rapide de l'habitacle



E102393

Refroidissement rapide de l'habitacle



E102396

Voir **Climatisation manuelle** (page 78).

Démarrage rapide

Climatisation automatique

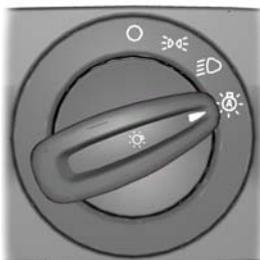
Dégivrage et désembuage du pare-brise



Appuyer sur le bouton de dégivrage et désembuage du pare-brise.

Voir **Climatisation automatique** (page 80).

Phares automatiques



E70719

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

Voir **Commandes d'éclairage** (page 47).

Indicateurs de direction



E102016

Si l'on pousse brièvement le levier vers le haut ou vers le bas, les indicateurs de direction clignotent trois fois.

Voir **Clignotants** (page 50).

Balayage automatique



E102034

Déplacez le levier vers le haut d'une position.

Le capteur de pluie mesure en continu la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de balayage des essuie-glaces.

Réglez la sensibilité du capteur de pluie à l'aide de la commande rotative.

Voir **Essuie-glaces de pare-brise** (page 42).

Démarrage rapide

Airbags



E69213

AVERTISSEMENT



Pour éviter le risque de blessures graves voire mortelles, n'utilisez jamais un dispositif de retenue pour enfant dos à la route à l'avant si l'airbag n'est pas désactivé.

Voir **Sécurité des enfants** (page 18).

Voir **Désactivation du coussin gonflable passager** (page 29).

Sécurité des enfants

SIÈGES DE SÉCURITÉ ENFANT



E68916

AVERTISSEMENTS

-  Attachez les enfants mesurant moins de 150 cm ou âgés de moins de 12 ans avec un dispositif de retenue pour enfant homologué approprié fixé sur la banquette arrière.
-  Texte d'origine selon la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un coussin gonflable frontal !
-  Lisez et suivez les instructions du fabricant lors de la pose d'un dispositif de retenue pour enfant.
-  Ne modifiez pas les dispositifs de retenue pour enfants de quelque manière que ce soit.
-  Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule se déplace.
-  Ne laissez pas des enfants seuls dans le véhicule.

AVERTISSEMENTS

 Si votre véhicule a été impliqué dans un accident, faites contrôler les dispositifs de retenue pour enfants par des techniciens correctement formés.

Note : *Les obligations relatives aux dispositifs de retenue pour enfants varient d'un pays à l'autre.*

Seuls les dispositifs de retenue pour enfants conformes à la norme ECE-R44.03 (ou ultérieure) ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Un choix de produits est disponible chez votre concessionnaire.

Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le dispositif de retenue pour enfant correct :

Siège de sécurité bébé



E68918

Attachez un enfant pesant moins de 13 kg dans un siège de sécurité bébé dos à la route (groupe 0+) sur la banquette arrière.

Sécurité des enfants

Siège de sécurité enfant



E68920

Attachez un enfant pesant entre 13 et 18 kg dans un siège de sécurité enfant (groupe 1) sur la banquette arrière.

POSITIONNEMENT DU SIÈGE DE SÉCURITÉ ENFANT

AVERTISSEMENTS



En cas d'utilisation d'un siège enfant avec un pied de soutien, le pied de soutien doit prendre solidement appui sur le plancher.

AVERTISSEMENTS



En cas d'utilisation d'un siège enfant avec une ceinture de sécurité, veiller à ce que la ceinture de sécurité ne présente pas de mou et qu'elle ne soit pas entortillée.

ATTENTION



Le siège enfant doit être solidement plaqué contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 84).

Note : Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège avant, il peut être difficile d'éliminer complètement le mou de la partie ventrale de la ceinture de sécurité. Si c'est le cas, redressez le dossier de siège au maximum et augmentez la hauteur du siège. Voir **Sièges** (page 84).

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Siège passager avant avec airbag ACTIVE (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Siège passager avant avec airbag DESACTIVE (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹

Sécurité des enfants

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Sièges arrière	U	U	U	U	U

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

U Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids.

U' Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

UF' Approprié pour les sièges de sécurité enfant face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

Sièges-enfants ISOFIX

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Catégories ISOFIX de sièges arrière	IL	IL	IL, IUF**	X	X
Catégories ISOFIX de sièges arrière	E	E	B, B1	X	X

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

IUF Approprié pour les sièges-enfants ISOFIX universels homologués pour cette catégorie de poids.

IL Approprié pour les sièges-enfants ISOFIX suivants : Roemer Duo ISOFIX (groupe **1**), Roemer Babysafe ISOFIX (groupe **0+**). En outre, tout siège enfant ISOFIX semi-universel peut être utilisé si cela est indiqué dans la liste de véhicules du fabricant de sièges de sécurité enfant.

Note : * Conformément à la définition du règlement ECE-R16.

Note : ** Avant d'acheter un siège de sécurité enfant ISOFIX, noter la catégorie de poids et la catégorie de taille ISOFIX corrects pour l'emplacement d'assise prévu.

Note : ** Veillez à ce que le mécanisme d'ancrage supérieur ne gêne pas le cache-bagages.

Sécurité des enfants

RÉHAUSSEURS

AVERTISSEMENTS

-  N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité.
-  N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.
-  Ne placez pas la ceinture de sécurité sous le bras ou derrière le dos de votre enfant.
-  N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant.
-  Veillez à ce que votre enfant soit assis en position verticale.
-  Placez les enfants pesant moins de 15 kg mais mesurant moins de 150 cm sur un siège rehausseur.

ATTENTION

-  Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège arrière, veillez à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 84).

Rehausseur (groupe 2)



E70710

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausse uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur le bassin.

Rehausseur (groupe 3)



E68924

Sécurité des enfants

POINTS D'ANCRAGE ISOFIX

AVERTISSEMENT



Utiliser un dispositif anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX. Nous recommandons l'utilisation d'un amarrage supérieur ou d'une patte de support.

Votre véhicule est équipé de points d'ancrage ISOFIX qui reçoivent de façon universelle les sièges-enfants ISOFIX agréés.

Le système ISOFIX est composé de deux bras de fixation rigides sur le siège de sécurité enfant, qui se fixent sur des points d'ancrage prévus sur les sièges arrière latéraux, à la jonction de l'assise et du dossier. Les points d'ancrage des sangles d'arrimage sont fixés à l'arrière des sièges arrière extérieurs pour les sièges de sécurité enfant munis d'un ancrage supérieur.

Points d'ancrage supérieurs de sangle d'arrimage



E87146

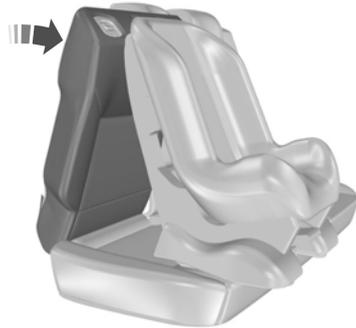
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures

AVERTISSEMENT



Ne pas fixer une sangle d'amarrage à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage correct.

Note : Retirer le couvre-bagages pour faciliter la pose, le cas échéant. Voir **Couvre-bagages** (page 109).



E87591

1. Placer le siège pour enfant sur le coussin de siège arrière et plier le dossier de siège approprié vers l'avant. Voir **Sièges arrière** (page 86).
2. Déposer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 84).

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que la sangle d'amarrage supérieure ne présente aucun mou ou ne soit pas entortillée et veiller à son emplacement correct sur le point d'ancrage.

3. Acheminer la sangle d'amarrage jusqu'au point d'ancrage.

Sécurité des enfants

AVERTISSEMENT



S'assurer que le dossier de siège est bien fixé et bien engagé dans le verrou.

4. Pousser le dossier en position verticale.



E87145

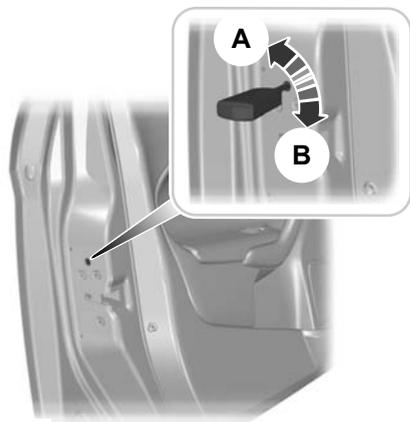
5. Pousser le dossier de siège de sécurité enfant fermement pour engager les points d'ancrage inférieurs ISOFIX.
6. Serrer la sangle d'amarrage conformément aux instructions du fabricant de sièges de sécurité enfant.

Sécurité des enfants

SÉCURITÉS ENFANTS

AVERTISSEMENT

 Si les sécurité enfants sont activées, vous ne pouvez pas ouvrir les portes à partir de l'intérieur.



E73697

- A Verrouiller
- B Déverrouiller

Protection des occupants

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Airbags

AVERTISSEMENTS



Ne pas modifier l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags.



Texte original de la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !



Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. La ceinture de sécurité doit être correctement utilisée pour vous retenir dans la position permettant à l'airbag de fournir une protection optimale. Voir

S'asseoir dans la position correcte (page 84).



Faire exécuter les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité par un technicien compétent.



Maintenez exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne rien fixer sur ou au-dessus des couvercles d'airbags.



Ne pas enfoncer des objets pointus aux endroits où des airbags sont montés. Ceci pourrait endommager et affecter le déploiement des airbags.

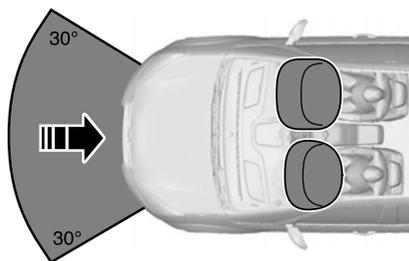


Utiliser des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Les faire poser par un technicien compétent.

Note : Le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. Ceci est normal.

Note : Pour nettoyer les couvercles d'airbag, utiliser un chiffon humide seulement.

Airbags conducteur et passager avant



E74302

Les airbags conducteur et passager avant se déploient lors des collisions frontales (ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite) d'une force suffisante. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, amortissant le mouvement de leur corps vers l'avant. Les collisions frontales mineures, les capotages, les collisions arrière et les collisions latérales ne provoquent pas le déclenchement des airbags frontaux conducteur et passager.

Airbag genoux conducteur

ATTENTION



Ne pas essayer d'ouvrir le couvercle de l'airbag genoux conducteur.

Protection des occupants

L'airbag genoux conducteur se déploie lors des collisions frontales (ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite) d'une force suffisante. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec les occupants, créant un élément amortissant entre les genoux du conducteur et la colonne de direction. L'airbag genoux ne se déploie pas lors des capotages, collisions arrière et collisions latérales.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Démarrage rapide** (page 10).

Note : *L'airbag genoux a un seuil de déploiement plus bas que les airbags frontaux. Lors d'une collision mineure, il est possible que seul l'airbag genoux se déploie.*

Airbags latéraux

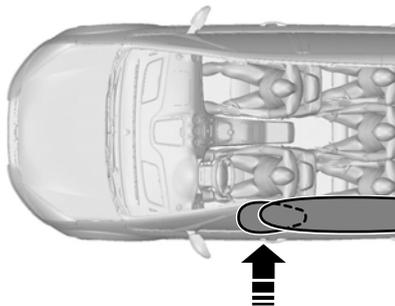


E72658

Les airbags latéraux sont montés à l'intérieur du dossier des sièges avant. Une étiquette indique que votre véhicule est équipé d'airbags latéraux.

Les airbags latéraux se déploient en cas de collision latérale d'une certaine violence. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, assurant une protection du thorax et des épaules. Les collisions latérales mineures, les capotages, les collisions frontales et les collisions arrière ne provoquent pas le déclenchement des airbags latéraux.

Airbags rideaux



E75004

Les airbags rideaux sont montés à l'intérieur des garnissages au-dessus des vitres latérales avant et arrière. Des badges moulés dans les garnissages de montant B indiquent que le véhicule est équipé d'airbags rideaux.

Les airbags rideaux se déploient pendant les collisions latérales d'une certaine violence. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, assurant une protection de la tête. Les collisions latérales mineures, les collisions frontales, les collisions arrière ou les capotages ne provoquent pas le déclenchement des airbags rideaux.

Protection des occupants

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS

 Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. La ceinture de sécurité doit être correctement utilisée pour vous retenir dans la position permettant à l'airbag de fournir une protection optimale. Voir

S'asseoir dans la position correcte (page 84).

-  Ne jamais utiliser une ceinture de sécurité sur plus d'une personne.
-  Utiliser la boucle correcte pour chaque ceinture de sécurité.
-  Ne pas utiliser une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.
-  Ne pas porter des vêtements épais. Pour produire une efficacité optimale, la ceinture de sécurité doit être bien ajustée sur le corps.
-  Placez la sangle épaulière sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée sur votre bassin.

Les enrouleurs des ceintures de sécurité conducteur et passager avant sont équipés d'un prétensionneur de ceinture de sécurité. Les prétensionneurs de ceinture ont un seuil de déploiement plus bas que les airbags. Lors des collisions mineures, il est possible que seuls les prétensionneurs se déploient.

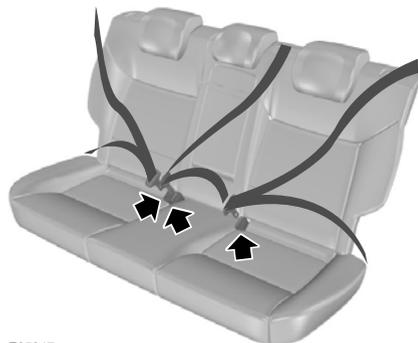
BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

 Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture.



E74124



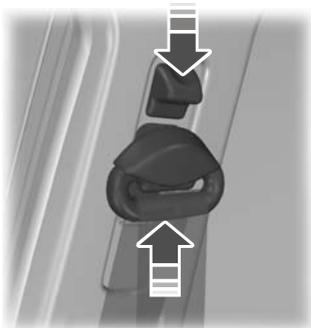
E85817

Dérouler régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Protection des occupants

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Laissez-la s'enrouler complètement et en douceur.

RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ



E104440

Note : *Soulever légèrement le coulisseau tout en appuyant sur le bouton de verrouillage pour faciliter le déblocage du mécanisme de verrouillage.*

Pour le monter ou l'abaisser, appuyer sur le bouton de verrouillage sur le dispositif de verrouillage et le déplacer comme il convient.

RAPPEL DE BOUCLAGE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT



Ne pas s'asseoir sur une ceinture de sécurité bouclée pour empêcher l'allumage du témoin de rappel de bouclage de ceinture. Le système de protection des occupants ne fournit une protection optimale que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.



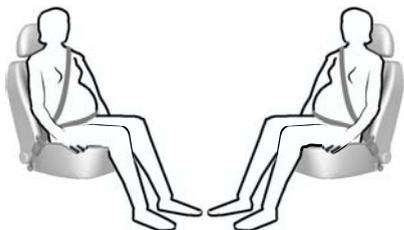
Le témoin de rappel de bouclage de ceinture s'allume et un signal sonore se fait entendre si le conducteur (ou le passager avant) n'ont pas bouclé leurs ceintures de sécurité lorsque le véhicule dépasse 25 km/h (16 mph). Il s'allume aussi si les ceintures de sécurité sont débouclées pendant le déplacement du véhicule. Le signal sonore s'arrête après cinq minutes mais le témoin de rappel de bouclage de ceinture reste allumé jusqu'au bouclage de la ou des ceintures en question.

Désactivation du rappel de bouclage de ceinture

Contactez le concessionnaire Ford le plus proche.

Protection des occupants

UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ PAR LES FEMMES ENCEINTES



E68587

AVERTISSEMENT



Placez la ceinture de sécurité de manière correcte pour votre sécurité et celle de l'enfant à venir. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Placez la sangle ventrale de manière confortable sur vos hanches et sous l'abdomen. Placez la sangle épaulière entre vos seins, au-dessus et sur le côté de votre abdomen.

DÉSACTIVATION DU COUSSIN GONFLABLE PASSAGER

AVERTISSEMENT



Veiller à désactiver l'airbag passager si un siège de sécurité enfant dos à la route est placé sur le siège passager avant.



E71313

Pose d'un commutateur de désactivation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Si vous devez placer un siège de sécurité enfant sur un siège protégé par un sac gonflable frontal opérationnel, faites poser un commutateur de désactivation de l'airbag passager. Veuillez consulter votre concessionnaire pour plus de renseignements.

Note : Le commutateur à clé est monté dans la boîte à gants, avec un témoin de désactivation dans la planche de bord.

L'allumage ou le clignotement du témoin d'airbags pendant la conduite signale une anomalie dans le système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61). Retirer le siège de sécurité enfant et faire immédiatement contrôler le système.

Protection des occupants

Désactivation de l'airbag passager



E71312

- A Désactivé
- B Activé

Mettre le commutateur sur la position **A**.

A l'établissement du contact, s'assurer que le témoin de désactivation de l'airbag passager s'allume.

Activation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que l'airbag passager soit activé lorsqu'**aucun** siège de sécurité enfant n'occupe le siège passager avant.

Mettre le commutateur sur la position **B**.

Clés et télécommandes

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

ATTENTION

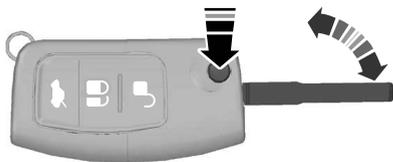
! La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres transmissions radio à courte distance (ex. : radio amateur, équipement médical, casque sans fil, télécommande et systèmes d'alarme). Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

Note : Vous pouvez déverrouiller les portes en appuyant accidentellement sur les boutons de la télécommande.

La portée de votre télécommande dépend de l'environnement.

UTILISATION DE LA CLÉ

Télécommande avec lame de clé escamotable



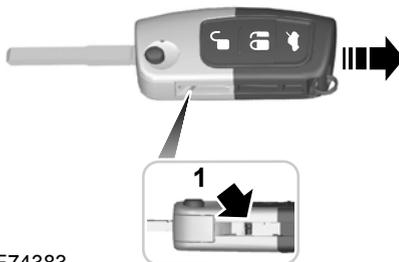
E74382

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Il est possible de programmer un maximum de huit télécommandes pour utilisation sur votre véhicule (y compris toute télécommande fournie avec le véhicule). Contacter le concessionnaire pour la méthode à suivre.

REMPACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Télécommande avec lame de clé escamotable



E74383

1. Insérer un tournevis aussi profondément que possible dans la fente sur le côté de la télécommande, le pousser vers la lame puis retirer la lame de clé.



E74384

Clés et télécommandes

2. Tourner le tournevis dans la position indiquée pour commencer à séparer les deux moitiés de la télécommande.



E74385

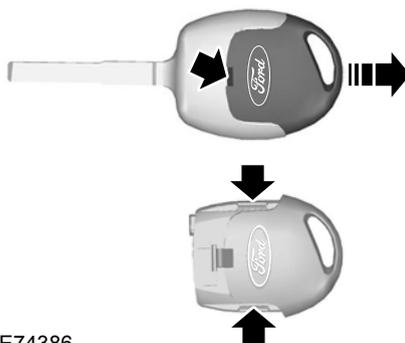
3. Tourner le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.

ATTENTION

- ! Ne pas toucher les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

4. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
5. Installer une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
6. Assembler les deux moitiés de la télécommande.
7. Poser la lame de clé.

Télécommande sans lame de clé escamotable



E74386

1. Insérer un tournevis dans l'évidement au dos de la clé, puis retirer la lame de clé.
2. Dégager les clips de retenue avec le tournevis, puis séparer les deux moitiés de la télécommande.

ATTENTION

- ! Ne pas toucher les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

3. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
4. Installer une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le haut.
5. Assembler les deux moitiés de la télécommande.
6. Poser la lame de clé.

Serrures

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

Verrouillage centralisé

Vous ne pouvez verrouiller les portes centralement que si elles sont toutes fermées.

Note : La porte conducteur peut être déverrouillée avec la clé. Utiliser la clé si la télécommande ou le système d'entrée sans clé ne fonctionne pas.

Double verrouillage

AVERTISSEMENT



N'activez pas le double verrouillage lorsque des personnes ou des animaux sont présents dans le véhicule. Les portes double-verrouillées ne peuvent pas être ouvertes à partir de l'intérieur.

Le double verrouillage est une fonction de protection contre le vol qui empêche l'ouverture des portes à partir de l'intérieur. Vous ne pouvez double-verrouiller les portes que si elles sont toutes fermées.

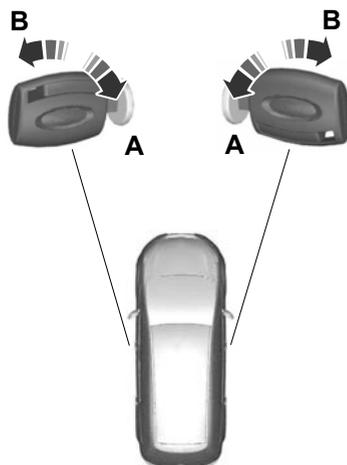
Confirmation du verrouillage et du déverrouillage

Lorsque vous déverrouillez les portes, les indicateurs de direction clignotent une fois.

Lorsque vous verrouillez les portes, les indicateurs de direction clignotent deux fois.

Note : Si votre véhicule est équipé du double verrouillage, les clignotants ne clignotent deux fois que lorsque vous avez activé le double verrouillage.

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé



E71962

A Déverrouiller

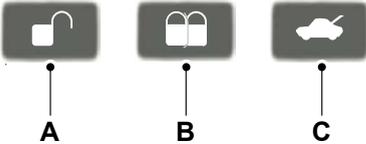
B Verrouiller

Double verrouillage des portes avec la clé

Tournez la clé en position de verrouillage deux fois en moins de trois secondes pour double-verrouiller les portes.

Serrures

Verrouillage et déverrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande



E87379

- A Déverrouiller
- B Verrouiller
- C Déverrouillage du couvercle de coffre à bagages

Verrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande

Appuyez une fois sur le bouton **B**.

Double verrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **B** deux fois en moins de trois secondes.

Verrouillage et déverrouillage des portes à partir de l'intérieur



Pour l'emplacement des repères. Voir **Démarrage rapide** (page 10).

Couvercle de coffre à bagages

Ouvrir le couvercle du coffre à bagages à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **C** de la télécommande deux fois en moins de trois secondes.

Fermeture du couvercle de coffre à bagages



E89132

Une poignée encastrée est prévue dans le couvercle du coffre à bagages pour faciliter la fermeture.

Reverrouillage automatique

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans les 45 secondes qui suivent le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Si la fonction de déverrouillage est reprogrammée de sorte que seule la porte conducteur soit déverrouillée (Voir **Programmation de la télécommande** (page 31).), notez ce qui suit :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, toutes les portes sont déverrouillées ou la porte conducteur seulement. Appuyez de nouveau sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.

Serrures

ENTRÉE SANS CLÉ

Informations d'ordre général

AVERTISSEMENT



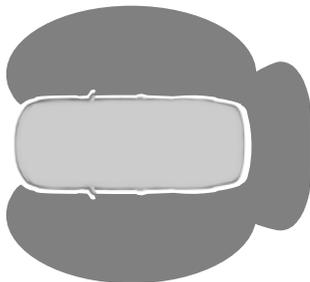
Le système d'entrée sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.

Le système d'entrée passif ne fonctionne pas si :

- La batterie du véhicule est déchargée.
- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Note : Si le système d'entrée passif ne fonctionne pas, vous devrez utiliser la lame de la clé pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Le système d'entrée sans clé permet au conducteur de faire fonctionner le véhicule sans utiliser de clé ni de télécommande.



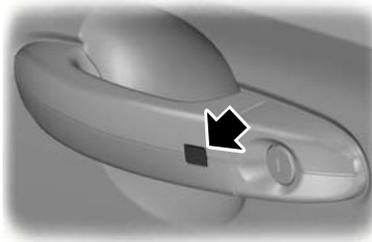
E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes. Ces zones se situent environ à 1,5 mètre des poignées de portes conducteur et passager et du couvercle de coffre à bagages.

Clé passive

Le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé à l'aide de la clé passive. La clé passive peut également servir de télécommande. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 33).

Verrouillage du véhicule



E87384

AVERTISSEMENT



Le véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si aucun bouton de verrouillage n'est enfoncé, le véhicule reste déverrouillé.

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Pour activer le verrouillage centralisé et armer l'alarme antivol :

- Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Serrures

Pour activer le système de double verrouillage et armer l'alarme antivol :

- Appuyez deux fois en moins de 3 secondes sur un bouton de verrouillage.

Note : Une fois activé, le véhicule restera verrouillé pendant environ 3 secondes. Lorsque cette période de temporisation est terminée, les portes peuvent être à nouveau ouvertes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.

Deux clignotements courts des clignotants confirment le verrouillage de toutes les portes et du couvercle de coffre à bagages et l'armement de l'alarme antivol.

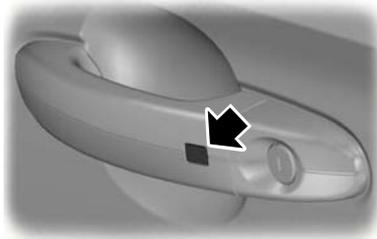
Couvercle de coffre à bagages

Note : Si la clé passive se trouve dans le coffre à bagages et que les portes sont verrouillées, le couvercle de coffre à bagages ne peut pas être fermé et se relève.

Note : Si une deuxième clé passive valide se trouve dans la zone de détection du couvercle de coffre à bagages, le couvercle peut être fermé.

Déverrouillage du véhicule

Note : Si le véhicule reste verrouillé plus de trois jours, le système d'entrée sans clé passe en mode économie d'énergie. afin de réduire la consommation de courant de batterie. Lorsque le véhicule est déverrouillé dans ce mode, le temps de réaction du système peut être légèrement plus long que la normale. Le déverrouillage du véhicule désactive le mode économie d'énergie.



E87384

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Note : Une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée.

Un clignotement long des clignotants confirme le verrouillage de toutes les portes et du couvercle de coffre à bagages et le désarmement de l'alarme antivol.

Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

Si la fonction de déverrouillage est reprogrammée de sorte que seule la porte conducteur soit déverrouillée (Voir **Programmation de la télécommande** (page 31).), notez ce qui suit :

Si la porte conducteur est la première porte ouverte, les autres portes et le couvercle de coffre à bagages restent verrouillés. Il est possible de déverrouiller toutes les autres portes à partir de l'intérieur du véhicule en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé le combiné des instruments. Pour l'emplacement des repères : Voir **Démarrage rapide** (page 10). Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.

Serrures

Si la porte passager est la première porte ouverte, **toutes** les autres portes et le couvercle de coffre à bagages seront déverrouillés.

Note : *Seule la poignée de porte conducteur est équipée d'un barillet de serrure.*

Clés désactivées

Toute clé laissée à l'intérieur du véhicule verrouillé est désactivée.

Une clé désactivée ne peut plus établir le contact ou faire démarrer le moteur.

Pour être de nouveau utilisables, ces clés passives doivent être réactivées.

Pour activer toutes les clés passives, déverrouillez le véhicule à l'aide d'une clé passive ou de la fonction de déverrouillage de la télécommande.

Toutes les clés passives seront activées si le contact est établi ou le moteur lancé au moyen d'une clé valide.

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de la clé



E87964

1. Déposer le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé et insérez-la dans la serrure.

Système d'immobilisation

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système d'immobilisation est un système de protection antivol qui empêche un intrus de démarrer le moteur avec une clé dont le code n'est pas correct.

CLÉS CODÉES

Note : *Évitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Ils pourraient empêcher que le récepteur identifie votre clé comme valide.*

Note : *Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Veuillez consulter votre concessionnaire pour plus de renseignements. Faites recoder des clés de rechange avec vos clés existantes.*

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès de votre concessionnaire Ford. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez aussi obtenir des clés supplémentaires auprès de votre concessionnaire Ford.

ARMEMENT DU SYSTÈME D'IMMOBILISATION DU MOTEUR

Le système d'immobilisation du moteur est armé automatiquement peu après la coupure du contact.

DÉSARMEMENT DU SYSTÈME D'IMMOBILISATION DU MOTEUR

Le système d'immobilisation du moteur se désarme automatiquement lorsque vous établissez le contact avec une clé codée valide.

Le témoin dans le combiné des instruments s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint. Si le témoin reste allumé une minute ou clignote environ une minute puis à intervalles irréguliers, la clé n'a pas été reconnue. Retirez la clé puis effectuez une nouvelle tentative de démarrage.

Si vous n'avez pas pu démarrer le moteur avec une clé correctement codée, il y a une anomalie dans le système. Faites immédiatement contrôler le système d'immobilisation.

Alarme

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

L'alarme dissuade les intrusions par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le coffre à bagages ou le capot sans clé ou télécommande valide.
- Si quelqu'un dépose le système audio.
- Si quelqu'un tourne la clé de contact en position **I**, **II** ou **III** sans une clé valide.

Si l'alarme est déclenchée, l'avertisseur sonore de l'alarme se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant cinq minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

ARMEMENT DE L'ALARME

L'alarme est armée dès que le véhicule est verrouillé et constitue un dispositif anti-intrusion dissuasif assurant une protection contre l'ouverture des portes, du capot moteur ou encore la dépose du système audio par des personnes non autorisées.

L'alarme retentit pendant 30 secondes si une personne non autorisée ouvre une porte, le coffre à bagages ou le capot moteur. Les feux de détresse clignotent pendant cinq minutes.

Toute tentative de démarrage du moteur sans clé valide ou de dépose du système audio déclenche de nouveau l'alarme.

Délai d'armement automatique

Le délai d'armement de 12 secondes commence lorsque le capot moteur, le coffre à bagages et toutes les portes sont fermés.

DÉSARMEMENT DE L'ALARME

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en établissant le contact avec une clé codée correctement ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

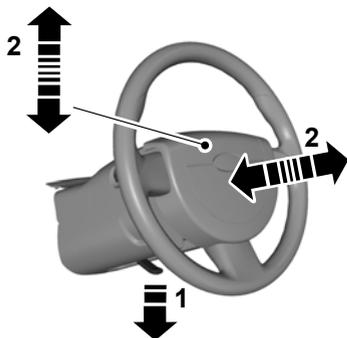
Volant de direction

RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT

 Ne jamais régler le volant lorsque le véhicule se déplace.

Note : Veiller à être assis à la position correcte. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 84).



E95178

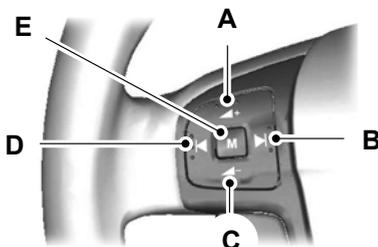


E95179

AVERTISSEMENT

 Veiller à engager complètement le levier de verrouillage lorsqu'il est ramené à sa position d'origine.

COMMANDES AUDIO



E72288

- A Augmentation du volume
- B Recherche automatique vers le haut
- C Diminution du volume
- D Recherche automatique vers le bas
- E Mode

Mode

Appuyez sur le bouton de mode et **maintenez-le enfoncé** pour sélectionner la source audio.

Appuyez sur le bouton de mode pour :

- régler l'autoradio sur la station présélectionnée suivante
- accepter un appel téléphonique entrant
- terminer un appel téléphonique

Volant de direction

SEEK (Recherche automatique)

Appuyez sur le bouton de recherche pour :

- régler l'autoradio sur la station immédiatement au-dessus ou au-dessous dans la plage de fréquence
- lire la piste suivante ou précédente du CD.

Appuyez sur le bouton de recherche et **maintenez-le enfoncé** pour :

- régler l'autoradio sur une station au-dessus ou au-dessous dans la plage de fréquence
- faire une recherche dans une piste de CD.

COMMANDE VOCALE



E102756

Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver le mode de commande vocale.

Pour plus d'informations Voir **Commande vocale** (page 183).

Essuie-glaces/lave-glaces

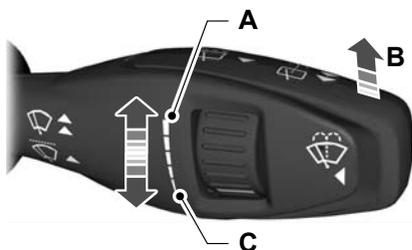
ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



E102032

- A Battement isolé
- B Balayage intermittent ou automatique
- C Balayage normal
- D Balayage rapide

Balayage intermittent



E102033

- A Intervalle de balayage court
- B Balayage intermittent
- C Intervalle de balayage long

Le sélecteur rotatif peut être utilisé pour régler l'intervalle de balayage.

Balayage automatique



E102034

AVERTISSEMENTS

 Remplacer les raclettes d'essuie-glace dès qu'elles commencent à laisser des traînées d'eau et des traces ou lorsqu'elles ne parviennent plus à éliminer la totalité de l'eau présente sur le pare-brise. Si les raclettes ne sont pas remplacées, le capteur de pluie continuera de détecter de l'eau sur le pare-brise. Conséquence : les essuie-glaces continueront de fonctionner alors que la plus grande partie du pare-brise est sèche.

 Par temps de gel, veiller à ce que le pare-brise soit complètement dégivré avant de sélectionner la fonction de balayage automatique.

 Désactiver la fonction de balayage automatique avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.

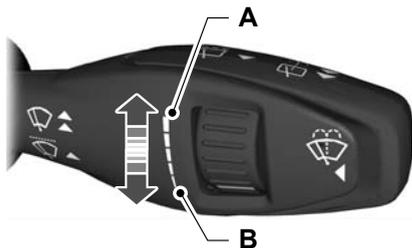
Note : La fonction de balayage automatique est conçue pour être utilisée par temps humide seulement. Elle ne doit pas être sélectionnée par temps sec car ce système est très sensible à tout ce qui peut toucher le pare-brise à proximité du détecteur de pluie tel que les poussières, le brouillard ou encore les mouches. Ces derniers peuvent déclencher les essuie-glaces même si la majeure partie du pare-brise est sèche.

Essuie-glaces/lave-glaces

Note : La fonction de balayage automatique ne doit pas être sélectionnée en présence de neige ou de brouillard ou lorsque les routes ont été salées. Dans ces conditions, sélectionner la position **A**, **C** ou **D**, si nécessaire.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, lorsque le levier est déjà en position **B** à l'établissement du contact, les essuie-glaces n'effectuent un balayage que si de l'eau est détectée sur le pare-brise. Pour obtenir un balayage, déplacer le levier dans une autre position, puis revenir à la position **B** ou actionner le lave-glace.

Par la suite, le capteur de pluie mesure continuellement la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse des essuie-glaces avant (balayage simple, intermittent, normal ou très rapide).



E102035

- A Sensibilité élevée
- B Sensibilité faible

- A. Les essuie-glaces ne balayent que si une quantité importante d'eau est détectée sur le pare-brise.
- B. Les essuie-glaces balayent même si une petite quantité d'eau est détectée sur le pare-brise.

Six réglages sont disponibles entre sensibilité faible et élevée.

Système de balayage automatique

Certains modèles qui ne sont pas équipés de la fonction de balayage automatique sont équipés d'un système d'essuie-glaces de pare-brise asservis à la vitesse.

Lorsque le véhicule roule au pas ou s'immobilise, la vitesse d'essuie-glace passe automatiquement à la vitesse de balayage immédiatement inférieure.

Lorsque la vitesse du véhicule augmente, la vitesse de balayage revient au niveau sélectionné manuellement.

Le déplacement du levier de commande pendant le fonctionnement du système entraîne la désactivation du système.

Si le véhicule ralentit de nouveau jusqu'à rouler au pas ou s'immobilise, le système est réactivé.

LAVE-GLACES DE PARE-BRISE



E102051

AVERTISSEMENT



Ne pas actionner les lave-glaces pendant plus de 10 secondes consécutives, ne jamais les actionner lorsque le réservoir est vide.

Lorsque le bouton à l'extrémité du levier est actionné, le lave-glace fonctionne en même temps que les essuie-glaces.

Essuie-glaces/lave-glaces

Après avoir relâché le bouton, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIÈRE

Balayage intermittent



E102052

Tirer le levier vers le volant.

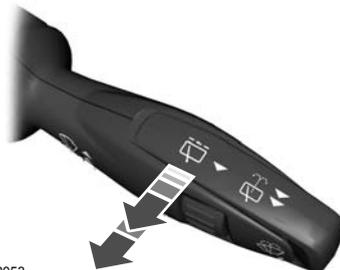
Balayage en marche arrière

L'essuie-glace arrière est activé automatiquement à la sélection de la marche arrière, si :

- l'essuie-glace arrière n'est pas déjà activé,
- le levier de commande d'essuie-glaces est en position **A**, **B**, **C** ou **D** et
- l'essuie-glace avant fonctionne (si réglé en position **B**).

L'essuie-glace arrière fonctionnera à la même vitesse de balayage que l'essuie-glace de pare-brise (mode intermittent ou normal).

Lave-glace de lunette arrière



E102053

AVERTISSEMENT



Ne pas actionner les lave-glaces pendant plus de 10 secondes consécutives, ne jamais les actionner lorsque le réservoir est vide.

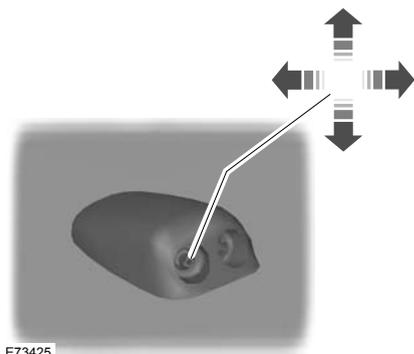
Lorsque l'on tire le levier en direction du volant, le lave-glace fonctionne en même temps que les essuie-glaces.

Une fois le cycle de lavage et balayage complété, les essuie-glaces s'arrêtent, puis effectuent un dernier balayage pour nettoyer le pare-brise.

Après avoir relâché le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

Essuie-glaces/lave-glaces

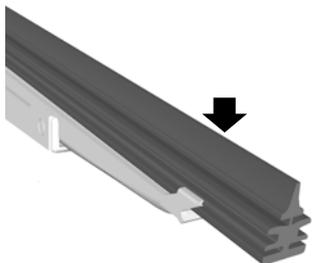
RÉGLAGE DES GICLEURS DE LAVE-GLACES DE PARE-BRISE



E73425

Il est possible de régler précisément les gicleurs à l'aide d'une épingle.

CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



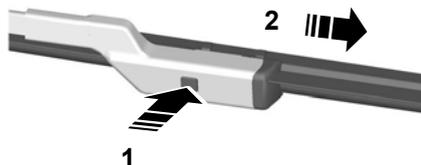
E66644

Passez la pointe des doigts sur le bord du balai pour rechercher une éventuelle rugosité.

Nettoyer les raclettes avec de l'eau et une éponge.

REMPACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Balais d'essuie-glaces de pare-brise



E72899

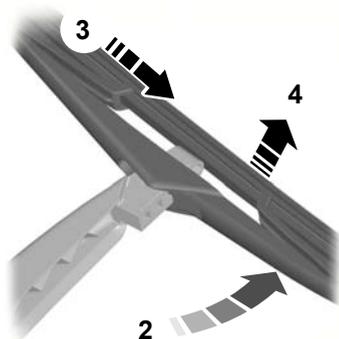
1. Appuyez sur le bouton de verrouillage.
2. Déposez le balai d'essuie-glace.

Note : Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.

3. Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.

Balai d'essuie-glace de lunette arrière

1. Relevez le bras d'essuie-glace.



E86456

2. Positionnez le balai à la perpendiculaire du bras d'essuie-glace.

Essuie-glaces/lave-glaces

3. Détachez le balai du bras d'essuie-glace.
4. Déposez le balai d'essuie-glace.

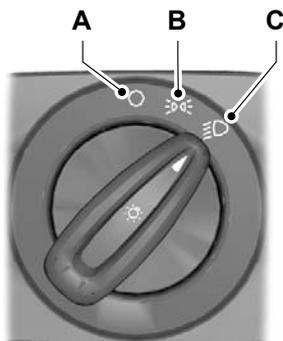
Note : *Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.*

5. Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.

Eclairage

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

Positions de la commande d'éclairage



E70718

- A OFF (désactivé)
- B Feux de position et feux arrière
- C Phares

Feux de stationnement

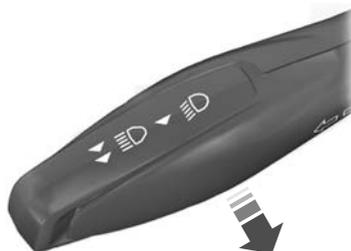
ATTENTION

 Une utilisation prolongée des feux de stationnement peut décharger la batterie.

Coupez le contact.

Mettre la commande d'éclairage sur la position **B**.

Feux de route et feux de croisement



E101829

Tirer le levier à fond vers le volant pour basculer entre les feux de route et les feux de croisement.

Appel de phares

Tirer légèrement le levier vers le volant.

Eclairage d'accompagnement

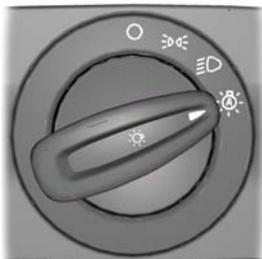
Couper le contact et tirer le levier de clignotants vers le volant pour allumer les phares. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes lorsqu'une porte est ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte.

Avec toutes les portes fermées, mais dans un laps de temps de 30 secondes, l'ouverture d'une porte entraîne le nouveau lancement de la minuterie de trois minutes.

Pour annuler l'éclairage d'accompagnement, tirer le levier de clignotants de nouveau vers le volant de direction ou mettre le commutateur d'allumage sur ON.

Eclairage

ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES



E70719

Note : Si la fonction d'allumage automatique des phares est activée, vous ne pouvez allumer les feux de route que si la fonction a déjà allumé les phares.

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD



E70720

AVERTISSEMENTS



Utiliser les feux arrière de brouillard uniquement lorsque la visibilité est limitée à moins de 50 mètres.



Ne pas utiliser les feux arrière de brouillard lorsqu'il pleut ou neige et que la visibilité est supérieure à 50 mètres.

ANTIBROUILLARDS



E70721

AVERTISSEMENT



Utiliser les projecteurs antibrouillard avant uniquement lorsque la visibilité est fortement limitée par le brouillard, la neige ou la pluie.

Eclairage

RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS

- A Faisceau relevé
- B Faisceau abaissé

Vous pouvez régler la hauteur du faisceau des phares en fonction du chargement du véhicule.



E70722

Positions de réglage de hauteur des phares recommandées

Charge		Charge dans le coffre à bagages ¹	Position de réglage
Sièges avant	Sièges arrière		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Max.	2,5
1	-	Max.	4

¹ Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 154).

Eclairage

FEUX DE DÉTRESSE



Pour l'emplacement des repères : Voir **Démarrage rapide** (page 10).

CLIGNOTANTS

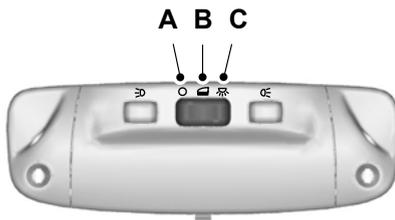


E102016

Note : Soulever ou abaisser légèrement le levier pour que les clignotants ne clignotent qu'à trois reprises.

ECLAIRAGE INTÉRIEUR

Plafonnier



E71945

- A OFF (désactivé)
- B Portes activées
- C Activé

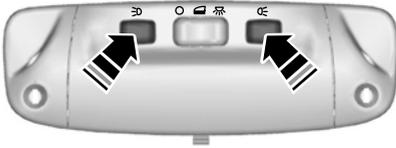
Si le commutateur est réglé en position **B**, le plafonnier s'allume au déverrouillage du véhicule ou à l'ouverture d'une porte ou du couvercle du coffre à bagages. Si une porte est laissée ouverte alors que le contact est coupé, le plafonnier s'éteint automatiquement au bout de quelques instants pour éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour le rallumer, établir brièvement le contact.

Le plafonnier s'allume également à l'extinction du contact. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants ou lors du démarrage ou du redémarrage du moteur.

Si le commutateur est mis sur la position **C**, contact coupé, le plafonnier s'allume. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour le rallumer, établir brièvement le contact.

Eclairage

Spots de lecture

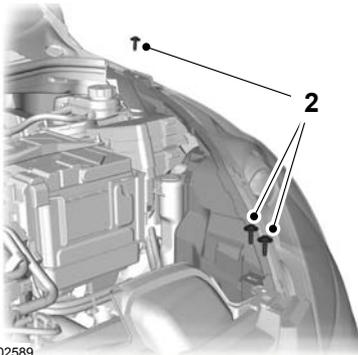


E71946

Si vous coupez le contact, les lampes de lecture s'éteignent automatiquement après quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour les rallumer, établir brièvement le contact.

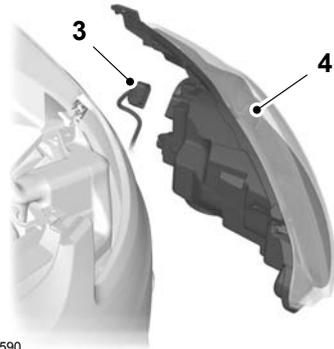
DÉPOSE D'UN PHARE

1. Ouvrez le capot moteur. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 125).



E102589

2. Déposez les vis.



E102590

3. Débranchez le connecteur.
4. Déposez le phare.

Note : Lors de la repose du phare, veillez à engager le phare complètement dans les clips de fixation.

REMPACEMENT D'UNE AMPOULE

AVERTISSEMENTS



Eteignez les phares et coupez le contact.



Laissez l'ampoule refroidir avant de la retirer.

ATTENTION



Ne touchez pas le verre de l'ampoule.



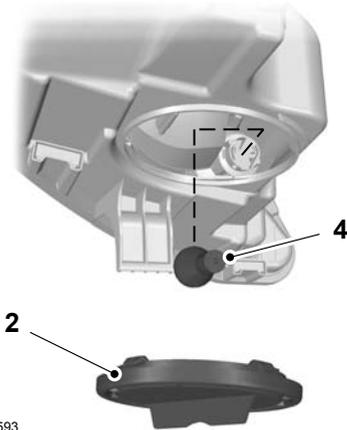
Ne posez que les ampoules spécifiées. Voir **Tableau de spécification des ampoules** (page 56).

Eclairage

Phare

Indicateur de direction

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).

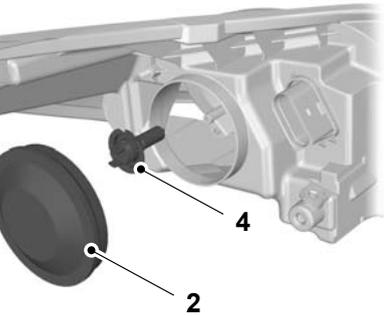


E102593

2. Déposez le cache.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis déposez-la.

Phares - feux de croisement

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).

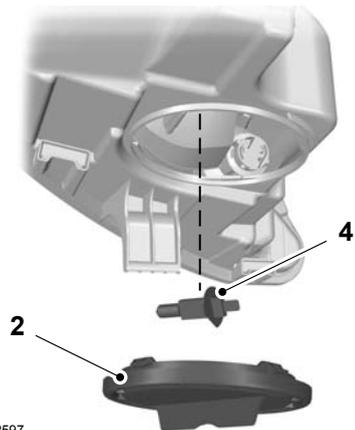


E102598

2. Déposez le cache.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Feux de route

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).



E102597

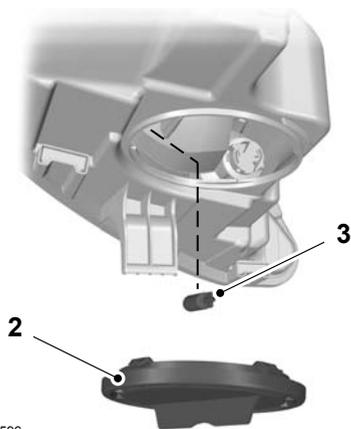
2. Déposez le cache.

Eclairage

3. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Feu de position

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 51).



E102596

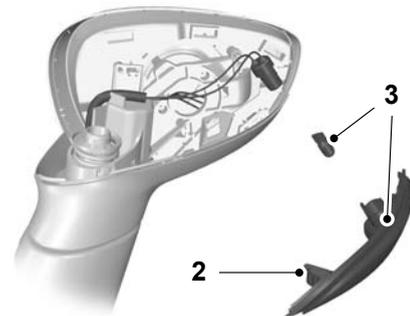
2. Déposez le cache.
3. Tirez le porte-ampoule et déposez-le. Déposez l'ampoule.

Répétiteurs latéraux



E99397

1. Déposez le cache.



E99398

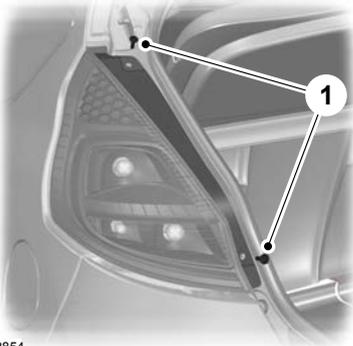
2. Dégagez le clip de fixation.
3. Déposez l'ampoule et le porte-ampoule. Déposez l'ampoule.

Projecteurs antibrouillard

Note : *Les projecteurs anti-brouillard ne sont pas réparables, veuillez contacter votre concessionnaire en cas de dysfonctionnement.*

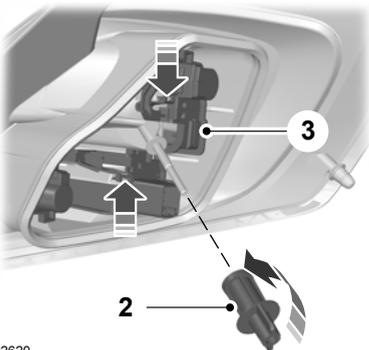
Eclairage

Feux arrière



E102854

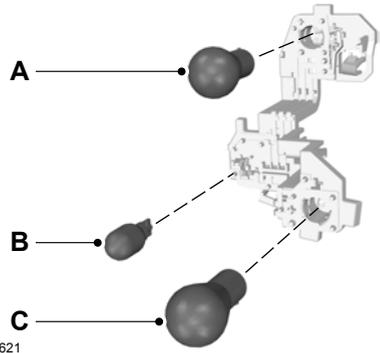
1. Déposez les vis.



E102820

2. Déposez l'écrou à oreilles.

3. Déposer le feu arrière et déclipser le porte-ampoule.



E102621

- A Feu arrière et feu stop
- B Marche arrière
- C Témoin

4. Déposez l'ampoule.

Feux arrière de brouillard

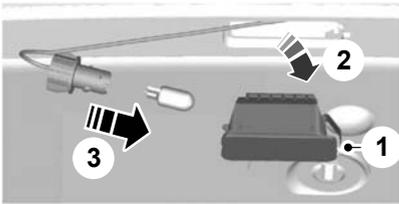
Note : Les feux arrière de brouillard ne sont pas réparables, veuillez contacter votre concessionnaire en cas de dysfonctionnement.

Troisième feu stop

Note : La carte LED n'est pas réparable. Veuillez consulter votre réparateur agréé si elle est défectueuse.

Eclairage

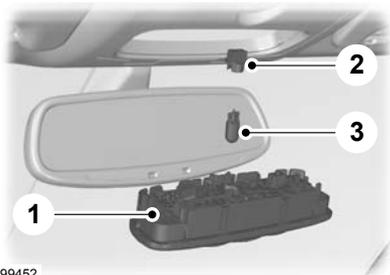
Eclairage de plaque d'immatriculation



E72789

1. En procédant avec précaution, dégagez le clip élastique.
2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

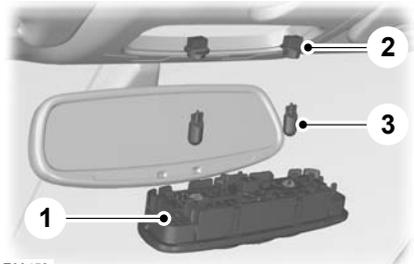
Plafonnier



E99452

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

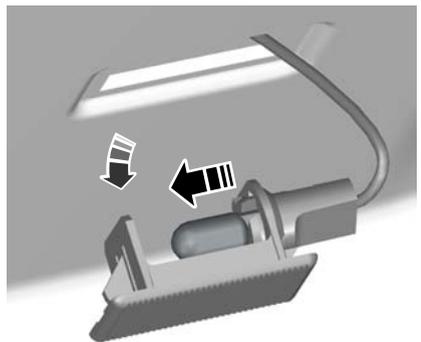
Spots de lecture



E99453

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Eclairage de coffre à bagages



E72784

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Déposez l'ampoule.

Eclairage

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Indicateur de direction avant	PY21W	21
Feux de route	H1	55
Phares - feux de croisement	H7	55
Répétiteur latéral	WY5W	5
Projecteur antibrouillard	H11	55
Feu de position	W5W	5
Indicateur de direction arrière	PY21W	21
Feu stop et feu de position arrière	P21/5W	21/5
Feu arrière de brouillard	P21W	21
Feu de recul	W16W	16
Troisième feu stop	1 x carte LED	Information non disponible.
Eclairage de plaque d'immatriculation	W5W	5
Plafonnier	W6W	6
Spot de lecture	W5W	5
Eclairage de coffre à bagages	Information non disponible.	Information non disponible.

Vitres et rétroviseurs

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT



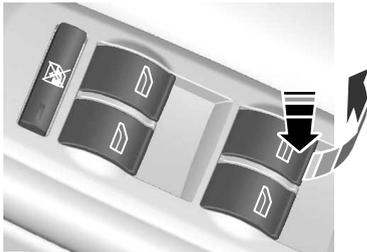
N'actionner les lève-vitres électriques que s'ils sont exempts d'obstruction.

Note : Lorsque ces commutateurs sont utilisés trop souvent en peu de temps, le système peut ne plus fonctionner pendant un certain temps afin d'éviter une détérioration par surchauffe.

Etablir le contact avant d'actionner les lève-vitres électriques.

Commutateurs de porte conducteur

Vous pouvez actionner toutes les vitres au moyen des commutateurs placés sur le panneau de garnissage de la porte conducteur.



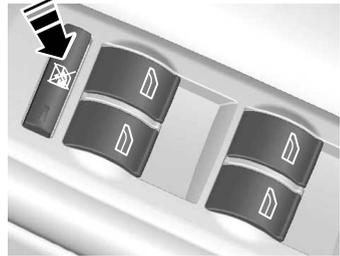
E70848

Ouverture et fermeture automatique de la vitre conducteur

Enfoncer ou soulever le contacteur jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième point d'action et le relâcher complètement. Appuyer de nouveau dessus ou le soulever pour stopper la vitre.

Commutateur de sécurité des vitres arrière

Note : Vous pouvez toujours actionner les vitres arrière à partir de la porte conducteur.



E70850

Un commutateur dans la porte conducteur permet de neutraliser les commutateurs des lève-vitres électriques arrière.

Le témoin dans le commutateur s'allume et les éclairages des commutateurs de lève-vitres arrière s'éteignent lorsque les vitres arrière sont neutralisées.

Fonction anti-pincement

AVERTISSEMENT



Une fermeture sans précaution des vitres peut annuler la fonction de protection et causer des blessures.

Les vitres électriques s'arrêtent automatiquement pendant la fermeture et redescendent légèrement si un obstacle est rencontré.

Vitres et rétroviseurs

Neutralisation de la fonction anti-pincement

ATTENTION

- ⚠ Lorsque vous fermez la vitre pour la troisième fois, la fonction anti-pincement est désactivée. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle dans la course de remontée de la vitre.

Pour annuler cette fonction de protection lorsqu'il se produit une résistance, par exemple en hiver, procéder comme suit :

1. Fermer la vitre deux fois jusqu'à ce qu'elle atteigne le point de résistance et laisser le mouvement s'inverser.
2. La troisième fois, fermer la vitre jusqu'au point de résistance. La fonction anti-pincement est désactivée et vous ne pouvez pas fermer la vitre automatiquement. La vitre surmonte la résistance et vous pouvez la fermer complètement.
3. Si la vitre ne se ferme pas après la troisième tentative, faire vérifier le système par un spécialiste.

Réinitialisation de la mémoire des lève-vitres électriques

AVERTISSEMENT

- ⚠ La fonction anti-pincement est désactivée jusqu'à ce que vous ayez réinitialisé la mémoire.

Après débranchement de la batterie, vous devez réinitialiser la mémoire de chaque vitre :

1. Soulever le commutateur jusqu'à fermeture complète de la vitre. Maintenir le commutateur soulevé pendant une seconde supplémentaire.

2. Relâcher le commutateur puis le soulever à nouveau, à deux ou trois reprises, pendant une seconde supplémentaire.
3. Ouvrir la vitre et essayer de la fermer automatiquement.
4. Réinitialiser et répéter la procédure si la vitre ne se ferme pas automatiquement.

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

Rétroviseurs convexes



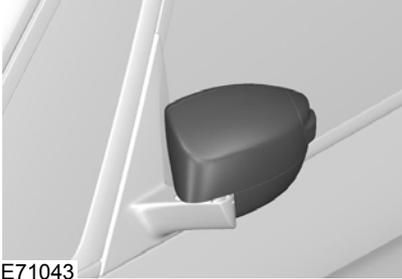
E71042

AVERTISSEMENT

- ⚠ Ne surestimez pas la distance des objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe. Les objets vus dans les rétroviseurs convexes apparaissent plus petits et plus distants qu'en réalité.

Vitres et rétroviseurs

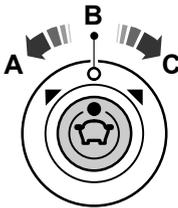
Rétroviseurs escamotables



E71043

Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support en le ramenant à sa position d'origine.

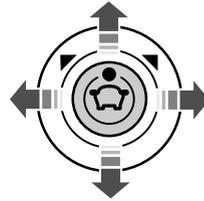
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE



E66485

- A Rétroviseur gauche
- B OFF (désactivé)
- C Rétroviseur droit

Sens d'orientation du rétroviseur



E66486

Rétroviseurs rabattables électriques

Rabattement et déploiement automatiques

Note : Si les rétroviseurs ont été rabattus à l'aide du bouton de rabattement manuel, ils ne peuvent être déployés qu'à l'aide du bouton de déploiement manuel.

Les rétroviseurs se rabattent automatiquement lorsque le véhicule est verrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé. Les rétroviseurs se déploient lorsque le véhicule est déverrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé, avec la poignée intérieure de porte conducteur ou lors du démarrage du moteur.

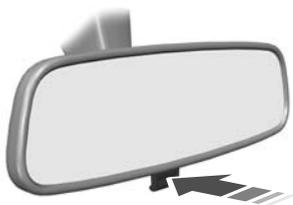
Rabattement et déploiement manuels



E72184

Vitres et rétroviseurs

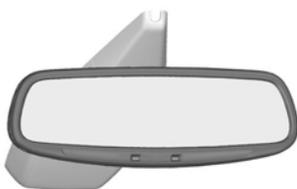
RÉTROVISEUR INTÉRIEUR



E71272

Incliner le rétroviseur pour réduire l'éblouissement en conduite nocturne.

RÉTROVISEUR ANTI-ÉBLOUISSEMENT AUTOMATIQUE

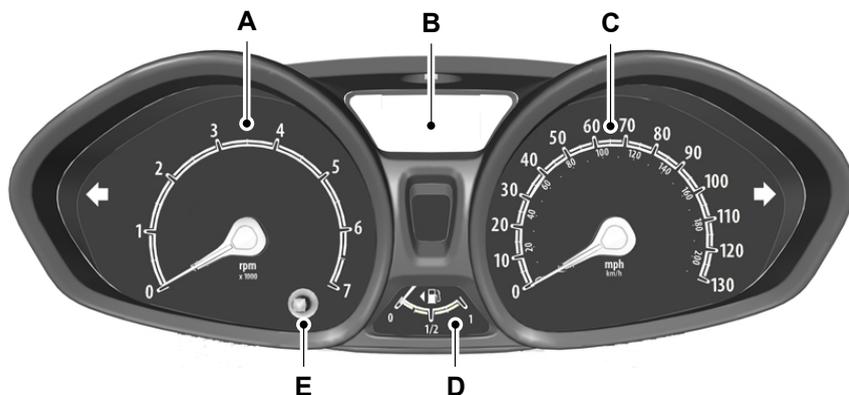


E71028

Le rétroviseur à inversion automatique jour/nuit s'adapte automatiquement lorsqu'il reçoit une lumière éblouissante de l'arrière du véhicule. Il ne fonctionne pas lorsque la marche arrière est engagée.

Instruments

INSTRUMENTS



E102660

- A Compte-tours
- B Affichage d'informations
- C Compteur de vitesse
- D Jauge de carburant
- E Bouton de remise à zéro du totalisateur journalier

Jauge de carburant

La flèche à proximité du symbole de la pompe à essence indique de quel côté est situé le bouchon du réservoir.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins suivants s'allument à l'établissement du contact :

- ABS
- Airbags
- Circuit de freinage

- Portes ouvertes
- Moteur
- Givre
- Allumage
- Pression d'huile
- Direction assistée
- Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Si un témoin ne s'allume pas à l'établissement du contact, c'est l'indication d'une anomalie dans le système. Faire contrôler le système par un technicien compétent.

Instruments

Témoin ABS



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération. Les freins continuent de fonctionner normalement (sans ABS) mais faire contrôler le système ABS dès que possible.

Témoin d'airbags



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de frein

AVERTISSEMENT



Réduisez votre vitesse progressivement. Utilisez vos freins avec une précaution extrême. Ne pas enfoncer la pédale de façon abrupte.



S'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans un des circuits de freinage. Contrôler le niveau de liquide de frein. Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).

AVERTISSEMENT



Le faire contrôler immédiatement.

Si le témoin du système de freinage s'allume en même temps que le témoin d'ABS, cela indique un mauvais fonctionnement. Immobilisez votre véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et faites-le contrôler avant de reprendre la route.

Témoin de température de liquide de refroidissement

ATTENTION



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne reprenez pas la route. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobiliser le véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et couper le moteur. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 132).

Témoin de régulateur de vitesse



Il s'allume lorsque le système fonctionne.

Indicateur de direction



Ce témoin clignote en même temps que les clignotants. L'augmentation soudaine de la fréquence de clignotement indique qu'une ampoule est défectueuse. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 51).

Témoin de porte ouverte



Ce témoin s'allume lorsque le contact est établi et reste allumé si une porte, le capot moteur ou le coffre à bagages n'est pas correctement fermé.

Instruments

Témoins d'anomalie du moteur

Témoin d'anomalie de fonctionnement



Témoin d'anomalie du groupe motopropulseur



Tous les véhicules

Si l'un de ces témoins s'allume lorsque le moteur fonctionne, cela indique un défaut. Le moteur continue de fonctionner mais avec une puissance limitée. S'il clignote pendant la conduite, **réduire immédiatement la vitesse du véhicule**. S'il continue de clignoter, éviter toute accélération ou décélération brusque. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

AVERTISSEMENT



Le faire contrôler immédiatement.

Si les **deux** témoins s'allument en même temps, **arrêter le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger** (une utilisation prolongée peut entraîner une réduction de la puissance et provoquer l'arrêt du moteur). Couper le contact, puis tenter de redémarrer le moteur. Si le moteur redémarre, faire immédiatement contrôler le système par un technicien compétent. Si le moteur ne redémarre pas, faire contrôler le véhicule avant de poursuivre le trajet.

Témoin de projecteurs antibrouillard



Il s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Témoin de verglas

AVERTISSEMENT



Même si la température dépasse 4 °C, il n'est pas certain que la route soit exempte de dangers dus au gel.



Il s'allume et présente une lueur orange lorsque la température extérieure se situe entre 4 °C et 0 °C. Il présente une lueur rouge lorsque la température est inférieure à 0 °C.

Témoin de carburant dans huile



Il s'allume lorsque l'huile moteur contient du carburant. Vidanger l'huile moteur le plus tôt possible.

Témoin de préchauffage



S'il s'allume, patienter jusqu'à ce qu'il s'éteigne avant de démarrer.

Témoin de phares



Il s'allume lorsque les feux de croisement ou les feux de stationnement ou de position arrière sont allumés.

Instruments

Témoin d'allumage



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Mettre à l'arrêt tous les dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de bas niveau de carburant



S'il s'allume, remplissez le réservoir dès que possible.

Témoin de feux de route



Il s'allume lorsque les feux de route sont activés. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

Témoin de régime moteur maxi



Il s'allume lorsque le moteur atteint son régime maximal.

Indicateur de message



Il s'allume lorsqu'un nouveau message est enregistré dans l'afficheur multifonction. Voir **Messages d'information** (page 72).

Témoin de pression d'huile

ATTENTION



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne reprenez pas la route. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobiliser le véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et couper le moteur. Contrôler le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).

Témoin de direction assistée



S'allume pour signaler un dysfonctionnement de la direction assistée. La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Témoin de feux de brouillard arrière



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

Rappel de bouclage de ceinture



Lorsque la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h (16 mph), le témoin de rappel de bouclage de ceinture s'allume si la ceinture de sécurité conducteur n'est pas bouclée.

Témoin d'accumulation excessive de suie



Il s'allume lorsqu'une régénération est requise. Voir **Filtre à particules diesel (DPF)** (page 93).

Instruments

ATTENTION

 S'il s'allume en même temps que le témoin d'anomalie de fonctionnement, cela indique une accumulation excessive de suie. Faire contrôler la situation par un technicien compétent le plus tôt possible.

 S'il s'allume en même temps que le témoin d'anomalie du groupe motopropulseur, il est possible que le filtre à particules doive être remplacé. Le faire contrôler par un technicien compétent.

Témoin de contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Note : *Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contact est établi ou s'il reste allumé pendant la conduite, il indique alors un dysfonctionnement.*



Il clignote lorsque le contrôle dynamique de stabilité (ESP) est activé.

SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

Transmission automatique

Si la position **P** n'est pas sélectionnée, un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur.

Givre

AVERTISSEMENT



Même si la température dépasse 4 °C, il n'est pas certain que la route soit exempte de dangers dus au gel.

Il y a émission d'un bip dans les conditions suivantes :

- +4° C ou moins : avertissement de gel
- 0° C ou moins : danger de verglas

Clé en dehors du véhicule

Véhicules avec système d'entrée sans clé

Si le moteur est en marche et si la clé passive n'est plus détectée dans l'habitacle, un signal sonore retentit dès que la porte est fermée.

Feux allumés

Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur lorsque les feux extérieurs sont allumés et le contact coupé.

Témoin de bas niveau de carburant

Un signal sonore retentit lorsque le témoin de niveau bas de carburant s'allume.

Rappel de bouclage de ceinture

AVERTISSEMENTS



La fonction de bouclage de ceinture de sécurité reste en mode de veille une fois les ceintures de sécurité avant bouclées. Elle s'active de nouveau si l'une des ceintures de sécurité est débouclée.



Ne pas s'asseoir sur une ceinture de sécurité bouclée pour empêcher l'allumage du témoin de rappel de bouclage de ceinture. Le système de protection des occupants ne fournit une protection optimale que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Instruments

Lorsque la vitesse du véhicule excède la limite prédéterminée, un signal sonore retentit si l'une des ceintures de sécurité avant est débouclée. Le signal sonore cesse après cinq minutes.

Affichages d'informations

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser les commandes de l'écran d'information lorsque le véhicule est en mouvement.

Note : L'afficheur multifonction reste allumé plusieurs minutes après la coupure du contact.

Les commandes du système audio permettent de programmer plusieurs systèmes.

Les commandes



E103626

Structure du menu

Type 1

Appuyez sur les touches fléchées **haut** et **bas** pour faire défiler les options de menu et les mettre en surbrillance dans un menu.

Appuyez sur la touche fléchée **droite** pour entrer dans un sous-menu.

Appuyez sur la touche flèche **vers la gauche** pour quitter un menu.

Maintenez enfoncée la touche flèche **vers la gauche** pour revenir à tout moment à l'affichage du menu principal (touche Escape).

Appuyez sur la touche **OK** pour choisir et confirmer un réglage.

Affichages d'informations

MENU

MODE RADIO

- REGLAGE MANUEL
- BALAYAGE
- MEMOR. AUTO.

MODE CD

- NORMAL
- Répét.
- SHUFFLE
- Bal.

MODE CD MP3

- NORMAL
- Répét.
- SHUFFLE
- Bal.

MENU AUDIO

- NIVEAU AVC
- SON
- ATTRIBUTION DSP
- EQUALIZER DSP
- NOUVELLES
- FREQ. ALTERNAT.
- RDS REGIONAL

REGLAGES VEHICULE

- BASC. AUT. RETR.
- CLIGNOTANT
- LUM. AMB.
- SIGN. SON. ALERTE
- INFO SIGNAUX SON.

REGLAGE MONTRE

- REGLAGE HEURE
- REGLAGE DATE
- MODE 12H/24H

REGL. AFFICHAGE

- UNITE DE MESURE
- AFFICHAGE LANGUE
- REGL. INTENSITE

MESSAGES

E104129

Affichages d'informations

Type 2

Note : *Le menu du téléphone dépend des capacités du téléphone et de l'état des appels, etc.*

Utilisez la touche **MENU** et la touche fléchée gauche pour accéder aux menus.

Affichages d'informations

CD
Radio
↑
↓
AUX
↑
↓
Téléphone
↑
↓
Menu

- FM
- FM AST
- AM
- AM AST

- iPod

- USB
- Entrée audio

- Composer numéro
- Entretien actif
- Répét. numéro
- Annuaire
- Listes d'appels

- Choisir téléphone
- Bluetooth marche
- Rejeter appel.

- Audio

- Véhicule

- Horloge

- Affichage

- Messages

- Fichier / morceaux
- Stations
- Stations
- Stations
- Stations

- Listes d'écoute

- Artistes
- Albums
- Morceaux
- Genres

- Fichier / morceaux

- Appels manqués
- Appels reçus
- Appels donnés

- Adapter volume
- Son
- Réglage DSP
- Equaliser DSP
- Nouvelles
- Fréq. altern.
- RDS régional

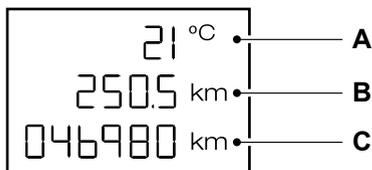
- Rétrov. basculé
- Aff. chgt. piste
- Lum. Ambiante
- Signaux

- Régler l'heure
- Régler la date
- 24 heures

- Unité de masse
- Langue
- Luminosité

Affichages d'informations

ORDINATEUR DE BORD



E103499

- A Température extérieure
- B Ordinateur de bord
- C Totalisateur

Ordinateur de bord



E102759

Appuyez sur la touche pour faire défiler les affichages.

Pour réinitialiser le compteur journalier et la vitesse moyenne, naviguez jusqu'à l'affichage désiré et maintenez la touche enfoncée.

L'ordinateur de bord contient les affichages d'informations suivants :

Déplacement

Il enregistre le kilométrage parcouru sur un parcours donné.

Autonomie

Indique la distance approximative que peut parcourir le véhicule avec le carburant restant dans le réservoir. Le changement de type de conduite peut provoquer des écarts avec l'autonomie affichée.

Consommation moyenne

Indique la consommation de carburant moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Vitesse moyenne

Indique la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Totalisateur

Il enregistre le kilométrage parcouru par le véhicule.

RÉGLAGES PERSONNALISÉS

Unités de mesure

Pour sélectionner alternativement les unités de mesure métriques et Anglo-saxonnes, faites défiler jusqu'à cet affichage puis appuyez sur la touche **OK**.

La sélection alternative des unités de mesure grâce à cet écran s'applique aux affichages suivants :

- Autonomie
- Consommation moyenne
- Consommation momentanée
- Vitesse moyenne

Affichages d'informations

Désactivation des signaux sonores

- Messages d'avertissement.
- Messages d'information.

Les signaux sonores suivants peuvent être désactivés :

MESSAGES D'INFORMATION

Portes ouvertes

Message	Témoin	Système
Porte conducteur ouverte	Rouge	Serrures. Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte arrière côté conducteur ouverte	Rouge	Serrures. Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte passager ouverte	Rouge	Serrures. Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte arrière côté passager ouverte	Rouge	Serrures. Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Coffre ouvert	Rouge	Serrures. Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Capot ouvert	Rouge	Serrures. Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte conducteur ouverte	jaune	Serrures. Le véhicule est à l'arrêt.
Porte arrière côté conducteur ouverte	jaune	Serrures. Le véhicule est à l'arrêt.
Porte passager ouverte	jaune	Serrures. Le véhicule est à l'arrêt.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Système
Porte arrière côté passager ouverte	jaune	Serrures. Le véhicule est à l'arrêt.
Coffre ouvert	jaune	Serrures. Le véhicule est à l'arrêt.
Capot ouvert	jaune	Serrures. Le véhicule est à l'arrêt.

Système sans clé

Message	Témoin	Système
Anti-démarrage anomalie répar. immédiate	Rouge	Système sans clé.
Clé non détectée	jaune	Système sans clé.
Clé en dehors du véhicule	jaune	Système sans clé.
Pile de clé déchargée, remplacer la pile	jaune	Serrures.
Couper le contact à l'aide du bouton POWER	jaune	Système sans clé.
Pour démarrer, appuyer sur la pédale de frein	-	Système sans clé.
Pour démarrer, appuyer sur la pédale d'embrayage	-	Système sans clé.
Fermer le coffre à bagages ou utiliser la clé supplémentaire	-	Système sans clé.

Eclairage

Message	Témoin	Système
Clignotant gauche anomalie remplacer ampoule	-	Eclairage.
Clignotant droit anomalie remplacer ampoule	-	Eclairage.

Affichages d'informations

Entretien

Message	Témoin	Système
Liquide de frein très bas stopper SVP	Rouge	Freins.
Système de frein anomalie stopper SVP	Rouge	Freins.
Huile moteur pression basse stopper SVP	Rouge	Moteur
Moteur anomalie répar. immédiate	jaune	Moteur Indication de révision.
Essuie-phare anomalie proch. révision	jaune	Informations.
Vidange huile moteur nécess. proch. révision	-	Moteur Indication de révision.
Filtre gazole colmaté cf. manuel	-	Moteur Voir le manuel.

Direction

Message	Témoin	Système
Direction anomalie répar. immédiate	Rouge	Direction
Direction anomalie stopper SVP	Rouge	Direction
Directi. assistée anomalie révis. immédiate	jaune	Direction assistée. La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faire vérifier dès que possible le dispositif par un spécialiste.
Direction bloquée essayer de nouveau de débloquer	-	Direction

Affichages d'informations

Transmission

Message	Témoin	Système
Transmission anomalie répar. immédiate	Rouge	Transmission
Transmission surchauffe stopper SVP	Rouge	Transmission Lors de certaines conditions de conduite, il se peut que les embrayages surchauffent dans la transmission. Dans ce cas, appuyer sur la pédale de frein et immobiliser le véhicule pour éviter d'endommager la transmission. Sélectionner N (POINT MORT) ou P (STATIONNEMENT) et serrer le frein de stationnement jusqu'à ce que la transmission ait refroidie et que le message disparaisse de l'affichage.
Véhicule pas pos. parking sélectionner P	-	Transmission
Pour démarrer sélectionn. N ou P	-	Transmission
Pour démarrer, appuyer sur la pédale de frein	-	Transmission
Pour démarrer sélectionn. N	-	Transmission
Portière ouverte freiner	-	Transmission

Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Message	Témoin	Système
ABS anomalie répar. immédiate	jaune	Contrôle dynamique de stabilité (ESP).
ESP anomalie proch. révision	-	Contrôle dynamique de stabilité (ESP).
ESP désactivé	-	Contrôle dynamique de stabilité (ESP).

Affichages d'informations

Moteur

Message	Témoin	Système
Moteur préchauffage	jaune	Moteur (diesel seulement).

Alarme

Message	Témoin	Système
Alarme déclenchée contrôle véhicule	jaune	Alarme.
Surv. intérieure coupée	jaune	Alarme.
Alarme anomalie proch. révision	-	Alarme.

Airbags

Message	Témoin	Système
Airbag anomalie répar. immédiate	jaune	Airbag.

Chauffage, ventilation et climatisation

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (neige, feuilles, etc.) pour permettre le bon fonctionnement du système de chauffage, ventilation et climatisation.

Ventilation en circuit fermé

ATTENTION

! Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de dégivrage et désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle sera continuellement recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans le véhicule.

Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

Climatisation

Note : La climatisation ne fonctionne que lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F).

Note : L'utilisation de la climatisation entraîne une augmentation de la consommation de carburant du véhicule.

L'air est dirigé à travers l'évaporateur où il est refroidi. L'humidité est extraite de l'air pour éviter l'embuage des vitres. La condensation qui en résulte est évacuée vers l'extérieur du véhicule et il est donc normal de voir une petite flaque d'eau sous le véhicule.

Généralités sur la commande de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

Réchauffement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

OUÏES D'AÉRATION

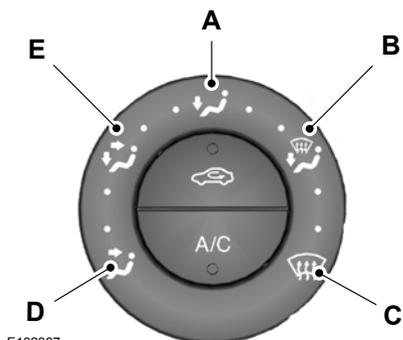


E71942

Chauffage, ventilation et climatisation

CLIMATISATION MANUELLE

Commande de distribution d'air

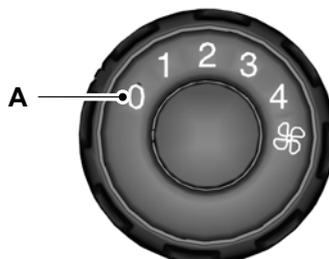


E102387

- A Plancher
- B Plancher et pare-brise
- C Pare-brise
- D Tableau de bord
- E Tableau de bord et plancher

La commande de répartition d'air peut être réglée sur n'importe quelle position intermédiaire.

Soufflerie



E102390

A OFF (désactivé)

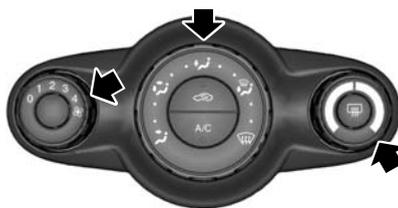
Note : Si vous mettez la soufflerie à l'arrêt, le pare-brise peut s'embuer.

Ventilation en circuit fermé



Appuyer sur le bouton pour basculer entre la ventilation avec apport d'air extérieur et la ventilation en circuit fermé.

Chauffage rapide de l'habitacle



E102393

Chauffage, ventilation et climatisation

Ventilation



E102394

Régler les commandes de répartition d'air, de soufflerie et les ouïes d'aération selon besoin.

Air conditionné

Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation



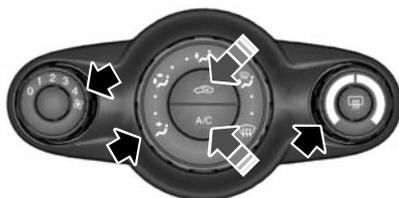
Si vous coupez la ventilation, la climatisation se met également à l'arrêt. Lorsque vous rétablissez la ventilation, la climatisation se remet automatiquement en service.

Abaissement de la température avec apport d'air extérieur



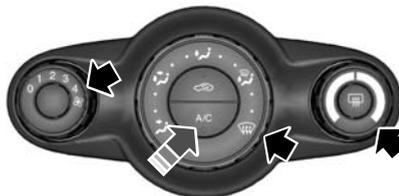
E102395

Refroidissement rapide de l'habitacle



E102396

Dégivrage et désembuage du pare-brise



E102397

Lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F), la climatisation se met automatiquement en marche. Vérifier que la soufflerie est en marche. Le témoin du contacteur s'allume pendant le dégivrage et le désembuage.

Si vous placez la commande de répartition d'air sur une position autre que **C**, la climatisation **A/C** reste activée.

Vous pouvez activer et désactiver la climatisation et la ventilation en circuit fermé lorsque la commande de répartition d'air est sur la position **C**.

Au besoin, activer le pare-brise chauffant et la lunette arrière chauffante. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 82).

Chauffage, ventilation et climatisation

Diminution du taux d'humidité dans l'habitacle



E102398

CLIMATISATION AUTOMATIQUE



E102705

Le système règle automatiquement la température, le débit et la répartition du flux d'air et les adapte en fonction des conditions de conduite et de la météorologie. Appuyez une seule fois sur le bouton **AUTO** pour activer le mode auto.

Note : Eviter de modifier les réglages lorsque l'intérieur du véhicule est extrêmement chaud ou froid. La climatisation automatique s'adapte automatiquement aux conditions actuelles. Pour permettre un fonctionnement correct du système, les vitres latérales et centrales doivent être totalement ouvertes.

Note : Le capteur d'ensoleillement est situé sur le dessus du tableau de bord. Ne pas couvrir le capteur.

Chauffage, ventilation et climatisation

Note : Lorsque la température ambiante est basse et que la climatisation est en mode **AUTO**, le flux d'air est dirigé vers le pare-brise et les vitres latérales tant que le moteur est froid.

Réglage de la température



E102706

Vous pouvez régler la température entre 16°C et 28°C par pas de 0,5°C. En position **LO** (en dessous de 16 °C), le système assure un refroidissement permanent. En position **HI** (au-dessus de 28 °C), il assure un chauffage permanent, sans maintenir une température constante.

Soufflerie



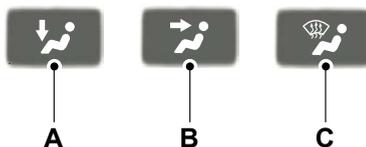
E102731

La configuration de la soufflerie est indiquée sur l'affichage.

Pour revenir au mode auto, appuyez sur la touche **AUTO**.

Distribution de l'air

Pour régler la répartition d'air, appuyez sur le commutateur approprié. Toutes les combinaisons de réglages peuvent être sélectionnées simultanément.



E70308

- A Plancher
- B Tableau de bord
- C Pare-brise

Lorsque vous sélectionnez le dégivrage/désembuage du pare-brise, **A**, **B** et **C** sont désactivés automatiquement et la climatisation se met en marche. L'air extérieur entre dans le véhicule. La fonction de ventilation en circuit fermé est alors indisponible.

Dégivrage et désembuage du pare-brise



Appuyer sur le bouton de dégivrage et désembuage du pare-brise. L'air extérieur entre dans le véhicule. La climatisation est sélectionnée automatiquement. Tant que la répartition d'air est réglée sur cette position, vous ne pouvez pas sélectionner la ventilation en circuit fermé.

Les sélecteurs de la vitesse de soufflerie et de température fonctionnent automatiquement et ne peuvent pas être réglés manuellement. La soufflerie est réglée sur la vitesse maximum et la température sur **HI**.

Chauffage, ventilation et climatisation

Lorsque la fonction de dégivrage et désembuage du pare-brise est sélectionnée, les fonctions de pare-brise et de lunette arrière chauffants se mettent en marche automatiquement pendant un petit moment.

Pour revenir au mode auto, appuyez sur la touche **AUTO**.

Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation



Appuyer sur la touche **A/C** pour mettre en marche et arrêter la climatisation. **A/C OFF** apparaît dans l'affichage lorsque la climatisation est à l'arrêt.

A/C ON apparaît dans l'affichage lorsque la climatisation est activée.

Ventilation en circuit fermé



Appuyez sur la touche de ventilation en circuit fermé pour sélectionner alternativement le mode d'apport d'air extérieur et celui de ventilation en circuit fermé.

Note : Lorsque le système est en mode **AUTO** et que les températures intérieure et extérieure sont relativement élevées, le système sélectionne automatiquement la ventilation en circuit fermé afin d'optimiser le refroidissement de l'habitacle. Une fois atteinte la température sélectionnée, le système rétablit automatiquement le mode d'apport d'air extérieur.

Mise à l'arrêt de la climatisation automatique



Appuyez sur le bouton **OFF**.

Une fois la désactivation effectuée, le système de chauffage, ventilation et climatisation est mis à l'arrêt et la ventilation en circuit fermé est sélectionnée.

VITRES CHAUFFANTES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

Vitres chauffantes

Utiliser les vitres chauffantes pour dégivrer ou désembuer le pare-brise ou la lunette arrière.

Note : Les vitres chauffantes ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Pare-brise chauffant



Lunette arrière chauffante

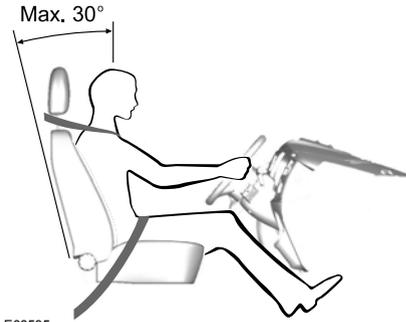


Rétroviseurs extérieurs chauffants

Les rétroviseurs extérieurs à commande électrique sont équipés d'un élément chauffant qui dégivre ou désembue le verre du rétroviseur. L'élément chauffant est activé automatiquement lorsque vous mettez en marche la fonction de lunette arrière chauffante.

Sièges

S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE



E68595

AVERTISSEMENTS



Ne pas régler les sièges lorsque le véhicule est en mouvement.



Pour retenir le corps dans une position qui permet à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée.

A condition d'être correctement utilisés, le siège, l'appuie-tête, la ceinture de sécurité et les airbags assurent une protection optimale en cas de collision. Nous vous recommandons :

- de vous asseoir en position verticale avec la base de votre colonne vertébrale le plus en arrière possible.
- de ne pas incliner le dossier à plus de 30 degrés.
- de régler l'appui-tête de telle sorte que son sommet soit au niveau du sommet de votre tête et aussi avancé que possible tout en restant confortable.

- de maintenir une distance suffisante entre vous et le volant. Nous recommandons de maintenir une distance minimale de 25 cm entre votre sternum et le couvercle d'airbag.
- de tenir le volant avec les bras légèrement pliés.
- de plier légèrement les jambes de manière à pouvoir appuyer à fond sur la pédale de frein.
- de positionner la partie épaulière de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et de bien ajuster la partie ventrale sur vos hanches.

Faites en sorte de trouver une position de conduite confortable et d'être en mesure de conserver la maîtrise totale du véhicule.

APPUI-TÊTE

Réglage de l'appui-tête

AVERTISSEMENTS



Relever l'appui-tête arrière lorsque le siège concerné est occupé par un passager.



Toujours retirer l'appui-tête du siège arrière sur lequel a été installé un siège de sécurité enfant face à la route.



E66539

Sièges

Régler l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête.

Dépose de l'appui-tête

Appuyer sur les boutons de verrouillage et déposer l'appui-tête.

SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

AVERTISSEMENTS

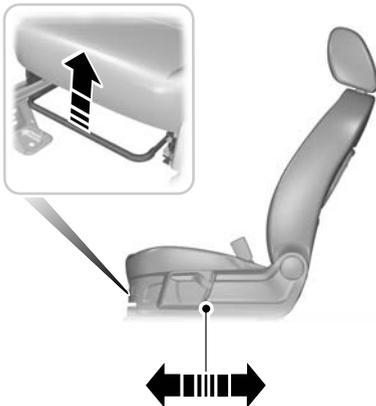


Ne pas utiliser de revêtements de siège supplémentaires qui n'ont pas été prévus pour des sièges avec un airbag latéral. Ces housses de sièges doivent être montées par des techniciens spécialisés.



Ne jamais régler les sièges pendant la conduite du véhicule.

Réglage avant ou arrière des sièges



E70728

AVERTISSEMENT



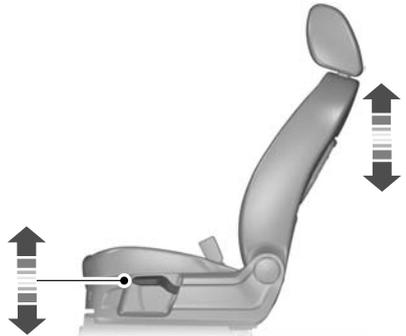
Après avoir lâché le levier, essayer de faire bouger le siège vers l'avant et l'arrière pour s'assurer qu'il est complètement engagé dans son verrou.

Réglage du support lombaire



E70729

Réglage de la hauteur du siège conducteur

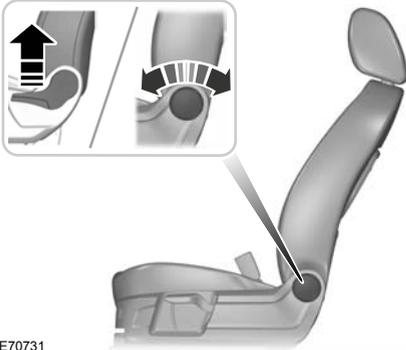


E70730

Chaque commande du levier relève ou abaisse le siège par palier.

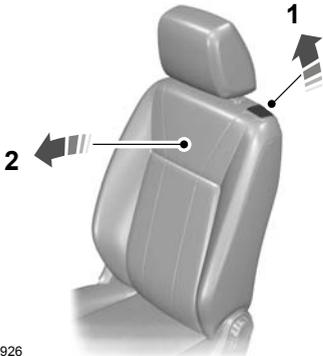
Sièges

Réglage de l'inclinaison du dossier de siège



E70731

Basculement du dossier vers l'avant



E102926

SIÈGES ARRIÈRE

AVERTISSEMENTS



En rabattant un dossier, veiller à ne pas se coincer les doigts entre le dossier et l'armature du siège.

AVERTISSEMENTS



Veiller à ce que les assises et les dossiers soient bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.

ATTENTION



Ne pas déposer le coussin de siège arrière.

Repliage à plat des dossiers

ATTENTION



Abaisser les appuis-tête. Voir **Appuis-tête** (page 84).



E102532

1. Appuyer sur les boutons de déverrouillage et les maintenir dans cette position.
2. Pousser le dossier vers l'avant.

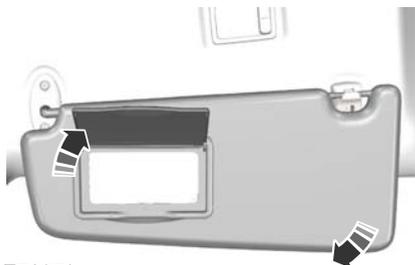
AVERTISSEMENT



Lorsque le dossier est relevé, veiller à ce l'occupant puisse voir les ceintures et qu'elles ne soient pas coincées derrière les siège.

Fonctions de confort

PARE-SOLEIL



E72973

MONTRE DE BORD

Note : Vous pouvez régler l'horloge en utilisant les touches heure et minute situées à côté de l'affichage. Appuyez respectivement sur les touches **H** et **M** pour faire avancer l'horloge.

Mettez le contact.

PORTE-GOBELETS

AVERTISSEMENT



Ne pas placer des boissons chaudes dans les porte-gobelets lorsque le véhicule est en mouvement.

ALLUME-CIGARES

ATTENTION

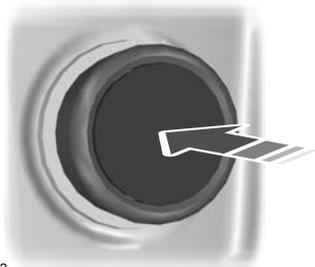


Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.



Ne pas maintenir l'élément chauffant de l'allume-cigares enfoncé.

Note : Il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts d'une intensité maximale de 15 ampères. Utiliser uniquement les connecteurs pour accessoires Ford ou les connecteurs prévus pour une utilisation avec des prises type SAE.



E103382

Enfoncer l'élément chauffant pour utiliser l'allume-cigares. Il est éjecté automatiquement.

CASIER DE RANGEMENT

AVERTISSEMENT



Ne pas conduire avec le couvercle d'un compartiment de rangement ouvert. S'assurer que le couvercle est bien fermé avant de prendre la route.

ATTENTION



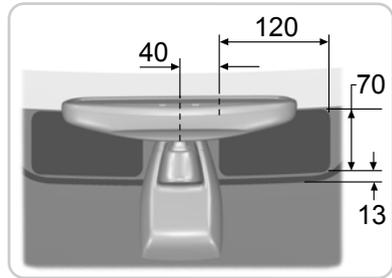
Ne pas conserver des produits et des liquides sensibles à la chaleur dans un compartiment de rangement.

Fonctions de confort

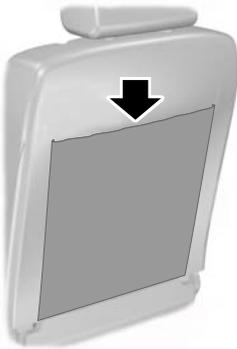


E72980

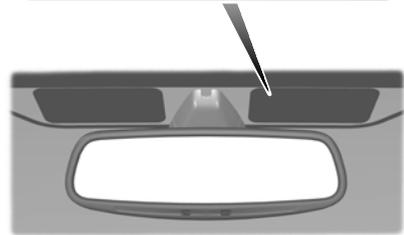
LECTEUR DE CARTE



VIDE-POCHES

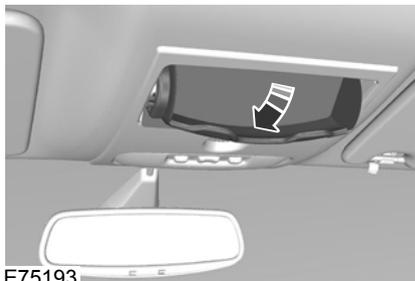


E74686



E99272

PORTE-VERRE



E75193

Sur les véhicules équipés d'un pare-brise athermique, les badges pour systèmes de télépéage doivent être placés dans la zone indiquée (toutes les mesures sont en millimètres), dans le cas contraire, la communication avec les bornes de télépéage risque d'être altérée.

Le badge pour systèmes de télépéage doit être placé du côté passager afin de ne pas affecter le champ de vision du conducteur (par exemple aux feux tricolores).

Fonctions de confort

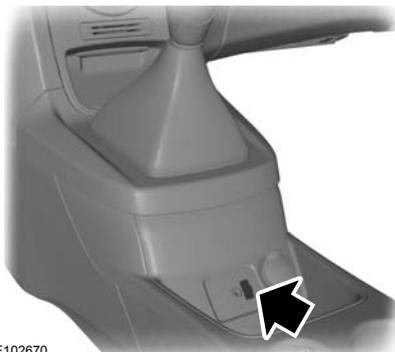
PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)



E102671

Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 176).

PORT USB



E102670

Voir **Connectivité** (page 200).

Démarrage du moteur

GÉNÉRALITÉS

Conseils généraux

Si la batterie a été débranchée, il se peut que le véhicule présente des caractéristiques d'agrément de conduite inhabituelles sur environ 8 kilomètres (5 miles) suite au rebranchement de la batterie.

Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se synchroniser de nouveau avec le moteur. Veuillez ignorer toutes caractéristiques d'agrément de conduite inhabituelles.

Démarrage du véhicule en le tirant ou en le poussant

AVERTISSEMENT



Pour éviter de l'endommager, ne démarrez pas votre véhicule en le tirant ou en le poussant. Utilisez des câbles d'appoint et une batterie d'appoint. Voir **Utilisation de câbles volants** (page 139).

DÉMARRAGE SANS CLÉ

AVERTISSEMENTS



Le système de démarrage sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve près d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.



Contrôlez toujours que l'antivol de direction est désactivé avant de déplacer le véhicule.

Note : Une clé passive valide doit être présente dans l'habitacle pour établir le contact et faire démarrer le moteur.

Note : Pour que le moteur démarre, vous devez aussi appuyer sur la pédale de frein ou d'embrayage selon le type de boîte de vitesses.



E85766

Contact établi

Appuyez une fois sur le bouton de démarrage. Tous les circuits électriques sont opérationnels, les témoins et indicateurs s'allument.

Démarrage avec une transmission automatique

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Vérifiez que la transmission est en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une boîte de vitesses manuelle

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage du moteur

Démarrage d'un moteur diesel

Note : Le lancement du moteur ne commence qu'à l'expiration du cycle de préchauffage. Ceci peut prendre plusieurs secondes par temps extrêmement froid.

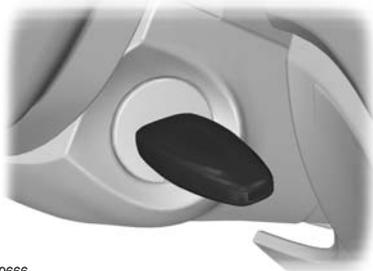
Note : Gardez la pédale de frein ou d'embrayage enfoncée jusqu'à ce que le lancement du moteur commence.

Démarrage impossible

Le système de démarrage passif ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Si le moteur ne peut pas être lancé, procédez comme suit.



E99666

1. Tenez la clé près de l'enveloppe de la colonne de direction exactement comme illustré.
2. Avec la clé dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton de démarrage pour établir le contact et lancer le moteur.

Arrêt du moteur

Véhicule immobilisé, appuyez sur le bouton de démarrage pour arrêter le moteur. Le contact, tous les circuits électriques, les témoins et indicateurs sont coupés/éteints.

VERROU DE DIRECTION

AVERTISSEMENT



Toujours contrôler que la direction est déverrouillée avant de déplacer le véhicule.

Véhicules sans démarrage sans clé

Pour activer l'antivol de direction :

1. Retirer la clé du commutateur de démarrage.
2. Tourner le volant.

Véhicules avec démarrage sans clé

Votre véhicule est équipé d'un antivol de direction à commande électronique. Il fonctionne automatiquement.

L'antivol de direction est activé si le contact est coupé, le moteur arrêté et le véhicule immobile.

L'antivol de direction se désactive à l'établissement du contact.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR À ESSENCE

Note : Ne pas actionner le démarreur plus de 30 secondes consécutives.

Démarrage du moteur

Moteur froid ou chaud

Tous les véhicules

ATTENTION

 Lorsque la température est inférieure à -20°C (-4°F), laisser le contact établi pendant au moins une seconde avant d'actionner le démarreur. Cet intervalle permet l'établissement de la pression de carburant maximale pour le démarrage du moteur.

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

Note : *Ne pas toucher la pédale d'accélérateur.*

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

Note : *Ne pas toucher la pédale d'accélérateur.*

1. Sélectionner la position P (stationnement) ou N (point mort).
2. Appuyer à fond sur la pédale de frein.
3. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas dans les 15 secondes, patientez quelques instants et essayez de nouveau.

Si le moteur ne démarre pas après **trois** tentatives, patientez 10 secondes puis suivez la procédure **Moteur noyé**.

En cas de difficulté à démarrer le moteur lorsque la température est inférieure à -25°C (-13°F), enfoncer la pédale d'accélérateur sur $\frac{1}{4}$ à $\frac{1}{2}$ de sa course et essayer de nouveau.

Moteur noyé

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

1. Sélectionner la position P (stationnement) ou N (point mort).
2. Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Appuyer à fond sur la pédale de frein.
4. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure de démarrage **Moteur froid ou chaud**.

Régime de ralenti du moteur après le démarrage

La vitesse à laquelle le moteur tourne au régime de ralenti juste après le démarrage dépend de la température du moteur.

Si le moteur est froid, le régime de ralenti augmente automatiquement pour réchauffer le convertisseur catalytique le plus rapidement possible. Les émissions polluantes du véhicule sont ainsi maintenues à un niveau minimal absolu.

Le régime de ralenti revient lentement au niveau normal tandis que le convertisseur catalytique se réchauffe.

Démarrage du moteur

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR DIESEL

Moteur froid ou chaud

Tous les véhicules

Note : Lorsque la température est inférieure à -15°C (5°F), il peut être nécessaire d'actionner le démarreur jusqu'à 25 secondes. Si votre véhicule est durablement utilisé à de telles températures, nous vous recommandons de le faire équiper d'un chauffe-moteur.

Note : Continuez d'actionner le démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

Note : Ne pas actionner le démarreur plus de 30 secondes consécutives.



Etablissez le contact et attendez que le témoin de préchauffage s'éteigne.

Véhicules avec boîte de vitesses manuelle

Note : Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

1. Sélectionnez la position P (stationnement) ou N (point mort).
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Démarrez le moteur.

FILTRE À PARTICULES DIESEL (DPF)

Le DPF fait partie des systèmes de réduction des rejets polluants montés sur votre véhicule. Il filtre les particules diesel nocives (suie) contenues dans les gaz d'échappement.

Régénération

AVERTISSEMENT



Ne pas garer ou faire tourner le moteur au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autre matériau combustible. Le processus de régénération nécessite des températures de gaz d'échappement très élevées et l'échappement continue de dégager une quantité de chaleur considérable après la régénération et après l'arrêt du moteur. Risque d'incendie.

Contrairement aux filtres normaux qui doivent être régulièrement remplacés, le FAP a été conçu pour se régénérer ou s'autonettoyer afin de conserver son efficacité. Le processus de régénération est lancé automatiquement. Toutefois, il est nécessaire que le processus de régénération soit lancé dans certaines conditions de conduite.

Si le véhicule n'effectue que de petits trajets ou si le moteur est arrêté et redémarré fréquemment pendant les trajets effectués, le processus de régénération doit être déclenché si le témoin d'accumulation excessive de suie s'allume au tableau de bord. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61). Dès que la situation permet de le faire sans danger :

Démarrage du moteur

- Conduire le véhicule jusqu'à 30 minutes en évitant de faire tourner le moteur au ralenti pendant une période prolongée.
- Ne pas couper le contact.
- Utiliser un rapport inférieur au rapport normal pour maintenir un régime plus élevé pendant le trajet.

Il est possible que ce processus doive être répété. Le témoin s'éteint lorsque le processus de régénération a réussi.

Carburant et ravitaillement

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS



Cesser le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout reflux de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.



Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a un risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.

QUALITÉ DU CARBURANT - ESSENCE

Note : *Nous vous recommandons de n'utiliser que des carburants de haute qualité, sans additif ni autre traitement moteur.*

ATTENTION



Ne pas utiliser de l'essence plombée ou de l'essence avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

Utiliser de l'essence **sans plomb d'indice d'octane 95 minimum** conforme à la norme **EN 228** ou équivalente.

QUALITÉ DU CARBURANT - DIESEL

Note : *Nous vous recommandons de n'utiliser que des carburants de haute qualité, sans additif ni autre traitement moteur.*

AVERTISSEMENT



Ne pas mélanger du gazole avec de l'huile, de l'essence ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.

ATTENTION



Ne pas ajouter de kérosène, de paraffine ou de l'essence au gazole. Ceci pourrait endommager le circuit d'alimentation.

Note : *Nous ne recommandons pas l'utilisation prolongée d'additifs conçus pour empêcher un paraffinage du carburant.*

Utiliser un gazole conforme à la norme **EN 590** ou équivalente.

Vous pouvez utiliser un gazole contenant jusqu'à 5 % de biogazole.

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVERTISSEMENTS



Lors du ravitaillement, veiller à éviter de projeter le carburant pouvant rester dans le pistolet de remplissage.

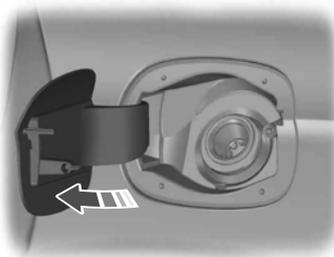


Nous vous recommandons de patienter au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet pour permettre l'écoulement dans le réservoir de tout carburant résiduel.

Carburant et ravitaillement

ATTENTION

❗ Si le véhicule est lavé au jet haute pression, asperger le volet de remplissage de carburant brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm.



E103203

Appuyez sur la trappe pour l'ouvrir. Ouvrir totalement la trappe jusqu'en butée.

Lorsque vous introduisez le pistolet de remplissage, un dispositif de blocage à ressort s'ouvre si le diamètre du pistolet de remplissage est correct. Ce dispositif évite les erreurs de ravitaillement.

Insérer le pistolet de remplissage de carburant jusqu'à sa première encoche et le maintenir en position dans l'orifice de remplissage de carburant.

Véhicules avec moteur diesel

Véhicules avec kit de réparation de pneu

Un entonnoir est logé dans le logement de roue de secours. L'utiliser pour remplir un jerrycan.

Véhicules sans kit de réparation de pneu

La boîte à gants contient un entonnoir. L'utiliser pour remplir un jerrycan.

CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

Conduite avec convertisseur catalytique

ATTENTION

- ❗ Eviter de tomber en panne sèche.
- ❗ N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.
- ❗ Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.
- ❗ Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir

Utilisation de câbles volants (page 139).

- ❗ Ne coupez pas le contact pendant la conduite.

Stationnement

AVERTISSEMENT

- ⚠ Ne garez pas votre véhicule sur des feuilles sèches ou de l'herbe sèche. L'échappement continue d'émettre une quantité considérable de chaleur après la coupure du contact. Risque d'incendie.

RAVITAILLEMENT

ATTENTION

- ❗ Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant incorrect. Ceci pourrait endommager le moteur. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Carburant et ravitaillement

CONSOMMATION DE CARBURANT

Les chiffres de CO₂ et de consommation de carburant proviennent de contrôles effectués en laboratoire conformément à la direction CEE 80/1268/EEC et de ses amendements ultérieurs et sont réalisés par tous les constructeurs automobiles.

Ils sont conçus en guise de comparaison entre les marques et les modèles de véhicules. Ils ne sont pas destinés à représenter la consommation de carburant réelle de votre véhicule. La consommation de carburant réelle est régulée par plusieurs facteurs, y compris : style de conduite, conduite à vitesse élevée, conduite avec arrêts/démarrages fréquents, utilisation de la climatisation, accessoires posés et remorquage, etc.

Votre concessionnaire Ford peut vous conseiller afin d'améliorer votre consommation de carburant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Valeurs de consommation de carburant

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO ₂
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.25 L Duratec (60 PS) - boîte de vitesses manuelle	7,3 (38,7)	4,3 (65,7)	5,4 (52,3)	128
1.25 L Duratec (80 PS) - boîte de vitesses manuelle	7,5 (37,7)	4,6 (61,4)	5,7 (49,6)	133
1.4 L Duratec (91 PS) - boîte de vitesses manuelle	7,5 (37,7)	4,6 (61,4)	5,7 (49,6)	133
1.4 L Duratec (91 PS) - transmission automatique	Information non disponible.	Information non disponible.	Information non disponible.	Information non disponible.
1.6 L Duratec-16V Ti-VCT (115 PS) - boîte de vitesses manuelle	7,9 (35,8)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	139
1.4 L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel (68 PS) - boîte de vitesses manuelle	5,3 (53,3)	3,5 (80,7)	4,2 (67,3)	110

Carburant et ravitaillement

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6 L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel (90 PS) - boîte de vitesses manuelle	5,2 (54,3)	3,6 (78,5)	4,2 (67,3)	110

Transmission

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Tous véhicules

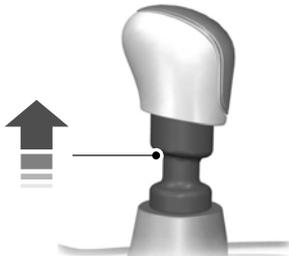
ATTENTION

⚠ N'engagez pas la marche arrière lorsque le véhicule est en mouvement. faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.

⚠ N'exercez pas une force latérale excessive sur le levier de vitesses au passage de la 5ème à la 4ème. Ceci pourrait entraîner l'engagement accidentel de la 2ème et endommager la boîte de vitesses.

Engagement de la marche arrière

Sur certains véhicules, il est nécessaire de soulever la bague pour engager la marche arrière.



E99067

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Informations d'ordre général

Cette transmission vous permet également de changer de rapport manuellement (comme avec une boîte de vitesses manuelle).

Positions du levier de vitesse



E78310

- P Parc
- R Marche arrière
- N Point mort
- D Marche avant
- M Passage manuel

AVERTISSEMENT

⚠ Appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur et maintenez-la enfoncée jusqu'au moment du départ effectif.

Note : *Le régime de ralenti est plus élevé lorsque le moteur est froid. Ceci renforce la tendance du véhicule à **ramper** lorsqu'une position de marche avant ou arrière a été sélectionnée.*

Appuyer sur le bouton sur le levier sélecteur pour sélectionner les positions marche arrière et stationnement.

La position sélectionnée est indiquée sur l'écran d'information.

Parc

AVERTISSEMENTS

⚠ N'engager la position stationnement (P) que lorsque le véhicule est immobile.

Transmission

AVERTISSEMENTS



Serrer le frein de stationnement et sélectionner la position stationnement avant de quitter le véhicule. Vérifiez que le levier sélecteur est bien verrouillé dans cette position.

Note : *Un signal sonore se fait entendre à l'ouverture de la porte conducteur si le levier sélecteur n'est pas sur la position stationnement (P).*

Note : *L'économiseur de batterie désactive l'alarme après quelques instants.*

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices et la transmission est bloquée. Vous pouvez lancer le moteur lorsque le levier sélecteur est dans cette position.

Marche arrière

AVERTISSEMENT



Ne sélectionner la marche arrière que si le véhicule est complètement arrêté et le moteur au ralenti.

Point mort

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices mais la transmission n'est pas bloquée. Vous pouvez lancer le moteur lorsque le levier sélecteur est dans cette position.

Marche avant

Sélectionnez la position marche avant (D) pour obtenir le passage automatique des vitesses.

Passage manuel

Note : *Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.*

Sélectionner le mode de passage manuel pour un passage manuel des vitesses de marche avant. Pousser le levier sélecteur vers l'avant pour rétrograder et le tirer pour monter les rapports.

AVERTISSEMENT



Ne pas maintenir le levier sélecteur longtemps en position - ou +.

Il est possible de "sauter" certains rapports en actionnant à plusieurs reprises le levier de sélecteur dans un temps très court.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Voir **Kickdown**.

La transmission rétrograde automatiquement lorsque le régime moteur est trop bas ou monte automatiquement de rapport lorsqu'il est trop élevé.

Modes de conduite

La transmission sélectionne la vitesse qui offre les performances optimales pour la température ambiante, le profil de la route, le chargement du véhicule et le comportement du conducteur.

Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique

Démarrage

AVERTISSEMENT



Il n'est pas possible de démarrer un véhicule équipé d'une transmission automatique en le tirant ou en le poussant. Voir **Utilisation de câbles volants** (page 139).

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Transmission

Arrêt

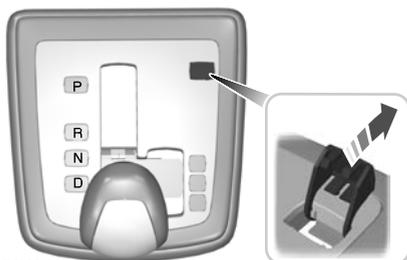
1. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein.
2. Serrez le frein de stationnement.

Kickdown

Lever sélecteur en position D, enfoncer à fond la pédale d'accélérateur pour sélectionner le rapport immédiatement inférieur et obtenir des performances optimales. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous n'avez plus besoin du kickdown.

Lever de déverrouillage d'urgence de la position park

Utilisez ce levier pour sortir le levier sélecteur de la position stationnement (P) en cas d'incident électrique ou de batterie à plat.



E78321

ATTENTION

 Faire preuve de précaution lors du soulèvement du couvercle articulé.

A l'aide d'un petit outil à lame plate, soulever le couvercle articulé de la console centrale à proximité du levier de sélecteur.



E78322

A l'aide d'un objet approprié, repousser le levier de déverrouillage dans la découpe et, simultanément, déplacer le levier de sélecteur de la position **P**.

Note : Si la position **P** est à nouveau sélectionnée, répéter cette procédure.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Freins à disques

Lorsque les disques de frein sont mouillés, l'efficacité du freinage est diminuée. A la sortie d'une station de lavage, exercer plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour éliminer le film d'eau.

ABS

AVERTISSEMENT



L'ABS ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

En évitant le blocage des roues, l'ABS vous aide à conserver la maîtrise de la direction et donc à maintenir la trajectoire de votre véhicule lors d'un freinage d'urgence.

CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTÈME ABS

Pendant une intervention du système ABS, des pulsations sont ressenties dans la pédale de frein. Ceci est normal. Maintenez la pression sur la pédale de frein.

L'ABS n'élimine pas les dangers inhérents aux situations suivantes :

- vous conduisez trop près du véhicule devant vous.
- l'aquaplaning.
- vous négociez les virages trop rapidement.
- le revêtement de la route est en mauvais état/de mauvaise qualité.

FREIN DE STATIONNEMENT

Tous véhicules

AVERTISSEMENT



Sur les véhicules équipés d'une transmission automatique, le levier de sélecteur doit rester en position

P.

- Appuyer fermement sur la pédale de frein.
- Tirer à fond le levier de frein de stationnement.
- Ne pas appuyer sur le bouton de déverrouillage en tirant le levier vers le haut.
- Si le véhicule est garé en pente dans le sens de la montée, sélectionner le premier rapport et tourner le volant vers le côté opposé au bord de la route.
- Si le véhicule est garé en pente dans le sens de la descente, sélectionner la marche arrière et tourner le volant vers le bord de la route.

Pour desserrer le frein de stationnement, appuyer fermement sur la pédale de frein, tirer légèrement le levier vers le haut, appuyer sur le bouton de déverrouillage puis abaisser le levier.

Programme de stabilité électronique

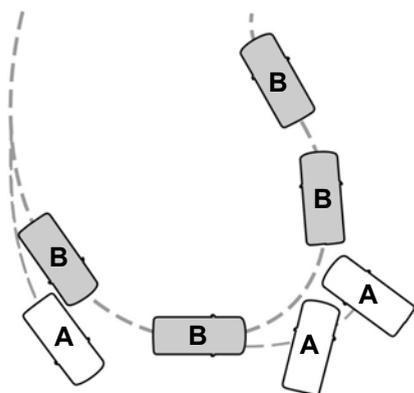
PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

AVERTISSEMENT



L'ESP ne vous dégage pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et la prudence requises.



E72903

- A sans ESP
- B avec ESP

L'ESP rétablit la stabilité du véhicule lorsque celui-ci commence à s'écarter de la trajectoire souhaitée. Pour cela, le système procède à un freinage individuel des roues et à une réduction du couple moteur si nécessaire.

Le système fournit aussi une fonction d'antipatinage améliorée en réduisant le couple du moteur si les roues patinent à l'accélération. Cette fonction facilite le démarrage sur routes glissantes ou surfaces instables et améliore le confort en limitant le patinage des roues dans les virages serrés.

Témoin du contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Le témoin ESP clignote pendant chaque intervention du système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61).

Assistance au freinage d'urgence

AVERTISSEMENT



L'assistance au freinage d'urgence ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

L'assistance au freinage d'urgence détecte un freinage brutal en mesurant la vitesse à laquelle vous appuyez sur la pédale de frein. Elle fournit une puissance de freinage optimale aussi longtemps que vous maintenez la pression sur la pédale. L'assistance au freinage d'urgence peut réduire les distances d'arrêt dans les situations critiques.

UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE

Un message apparaît sur l'affichage. Voir **Messages d'information** (page 72).

Le système est automatiquement activé à chaque établissement du contact.

Dispositif d'aide au stationnement

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT

 Le système d'aide au stationnement ne vous exonère pas de votre responsabilité d'effectuer les manoeuvres de stationnement avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

ATTENTION

 Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.

 Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.

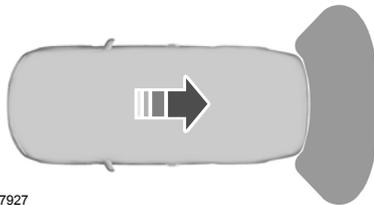
 Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets proches du véhicule (environ 30 cm [11 po] vers l'arrière et au-dessus ou au-dessous des capteurs).

 Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez les capteurs brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm.

Note : *Le système d'aide au stationnement peut émettre de fausses tonalités s'il détecte un signal qui utilise la même fréquence que les capteurs ou si le véhicule est au niveau de charge maximal.*

Note : *Les capteurs extérieurs peuvent détecter les parois latérales d'un garage. Si la distance entre le capteur extérieur et la paroi latérale reste constante pendant trois secondes, la tonalité cesse. Lorsque vous poursuivrez la manoeuvre, les capteurs intérieurs détecteront les objets vers l'arrière.*

UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU STATIONNEMENT - VÉHICULES AVEC SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE



E77927

ATTENTION

 Les véhicules équipés d'un module de remorquage non homologué par Ford peuvent ne pas détecter les obstacles correctement.

 Effectuer les marches arrière avec une attention particulière lorsque le véhicule est équipé d'une boule de remorquage ou d'un accessoire arrière comme un porte-vélos car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.

 Le système d'aide au stationnement ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent du véhicule. Ils ne sont détectés qu'à partir du moment où ils commencent à se rapprocher à nouveau du véhicule.

Note : *Sur les véhicules équipés d'une boule de remorquage, le système d'aide au stationnement se désactive automatiquement lorsque des feux de remorque (ou une plaque de feux arrière) sont connectés au connecteur à 13 broches via un module de remorquage autorisé par Ford.*

Dispositif d'aide au stationnement

Note : Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

Note : Sur les véhicules équipés d'une transmission automatique, le dispositif d'aide au stationnement est inopérant lorsque le levier sélecteur est en position **P**.

Le dispositif d'aide au stationnement est automatiquement activé lorsque vous sélectionnez la marche arrière et que le contact est établi.

Une tonalité intermittente se fait entendre jusqu'à une distance de 180 cm entre un obstacle et le pare-chocs arrière et de 60 cm entre un obstacle et le côté du véhicule. Lorsque la distance diminue, la tonalité intermittente accélère. La tonalité devient continue lorsque la distance est inférieure à 30 cm.

Note : Une tonalité aiguë qui dure trois secondes signale une anomalie dans le système. Le système se désactive automatiquement en cas d'anomalie. Le faire contrôler dès que possible.

UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU STATIONNEMENT - VÉHICULES AVEC AIDE AU STATIONNEMENT AVANT ET ARRIÈRE

Note : Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

Activation et désactivation du dispositif d'aide au stationnement.

Note : Le dispositif d'aide au stationnement se désactive automatiquement au démarrage du moteur ou lorsque la vitesse du véhicule dépasse 16 km/h.

Note : Les véhicules équipés d'un module de remorquage non homologué par Ford peuvent ne pas détecter les obstacles correctement.

Note : Sur les véhicules équipés d'une boule de remorquage, les capteurs arrière sont désactivés automatiquement lorsque des feux de remorque (ou une plaque de feux arrière) sont connectés au connecteur à 13 broches via un module de remorquage autorisé par Ford. Sur les véhicules équipés d'un module de remorquage non autorisé par Ford, vous devez désactiver le système d'aide au stationnement à l'aide du commutateur.

Note : Les capteurs avant et arrière sont toujours activés ou désactivés en même temps.

Note : Sur les véhicules équipés d'une transmission automatique, le dispositif d'aide au stationnement est inopérant lorsque le levier sélecteur est en position **P**.

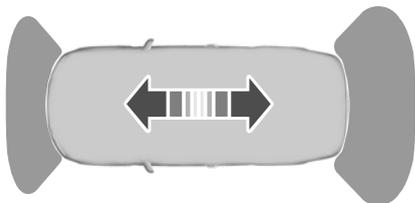
Le dispositif d'aide au stationnement est par défaut désactivé. Pour activer le dispositif d'aide au stationnement, appuyer sur le commutateur dans la planche de bord ou engager la marche arrière.

Le témoin dans le commutateur s'allume lorsque le système d'aide au stationnement est activé.

Pour le désactiver, appuyer de nouveau sur le commutateur.

Dispositif d'aide au stationnement

Manoeuvres avec le système d'aide au stationnement



E72902

ATTENTION

⚠ Le système d'aide au stationnement ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent du véhicule. Ils ne sont détectés qu'à partir du moment où ils commencent à se rapprocher à nouveau du véhicule.

⚠ Effectuer les marches arrière avec une attention particulière lorsque le véhicule est équipé d'une boule de remorquage ou d'un accessoire arrière comme un porte-vélos car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.

Note : *L'émission d'une tonalité aiguë d'avertissement pendant trois secondes et le clignotement du témoin dans le commutateur signalent une anomalie. Le système sera neutralisé. Faire contrôler le système par un technicien compétent.*

Une tonalité intermittente se fait entendre jusqu'à une distance de 180 cm entre l'obstacle et le pare-chocs arrière, de 80 cm entre l'obstacle et le pare-chocs avant et de 60 cm vers le côté. Lorsque la distance diminue, la tonalité intermittente accélère. La tonalité devient continue lorsque la distance est inférieure à 30 cm.

Une tonalité intermittente se fait entendre de l'avant et de l'arrière si des obstacles se trouvent à moins de 30 cm des pare-chocs avant et arrière.

Régulateur de vitesse

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le régulateur de vitesse permet de commander la vitesse du véhicule à l'aide des commutateurs au volant. Le régulateur de vitesse peut être utilisé dès que la vitesse du véhicule dépasse environ 30 km/h (20 mi/h).

UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser le régulateur de vitesse en cas de circulation intense, sur des routes sinueuses ou lorsque la chaussée est glissante.

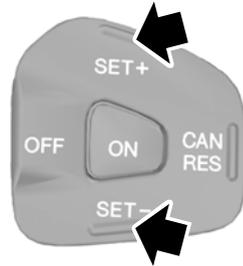
Activation du régulateur de vitesse



E102679

Note : Le système est prêt pour le réglage d'une vitesse.

Réglage d'une vitesse



E102680

Appuyer pour enregistrer et maintenir la vitesse actuelle. Le témoin du régulateur de vitesse s'allume. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 61).

Modification de la vitesse réglée.

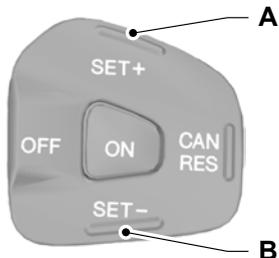
AVERTISSEMENT



Lorsque le véhicule descend une pente, la vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne fait pas intervenir les freins. Rétrograder et appuyer sur le commutateur **SET-** pour aider le système à maintenir la vitesse réglée.

Note : Si la vitesse du véhicule augmente lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, la vitesse réglée ne change pas. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, la vitesse revient à celle précédemment réglée.

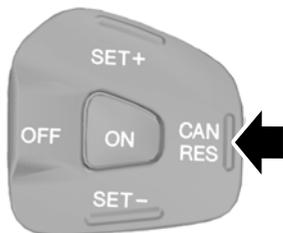
Régulateur de vitesse



E102681

- A Accélérer
- B Décélérer

Annulation de la vitesse réglée

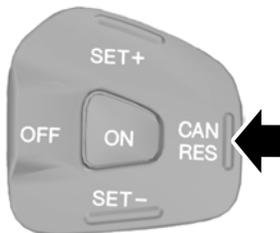


E102682

Enfoncer la pédale de frein ou le commutateur **CAN RES**.

Note : *Le système ne commande plus la vitesse du véhicule. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint mais le système conserve la vitesse précédemment réglée.*

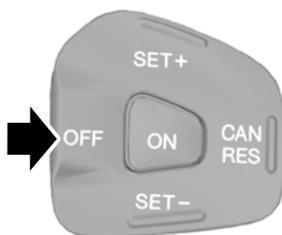
Reprise de la vitesse réglée



E102682

Le témoin du régulateur de vitesse s'allume et le système essaie de reprendre la vitesse précédemment réglée.

Désactivation du régulateur de vitesse



E102683

Le système ne conserve pas la vitesse précédemment réglée. Le témoin du régulateur de vitesse ne s'allume pas.

Chargement du véhicule

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENTS



Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.



Fixez solidement tous les objets mobiles.



Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.



Ne conduisez pas avec le hayon ou la porte arrière ouverte. Les fumées d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule.



Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir

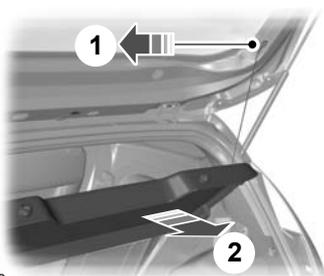
Identification du véhicule (page 154).

COUVRE-BAGAGES

ATTENTION



Ne pas disposer d'objets sur la tablette arrière.



E72512

BARRES DE TOIT LONGITUDINALES ET TRANSVERSALES

Galerie de toit

AVERTISSEMENTS



Le montage d'une galerie de toit augmente la consommation de carburant du véhicule et peut affecter son comportement.



Lisez et suivez les instructions du fabricant avant d'installer une galerie de toit.

ATTENTION



Ne dépassez pas la charge maximale autorisée sur le toit de 50 kilogrammes (110 livres) (poids de la galerie inclus).

Contrôlez la fixation de la galerie de toit et serrez les éléments de fixation comme suit :

- avant le départ
- après 50 km (30 mi)
- tous les 1 000 km (600 miles) maximum, selon l'état de la surface de la route.

Pour réduire la consommation de carburant, les traverses doivent être déposées si elles ne sont pas utilisées.

Remorquage

TRACTION D'UNE REMORQUE

AVERTISSEMENT



Ne dépassez pas le poids maximal du véhicule et de la remorque, comme indiqué sur la plaque d'identification du véhicule. Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 154).

ATTENTION



Le circuit électrique n'est pas adapté pour des remorques munies de plusieurs feux arrière de brouillard.

Note : *Tous les véhicules ne sont pas prévus ou homologués pour être équipés de barres de remorquage. Renseignez-vous auprès du concessionnaire au préalable.*

Placez les charges sur une position aussi basse et aussi centrale que possible par rapport à l'essieu/aux essieux de la remorque. Si vous remorquez avec un véhicule non chargé, la charge dans la remorque doit être placée vers l'avant, dans les limites maximales permises à l'avant de la remorque pour obtenir la meilleure stabilité.

Note : *Le poids maximum à l'avant de la remorque est indiqué dans la documentation d'origine du véhicule (confirmation de conformité). Vous pouvez également vous renseigner auprès de votre concessionnaire.*

La stabilité de l'ensemble véhicule et remorque dépend en grande partie de la qualité de la remorque.

Dans des régions à haute altitude, le poids total roulant maximal autorisé stipulé doit être réduit de 10% tous les 1 000 mètres (3 281 pieds).

Conduite du véhicule sur fortes pentes

AVERTISSEMENT



Les freins de la remorque ne sont pas commandés par le système ABS.

Rétrogradez avant d'aborder une descente raide.

Conseils pour la conduite

RODAGE

Pneus

AVERTISSEMENT



Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 500 km. Pendant cette période, le comportement routier du véhicule peut être différent.

Freins et embrayage

AVERTISSEMENT



Eviter de solliciter fortement les freins et l'embrayage pendant les 150 premiers kilomètres (100 miles) en conduite urbaine et les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles) sur autoroute.

Moteur

ATTENTION



Eviter de conduire trop rapidement pendant les 1500 premiers kilomètres. Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

Équipement pour les cas d'urgence

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

TRIANGLE DE SIGNALISATION

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

Situation après une collision

INSPECTION DES ÉLÉMENTS DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ

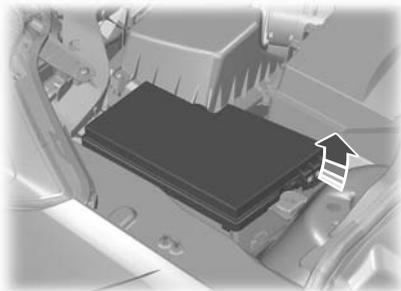
Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité qui ont subi des contraintes, au cours d'un accident, doivent être remplacées et leurs ancrages doivent être contrôlés par un technicien ayant reçu la formation nécessaire.

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOÎTES À FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E78332

Boîte à fusibles de l'habitacle

Cette boîte à fusibles est logée derrière la boîte à gants. Ouvrir la boîte à gants et en vider le contenu. Enfoncer les côtés vers l'intérieur et faire pivoter la boîte à gants vers le bas.

REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

AVERTISSEMENTS

 Ne modifiez pas les circuits électriques de votre véhicule de quelque manière que ce soit. Faites réparer les circuits électriques et remplacer les relais et les fusibles à haute intensité par des techniciens compétents.

 Coupez le contact et tous les équipements électriques avant de toucher ou de tenter de changer un fusible.

ATTENTION

 Posez un fusible de remplacement de la même intensité que celui retiré.

Note : *Un fusible grillé se reconnaît à la rupture de son filament.*

Note : *Tous les fusibles, sauf les fusibles à haute intensité, sont enfichables.*

Fusibles

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur

Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	40	Module ABS
1	30	Module ABS ESP
2	60	Vitesse haute de ventilateur de refroidissement
3	40	Ventilateur de refroidissement
3	30	Vitesse basse de ventilateur de refroidissement
4	30	Soufflerie de chauffage
5	60	Alimentation de boîte à fusibles de l'habitacle (batterie)
6	30	Module de commande de carrosserie (BCM)
7	60	Alimentation de boîte à fusibles de l'habitacle (allumage)
8	60	Bougies de préchauffage
9	60	Pare-brise chauffant
10	-	Non utilisé
11	30	Relais de démarreur
12	10	Relais de feu de route côté gauche
13	10	Relais de feu de route côté droit
14	10	Relais de feu de croisement côté gauche
15	10	Relais de feu de croisement côté droit
16	15	Module de gestion du moteur (PCM), ventilateur de refroidissement haut et bas
17	15	Sondes à oxygène chauffante (HEGO) (moteurs à essence)
17	20	Module d'alimentation électrique (moteurs diesel)
18	10	Module de gestion moteur (PCM)
19	-	Non utilisé
20	-	Non utilisé

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
21	-	Non utilisé
22	15	Alimentation batterie de commande d'éclairage
23	15	Projecteurs antibrouillard
24	15	Indicateurs de direction
25	10	Feux de jour
26	7,5	Commutateur de rétroviseurs extérieurs, rétroviseurs rabattables électriques, vitre électrique (porte conducteur)
27	7,5	PCM
28	20	Module ABS, ESP
29	10	Embrayage de climatisation
30	-	Non utilisé
31	-	Non utilisé
32	20	Avertisseur sonore, dispositif de maintien d'alimentation, module de véhicule sans clé
33	20	Lunette arrière chauffante
34	20	Relais de pompe d'alimentation, réchauffeur de gazole
35	-	Non utilisé
36	-	Non utilisé
37	-	Non utilisé
38	-	Non utilisé
39	-	Non utilisé
40	-	Non utilisé

Relais	Circuits commutés
R1	Ventilateur de refroidissement
R2	Bougies de préchauffage
R3	PCM

Fusibles

Relais	Circuits commutés
R4	Feux de route
R5	Feux de croisement
R6	Feux de jour
R7	Ventilateur de refroidissement moteur
R8	Démarrreur
R9	Embrayage de climatisation
R10	Projecteurs antibrouillard
R11	Pompe d'alimentation, réchauffeur de carburant
R12	Feu de recul
R13	Soufflerie de chauffage

Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 1

Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	7,5	Allumage, capteur de pluie, pare-brise chauffant
2	10	Feux stop
3	7,5	Feu de recul
4	7,5	Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs
5	20	Essuie-glaces
6	15	Essuie-glace arrière
7	10	Pompe de lave-glace
8	10	Module de remorque, aide au stationnement (véhicules avec aide au stationnement avant)
9	10	Non utilisé
10	7,5	Sièges chauffants
11	-	Non utilisé

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
12	10	Module airbag
13	10	Allumage, direction assistée électrique (EPAS), combiné des instruments, dispositif antivol passif (PATS), ABS
14	7,5	PCM, levier sélecteur de vitesse, pompe d'alimentation,
15	7,5	Système audio, combiné des instruments
16	7,5	Rétroviseur extérieur chauffant
17	15	Commutateur d'allumage
18	7,5	Combiné des instruments
19	15	Connecteur de liaison de données
20	7,5	Afficheur multifonction, montre, surveillance intérieure, panneau de commande de chauffage, ventilation et climatisation (HVAC)
21	15	Système audio, Bluetooth
22	20	Allume-cigare, prise avant
23	20	Module de remorque
24	-	Non utilisé
25	30	Vitres électriques (avant)
26	-	Non utilisé
27	-	Non utilisé

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage

Fusibles

Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 2

Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	7,5	Allumage, capteur de pluie, pare-brise chauffant
2	10	Feux stop
3	7,5	Feu de recul
4	7,5	Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs
5	20	Essuie-glaces
6	15	Essuie-glace arrière
7	10	Pompe de lave-glace
8	15	Module de remorque
9	10	Aide au stationnement
10	7,5	Sièges chauffants
11	-	Non utilisé
12	10	Module airbag
13	10	Allumage, direction assistée électrique (EPAS), combiné des instruments, dispositif antivol passif (PATS), ABS
14	7,5	PCM, levier sélecteur de vitesse, pompe d'alimentation,
15	7,5	Système audio, combiné des instruments
16	7,5	Rétroviseur extérieur chauffant
17	15	Commutateur d'allumage
18	7,5	Combiné des instruments
19	15	Connecteur de liaison de données

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
20	7,5	Afficheur multifonction, montre, surveillance intérieure, panneau HVAC
21	15	Système audio, Bluetooth
22	20	Allume-cigare, prise avant
23	22	Module de remorque
24	-	Non utilisé
25	30	Vitres électriques (avant)
26	-	Non utilisé
27	-	Non utilisé
28	-	Non utilisé
29	-	Non utilisé
30	-	Non utilisé
31	30	Vitres arrière électriques (arrière)
32	30	Pare-brise chauffant, côté gauche
33	30	Pare-brise chauffant, côté droit
34	20	Système d'ouverture sans clé
35	20	Système d'ouverture sans clé
36	15	Prise arrière, dispositif de maintien d'alimentation
37	15	Prise secondaire de coffre à bagages
38	-	Non utilisé
39	-	Non utilisé
40	-	Non utilisé

Fusibles

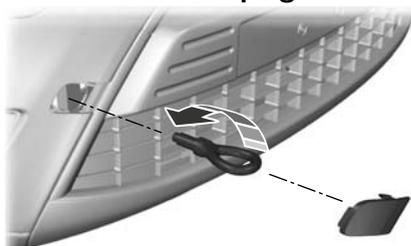
Fusible	Intensité	Circuit protégé
41	7,5	Position de contacteur d'allumage 1
42	-	Non utilisé
43	-	Non utilisé
44	7,5	Position de contacteur d'allumage 2
45	-	Non utilisé
46	-	Non utilisé
47	-	Non utilisé
48	-	Non utilisé
49	-	Non utilisé

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage
R2	Rétroviseur électrique rabattable 1
R3	Rétroviseur électrique rabattable 2
R4	Non utilisé
R5	Dégivrage pare-brise
R6	Système d'entrée sans clé (accessoire)
R7	Système d'entrée sans clé (allumage)
R8	Dispositif de maintien d'alimentation
R9	Non utilisé
R10	Non utilisé
R11	Non utilisé
R12	Non utilisé

Dépannage

POINTS DE REMORQUAGE

Anneau de remorquage avant



E99490

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

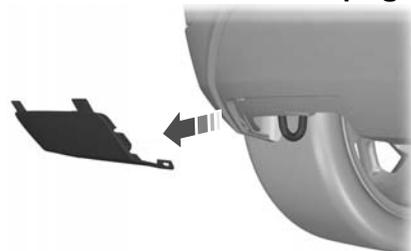
L'anneau de remorquage doit **toujours** être présent dans le véhicule.

Détachez le cache en faisant levier et vissez l'anneau de remorquage.

ATTENTION

! L'anneau de remorquage est du type à **pas à gauche**. Tournez-le dans le **sens contraire des aiguilles d'une montre** pour le poser.

Crochet arrière de remorquage



E102895

Dégagez le cache en faisant levier.

Note : Sur les véhicules munis d'une barre d'attelage, utilisez-la pour remorquer un véhicule.

REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

Tous véhicules

AVERTISSEMENTS

! Établissez le contact pour le remorquage de votre véhicule faute de quoi le verrou de direction s'engagera et les clignotants et feux stop ne fonctionneront pas.

! Le servofrein et la pompe de direction assistée ne fonctionnent que lorsque le moteur est en marche. Appuyez plus fort sur la pédale de frein et tenez compte d'un allongement des distances d'arrêt et d'un alourdissement de la direction.

ATTENTION

! Une tension excessive dans la corde de remorquage pourrait endommager votre véhicule ou le véhicule tracteur.

! Ne pas utiliser de barre de remorquage dans l'anneau de remorquage avant.

Le véhicule tracteur doit accélérer lentement et sans à-coups.

Véhicules avec transmission automatique

ATTENTION

! Ne pas remorquer votre véhicule à plus de 50 km/h ou sur plus de 50 kilomètres.

! Au-delà d'une vitesse de 50 km/h (30 mph) et d'une distance de 50 kilomètres (30 miles), les roues motrices doivent être décollées du sol.

Dépannage

ATTENTION

-  En cas de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, les roues motrices doivent être décollées du sol.
 -  Ne pas remorquer votre véhicule à l'envers.
 -  Sélectionner le point mort (N) au cours du remorquage du véhicule.
-

GÉNÉRALITÉS

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de Réparateurs Agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Leurs techniciens spécialement formés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule. Ils disposent d'une vaste gamme d'outils hautement spécialisés et spécialement conçus pour l'entretien de votre véhicule.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles supplémentaires suivants.

AVERTISSEMENTS



Coupez le contact avant toute intervention ou tentative de réglage.



Ne pas toucher les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement. Dans certaines conditions, le ventilateur peut continuer de tourner plusieurs minutes après la coupure du moteur.

Contrôles journaliers

- Eclairage extérieur.
- Eclairages intérieurs
- Témoins et indicateurs.

Contrôlez lors du ravitaillement en carburant

- Niveau d'huile moteur Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).
- Niveau du liquide de frein Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 133).
- Pression de gonflage des pneus (pneus froids). Voir **Spécifications techniques** (page 151).
- Etat des pneus. Voir **Jantes et pneus** (page 141).

Contrôles mensuels

- Niveau de liquide de refroidissement (moteur froid). Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 132).
- Etanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 151).

Entretien

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

Ouverture du capot moteur



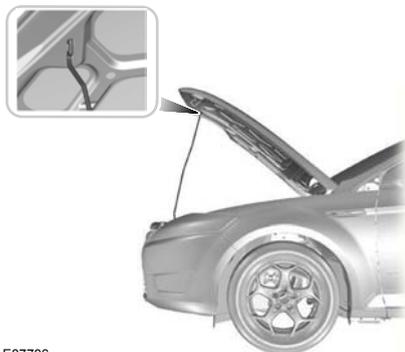
E102165

Pour l'emplacement des repères : Voir **Démarrage rapide** (page 10).



E102884

Soulever légèrement le capot et déplacer le crochet vers le côté gauche du véhicule.



E87786

Ouvrir le capot et le soutenir avec la béquille.

Fermeture du capot

AVERTISSEMENT

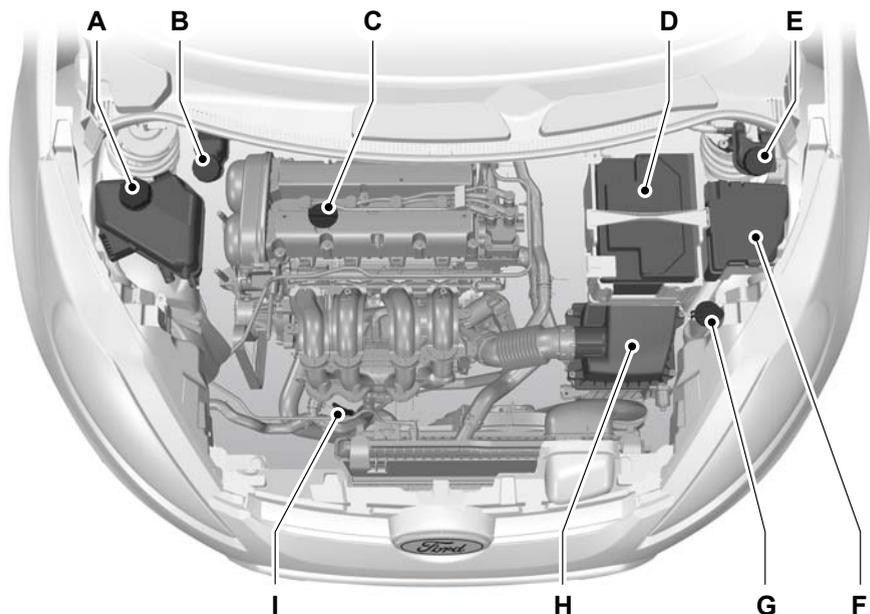


S'assurer que le capot est correctement fermé.

Abaisser le capot et le laisser tomber de son propre poids sur les derniers 20 à 30 cm.

Entretien

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA) /1.4L DURATEC-16V (SIGMA)



E103505

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 132).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 139).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 114).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 133).

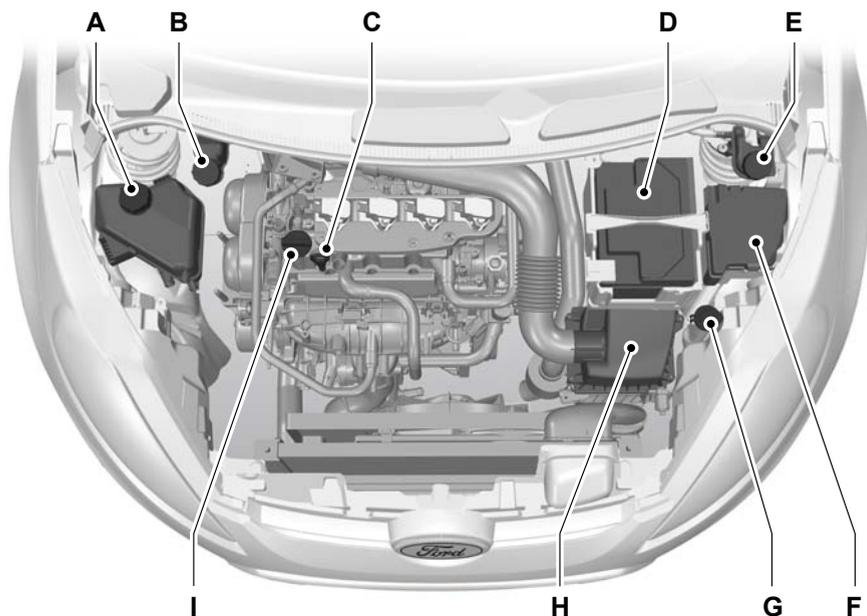
Entretien

H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.

I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).

¹ Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E103507

A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 132).

B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).

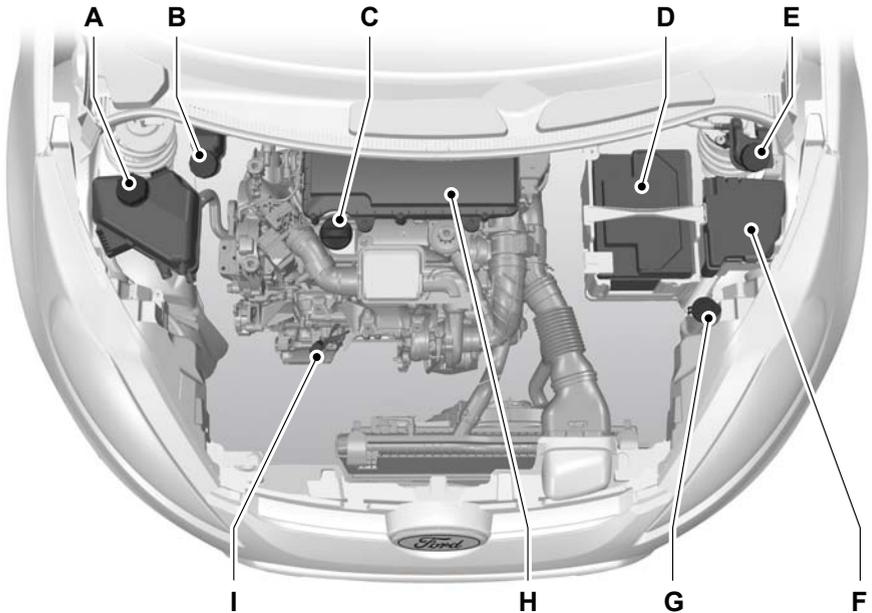
Entretien

- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹: Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 139).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)^{*} : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- F Boîte à fusibles de compartiment moteur : Voir **Fusibles** (page 114).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière^{*} : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 133).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur^{*} : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132). Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).

¹Afin d'en faciliter l'identification, tous les bouchons de remplissage et la jauge d'huile moteur sont de couleur.

Entretien

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.4L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E103508

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 132).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 139).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 114).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 133).

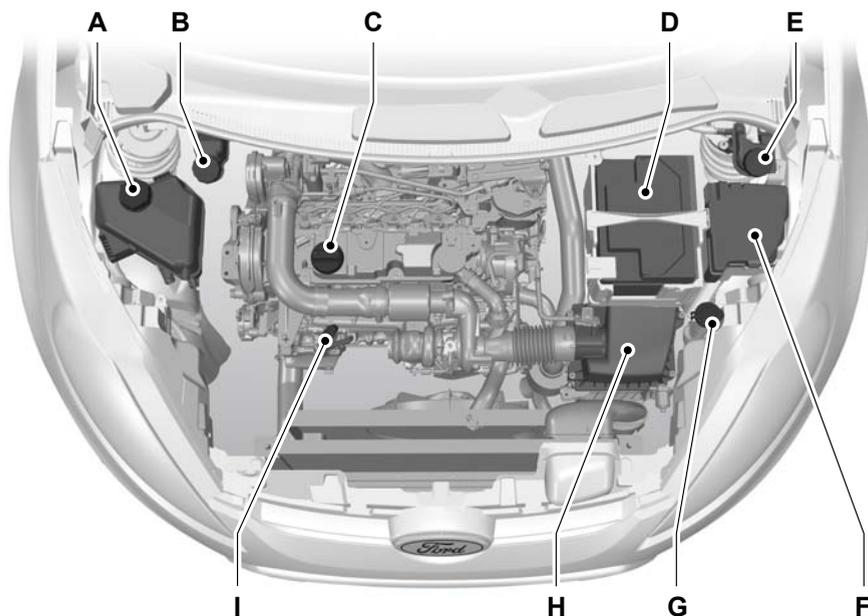
Entretien

H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.

I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).

¹ Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E103509

A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 132).

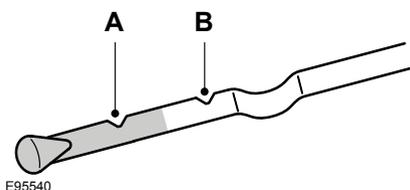
B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).

Entretien

- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).
- D Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 139).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)^{*} : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 133).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 114).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 133).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 132).

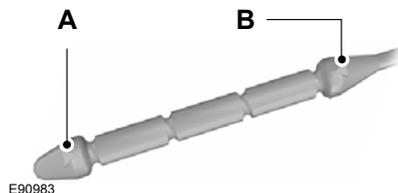
¹ Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA) /1.4L DURATEC-16V (SIGMA) /1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



- A MIN
- B MAX

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.4L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL /1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



- A MIN
- B MAX

Entretien

CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

ATTENTION

 Ne pas utiliser d'additifs avec l'huile moteur ou d'autres produits de protection du moteur. Dans certaines conditions, ils pourraient endommager le moteur.

Note : *La consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après environ 5 000 kilomètres.*

Contrôle du niveau d'huile

ATTENTION

 S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : *Contrôler le niveau avant de démarrer le moteur.*

Note : *Le véhicule doit se trouver sur une surface plane*

Note : *L'huile se dilate lorsqu'elle est chaude. Le niveau peut donc dépasser de quelques millimètres le repère **MAX**.*

Retirer la jauge de niveau d'huile et l'essuyer avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettre la jauge en place, puis la retirer de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

AVERTISSEMENTS

 Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.

AVERTISSEMENTS

 Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.

Retirez le bouchon de remplissage.

ATTENTION

 Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 134).

CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT

 Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

ATTENTION

 S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : *Le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut donc dépasser le repère **MAX**.*

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Entretien

Faire l'appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est chaud. Laisser refroidir le moteur.

Desserrer le bouchon **lentement**. Toute la pression présente se dissipe lentement au fur et à mesure du desserrage du bouchon.

ATTENTION



Eviter toute projection de liquide de refroidissement sur le moteur.



Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 134).

CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

Note : *Les lave-glaces de pare-brise et de lunette arrière sont alimentés par le même réservoir.*

CONTRÔLE DE LIQUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE

AVERTISSEMENT



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

ATTENTION



S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : *Les circuits de freins et d'embrayage sont alimentés par un réservoir commun.*

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

Retirez le bouchon de remplissage.

ATTENTION



Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 134).

Entretien

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fluides pour véhicule

Élément	Fluide recommandé	Spécification
Huile moteur	Huile moteur Ford ou Motorcraft Formula E SAE 5W-30*	WSS-M2C913-B
Liquide de refroidissement	Antigel Motorcraft Super-Plus	WSS-M97B44-D
Liquide de frein	Liquide de freins Ford ou Motorcraft Super DOT 4 Brake Fluid	ESD-M6C57-A

* Il est possible d'utiliser une autre huile moteur **SAE 5W-30**, tant qu'elle répond à la spécification définie par **WSS-M2C913-B**.

Note : *Si le véhicule est utilisé dans des températures inférieures à -20°C (-4°F), ne pas utiliser l'huile moteur **SAE 10W-40**.*

Faire l'appoint d'huile : S'il vous est difficile de trouver une huile qui réponde à la spécification définie par **WSS-M2C913-B**, vous devez utiliser l'huile **SAE 5W-30** (de préférence), **SAE 5W-40** (sauf sur les véhicules à bicarburation) ou **SAE 10W-40** répondant à la spécification définie par **ACEA A1/B1** (de préférence) ou **ACEA A3/B3**. L'utilisation de ces huiles peut entraîner des périodes de démarrage plus longues, une baisse de performances du moteur, une augmentation de la consommation de carburant et du niveau des rejets polluants.

Capacités

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
Toutes	Lave-glace de pare-brise et de lunette arrière	2,5 (0,6)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)-60 ch-Manuelle	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)-60 ch-Manuelle	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)-60 ch-Manuelle	Circuit de refroidissement du moteur	5,5 (1,2)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)-60 ch-Manuelle	Réservoir du carburant	42 (9,2)

Entretien

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)- 80 ch-Manuelle	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)- 80 ch-Manuelle	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)- 80 ch-Manuelle	Circuit de refroidissement du moteur	5,5 (1,2)
1,25 L Duratec-16V (Sigma)- 80 ch-boîte de vitesses manuelle	Réservoir du carburant	42 (9,2)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de refroidissement du moteur	5,5 (1,2)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-boîte de vitesses manuelle	Réservoir du carburant	42 (9,2)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-transmission automatique	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-transmission automatique	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-transmission automatique	Circuit de refroidissement du moteur	5,5 (1,2)
1,4 L Duratec-16V (Sigma)- 91 ch-transmission automatique	Réservoir du carburant	42 (9,2)

Entretien

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
1,6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	4,1 (0,9)
1,6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,8 (0,8)
1,6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de refroidissement du moteur	5,5 (1,2)
1,6 L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115 ch-boîte de vitesses manuelle	Réservoir du carburant	42 (9,2)
1,4 L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,8 (0,8)
1,4 L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,4 (0,7)
1,4 L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de refroidissement du moteur	6,1 (1,3)
1,4 L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68 ch-boîte de vitesses manuelle	Réservoir du carburant	40 (8,8)
1,6 L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel-90 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	3,9 (0,9)
1,6 L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel-90 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	3,5 (0,8)
1,6 L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel-90 ch-boîte de vitesses manuelle	Circuit de refroidissement du moteur	6,1 (1,3)
1,6 L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel-90 ch-boîte de vitesses manuelle	Réservoir du carburant	40 (8,8)

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT



Si vous utilisez une station de lavage avec un cycle cire, veillez à éliminer la cire du pare-brise.

ATTENTION



Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. Le jet peut endommager certaines parties du véhicule.



Démontez l'antenne avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.



Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Nous vous recommandons de laver votre véhicule avec une éponge et de l'eau tiède contenant un shampoing auto.

Nettoyage des phares

ATTENTION



Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.



N'essuyez pas les phares à sec.

Nettoyage de la lunette arrière

ATTENTION



Ne frottez pas l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas non plus d'abrasif ou de solvant chimique pour le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre et non pelucheux ou une peau de chamois humide pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière.

Nettoyage des garnitures chromées

ATTENTION



Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.

Protection de la peinture de la carrosserie

ATTENTION



N'appliquez pas du polish sur votre véhicule sous un ensoleillement intense.



Évitez tout contact du polish avec les surfaces en plastique. Il pourrait être difficile de l'enlever.



N'appliquez pas de polish sur le pare-brise ou la lunette arrière. Ceci pourrait rendre les essuie-glaces bruyants et inefficaces.

Nous vous recommandons de cirer la peinture une ou deux fois par an.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.



Ne pas laisser d'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.

Nettoyage du véhicule

Nettoyez les ceintures de sécurité avec un produit de nettoyage pour habitacle ou de l'eau appliquée avec une éponge douce. Laissez sécher les ceintures de sécurité naturellement, sans chaleur artificielle.

Ecrans de combiné des instruments, écrans à affichage à cristaux liquides (LCD) et écrans radio

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

ATTENTION



Otez immédiatement les substances apparemment inoffensives de la carrosserie (ex : fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles).

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Un choix de produits est disponible chez votre concessionnaire Ford. Lisez et suivez les instructions du fabricant.

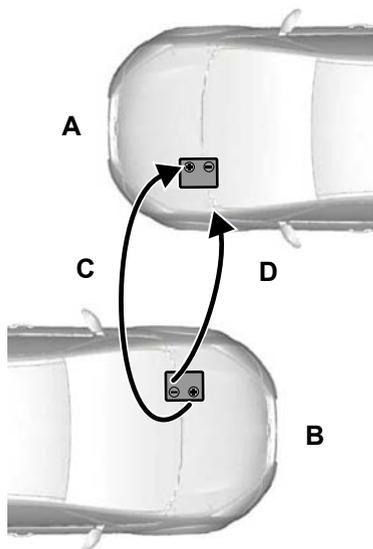
Batterie du véhicule

UTILISATION DE CÂBLES VOLANTS

ATTENTION

- ! Connectez des batteries de même tension nominale.
- ! Utilisez toujours des câbles de démarrage d'une section appropriée et munis de pinces isolées.
- ! Ne débranchez pas la batterie du circuit électrique du véhicule.

Raccordement des câbles de démarrage



E102925

- A Véhicule avec la batterie à plat
- B Véhicule avec la batterie auxiliaire

- C Câble de démarrage positif
- D Câble de démarrage négatif

1. Disposez les 2 véhicules de manière à ce que leur carrosserie ne soit pas en contact.
2. Arrêtez le moteur et tous les consommateurs électriques.
3. Raccordez la borne positive (+) du véhicule **B** à la borne positive (+) du véhicule **A** (câble **C**).
4. Raccordez la borne négative (-) du véhicule **B** à la connexion de masse du véhicule **A** (câble **D**). Voir **Points de branchement de batterie** (page 140).

ATTENTION

- ! **Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie à plat.**
- ! Veillez à ce que les câbles soient à bonne distance de toute pièce mobile.

Démarrage du moteur

1. Faites tourner le moteur du véhicule **B** à un régime modérément élevé.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule **A**.
3. Laissez tourner les moteurs des deux véhicules pendant au moins trois minutes avant de débrancher les câbles.

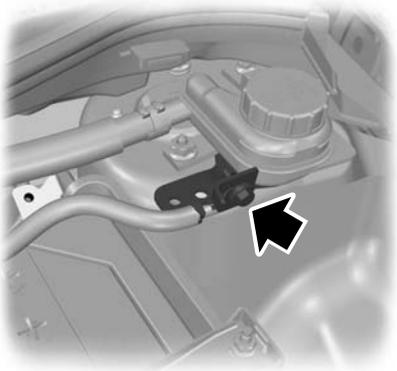
ATTENTION

- ! N'allumez pas les phares lors du débranchement des câbles. La pointe de tension qui en résulte pourrait faire griller les ampoules.

Pour le débranchement des câbles, procédez dans l'ordre inverse du branchement.

Batterie du véhicule

POINTS DE BRANCHEMENT DE BATTERIE



E102923

ATTENTION

! Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie à plat.

Jantes et pneus

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

⚠ Utiliser exclusivement des dimensions de jantes et de pneus homologués. L'utilisation d'autres dimensions risquerait de détériorer le véhicule et d'invalider son homologation.

⚠ Si vous montez des pneus d'un diamètre autre que celui d'origine, le compteur de vitesse pourra indiquer une vitesse incorrecte. Emmenez votre véhicule chez votre concessionnaire pour faire reprogrammer le système de gestion du moteur.

Une étiquette indiquant les pressions de gonflage est apposée sur le montant B dans la baie de la porte conducteur.

Contrôler et corriger la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et sur des pneus froids.

REMPACEMENT D'UNE ROUE

Écrous de roue antivol

Pour obtenir une clé pour écrou de roue antivol de rechange et des écrous de roue antivol de rechange, adressez-vous à votre concessionnaire muni du certificat de numéro de référence.

Cric du véhicule

AVERTISSEMENTS

⚠ N'utilisez le cric fourni avec le véhicule que pour changer une roue en situation d'urgence.

⚠ Avant d'utiliser le cric, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ni déformé et que son filetage est graissé et exempt d'impuretés.

AVERTISSEMENTS



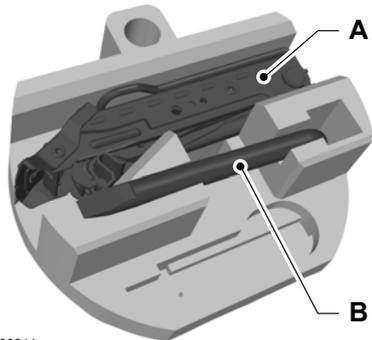
Ne placez rien entre le cric et le sol ou entre le cric et le véhicule.

Note : Les véhicules équipés d'un kit de réparation de pneu sont dépourvus de cric et de clé pour écrous de roue.

Il est recommandé d'utiliser un cric hydraulique de type atelier pour intervenir les pneus été et les pneus hiver.

Note : Utiliser un cric ayant une capacité de levage minimum d'une tonne et équipé d'une plaque de levage d'au moins 80 mm (3.1 in) de diamètre.

Véhicules sans kit de réparation de pneu



E103244

- A Cric
- B Clé pour écrous de roue

Le cric et la clé pour écrous de roue sont rangés dans le logement de roue de secours.

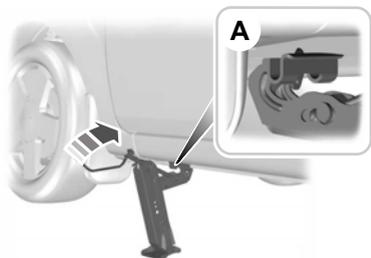
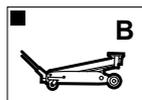
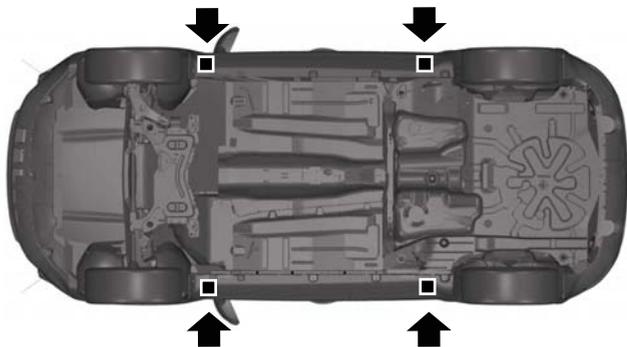
Jantes et pneus

Points de levage du véhicule

ATTENTION

 N'utilisez que les points de levage indiqués. L'utilisation d'autres points de levage peut causer des détériorations de la caisse, de la direction, de la suspension, du moteur, du système de freinage et des canalisations d'alimentation en carburant.

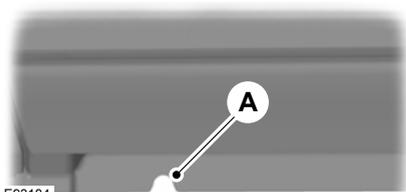
Jantes et pneus



E102950

- A Utilisation en cas d'urgence uniquement
- B Entretien

Jantes et pneus



E93184

Les indentations au niveau des seuils de porte **A** montrent l'emplacement des points de levage.



E93020

Véhicules avec jupes latérales



E95345

Dépose d'une roue

AVERTISSEMENTS

- ⚠️ Garez le véhicule de manière à ne pas gêner les autres usagers et à ne pas vous mettre en danger.

AVERTISSEMENTS

- ⚠️ Mettez en place un triangle de signalisation.
- ⚠️ Veillez à ce que le véhicule soit sur une surface stable et plane, avec les roues en position ligne droite.
- ⚠️ Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.
- ⚠️ Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, engagez la première ou la marche arrière. Si le véhicule est équipé d'une transmission automatique, sélectionnez la position stationnement (P).
- ⚠️ Aucun passager ne doit rester à bord du véhicule.
- ⚠️ Bloquez la roue diagonalement opposée à l'aide d'une cale appropriée.
- ⚠️ Veillez à ce que les flèches sur les pneus directionnels pointent dans le sens de rotation en marche avant du véhicule. Si une roue de secours dont les flèches pointent dans le sens inverse de rotation doit être montée, faites reposer le pneu dans le sens correct par un technicien compétent.
- ⚠️ Ne travaillez jamais sous un véhicule uniquement soutenu par un cric.
- ⚠️ Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit à plat sur le sol.

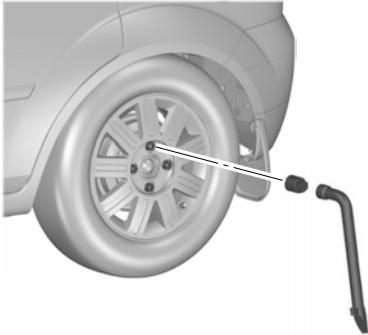
ATTENTION

- ⚠️ Ne couchez pas les jantes alliage face au sol, ce qui endommagerait la peinture.

Note : *La roue de secours est située sous un panneau de plancher dans le coffre.*

Jantes et pneus

1. Insérez l'extrémité plate de la clé de roue entre la jante et l'enjoliveur et déposez ce dernier avec précaution.



E90922

2. Mettez en place la clé pour écrous de roue antivol.
3. Déployez complètement la clé pour écrous de roue.
4. Débloquez les écrous de roues.
5. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol.
6. Déposez les écrous de roues et la roue.

Pose d'une roue

AVERTISSEMENTS



Utilisez exclusivement les dimensions de jantes et de pneus homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait de détériorer le véhicule et d'invalider son homologation. Voir **Spécifications techniques** (page 151).



Ne montez pas de pneus à roulage à plat sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Veuillez contacter votre concessionnaire pour plus de détails sur la compatibilité.

ATTENTION



Ne fixez jamais des jantes en alliage au moyen d'écrous de roue prévus pour des jantes en acier.

Note : Veillez à ce que les surfaces de contact de la jante et du moyeu soient exemptes d'impuretés.

Note : Veillez à ce que les cônes des écrous de roue soient en contact avec la jante.

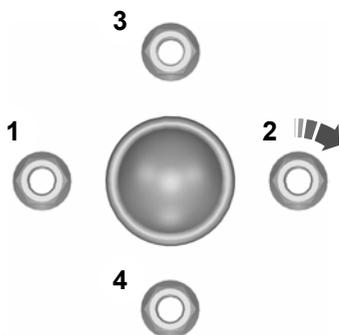
1. Posez la roue.
2. Posez les écrous de roue et serrez-les à la main.



E90922

3. Mettez en place la clé pour écrous de roue antivol.

Jantes et pneus



E90589

4. Serrez partiellement les écrous de roue dans l'ordre indiqué.
5. Descendez le véhicule au sol et retirez le cric.
6. Serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 151).
7. Enfoncez l'enjoliveur avec la paume de la main.

AVERTISSEMENT

 Faites contrôler le serrage des écrous de roue et la pression de gonflage des pneus dès que possible.

Note : *Si la dimension ou la structure de la roue de secours est différente de celle des roues montées sur le véhicule, faites-la remplacer dès que possible.*

KIT DE RÉPARATION DE PNEU

Le véhicule peut ne pas comporter de roue de secours. Dans ce cas, il est muni d'un kit de réparation de pneu d'urgence qui peut être utilisé pour réparer un pneu crevé.

Le kit de réparation de pneu est placé dans le logement de roue de secours.

Informations d'ordre général

AVERTISSEMENTS

 Selon le type et l'étendue des dommages, l'obturation pourra n'être que partielle, voire impossible. La perte de la pression de gonflage peut affecter le comportement routier du véhicule et entraîner une perte de contrôle.

 Ne pas utiliser le kit de réparation de pneu si le pneu a déjà été endommagé du fait d'un sous-gonflage.

 Ne pas essayer d'obturer une crevaison située ailleurs que dans la bande de roulement visible du pneu.

 Ne pas essayer de réparer une crevaison dans le flanc du pneu.

Le kit de réparation de pneu répare la plupart des crevaisons [d'un diamètre maximal de six millimètres] et permet de rétablir, temporairement, la mobilité du véhicule.

Observer les règles suivantes en cas d'utilisation du kit :

- **Conduire avec précaution et éviter les mouvements brusques**, notamment si le véhicule est chargé ou tracte une remorque.
- Le kit fournit une solution de réparation temporaire en cas d'urgence permettant de poursuivre le trajet jusqu'au prochain réparateur, ou de parcourir une distance maximale de 200 kilomètres.
- Ne pas dépasser **une vitesse maximale de 80 km/h**.

Jantes et pneus

- Ranger le kit hors de portée des enfants.
- N'utiliser le kit que lorsque la température extérieure se situe entre -30°C (-22°F) et +70°C (+158°F).

Utilisation du kit de réparation de pneu

AVERTISSEMENTS



L'air comprimé peut avoir un effet explosif ou propulseur.



Exercer la plus grande prudence lors de l'utilisation du kit de réparation de pneu.

ATTENTION



Le compresseur ne doit pas fonctionner pendant plus de 10 minutes.

Note : *Le kit de réparation de pneu ne doit être utilisé que sur le véhicule avec lequel il a été livré.*

- Garer le véhicule de manière à ne pas gêner la circulation et à ne pas se mettre en danger pendant l'utilisation du kit.
- Serrer le frein de stationnement, même si le véhicule est garé sur une surface plane, afin d'éviter tout déplacement intempestif du véhicule.
- Ne pas essayer de retirer un corps étranger comme un clou ou une vis enfoncé dans le pneu.
- Laisser le moteur en marche pendant l'utilisation du kit, sauf si le véhicule se trouve dans un endroit fermé ou mal ventilé (comme par exemple à l'intérieur d'un bâtiment). Dans ce cas, activer le compresseur avec le moteur éteint.

- Remplacer le flacon de produit d'étanchéité par un neuf avant sa date d'expiration (voir dessus du flacon).
- Informer les autres utilisateurs du véhicule que le pneu a été provisoirement réparé à l'aide du kit de réparation de pneu et leur rappeler les exigences spéciales à observer pour la conduite.

Gonflage du pneu

AVERTISSEMENTS



Avant le gonflage, contrôler le flanc du pneu. S'il présente une fissure, une boursoufflure ou tout autre dommage équivalent, ne pas tenter le gonflage.



Ne pas rester immédiatement à côté du pneu pendant le fonctionnement du compresseur.



Observer le flanc du pneu. Si une fissure, une boursoufflure ou tout autre dommage semblable apparaît, mettre le compresseur à l'arrêt et laisser l'air s'échapper à l'aide du détendeur de pression **I**. Ne pas conduire le véhicule avec ce pneu.

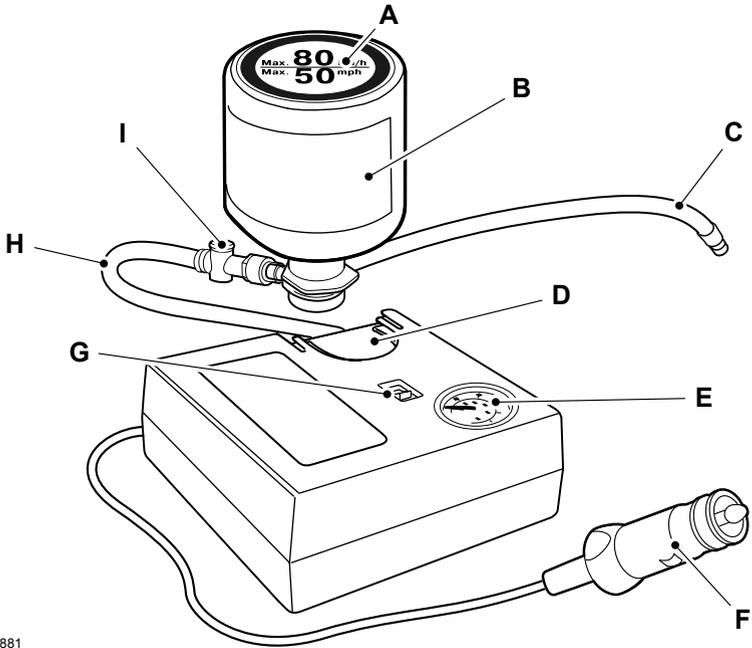


Le produit d'étanchéité contient du latex naturel. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.



Si la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar (26 psi) dans les 10 minutes, le pneu est peut être trop endommagé pour permettre une réparation temporaire. Dans ce cas, ne pas poursuivre la conduite avec ce pneu.

Jantes et pneus



E102881

- A Etiquette
- B Flacon de produit d'étanchéité
- C Flexible de flacon de produit d'étanchéité
- D Porte-bouteille
- E Manomètre
- F Prise avec câble
- G Contacteur de compresseur
- H Flexible de nécessaire de réparation
- I Détendeur de pression

1. Sortir le nécessaire de réparation de pneu de son emballage.

Jantes et pneus

2. Décoller du flacon de produit d'étanchéité l'étiquette **A** indiquant la vitesse maximale autorisée de 80 km/h (50 mph) et l'apposer sur la planche de bord dans le champ de vision du conducteur. Veiller à ce que l'étiquette ne masque pas quelque chose d'important.
3. Sortir le flexible **H** muni du clapet de décharge de pression **I** et la fiche d'alimentation munie du câble **F** du nécessaire.
4. Raccorder le flexible **H** muni du clapet de décharge de pression **I** au flacon de produit d'étanchéité **B**.
5. Enfoncer le flacon de produit d'étanchéité **B** dans son support **D**.
6. Retirez le bouchon de la valve du pneu endommagé.
7. Visser fermement le flexible de flacon de produit d'étanchéité **C** sur la valve du pneu endommagé.
8. Vérifier que le commutateur du compresseur **G** est en position **O**.
9. Brancher la fiche d'alimentation **F** dans la prise de l'allume-cigare ou la prise de courant auxiliaire. Voir **Allume-cigares** (page 87).
10. Démarrez le moteur.
11. Placer le commutateur du compresseur **G** en position **1**.
12. Gonfler le pneu pendant 10 minutes maximum jusqu'à une pression minimale de 1,8 bar (26 psi) et maximale de 3,5 bar (51 psi). Placer le commutateur du compresseur **G** en position **O** et vérifiez la pression de gonflage actuelle avec le manomètre **E**.

Note : Si la pression de gonflage de 1,8 bar (26 psi) n'est pas atteinte, arrêter de gonfler.

Note : Lors du pompage du produit d'étanchéité à travers la valve du pneu, la pression peut monter jusqu'à 6 bars (87 psi) mais retombe après environ 30 secondes.

13. Retirer la fiche d'alimentation **F** de la prise de l'allume-cigare ou de la prise de courant auxiliaire.
14. Dévisser rapidement le flexible **C** de la valve du pneu. Reposer le bouchon de la valve.
15. Laisser le flacon de produit d'étanchéité **B** dans son support **D**.
16. Veiller à ranger le nécessaire dans un endroit sûr du véhicule mais facilement accessible. Le kit sera de nouveau nécessaire pour contrôler la pression des pneus.
17. Démarrer immédiatement et parcourir environ 3 kilomètres pour que le produit d'étanchéité obture la zone endommagée.

AVERTISSEMENT



Si des vibrations importantes, un comportement irrégulier de la direction ou des bruits sont observés pendant la conduite, réduire la vitesse et amener avec précaution le véhicule dans un endroit où il peut être stationné en sécurité. Contrôler de nouveau le pneu et sa pression. Si la pression de gonflage est inférieure à 1 bar (14,7 psi) ou si le pneu présente des fissures, des renflements ou tout dommage semblable, ne pas poursuivre la conduite avec ce pneu.

18. Immobiliser le véhicule après environ trois km. Contrôler et, si nécessaire, corriger la pression du pneu endommagé.
19. Fixer le kit et lire la pression indiquée sur le manomètre **E**.

Jantes et pneus

20. La régler à la pression spécifiée. Voir **Spécifications techniques** (page 151).
21. Après avoir gonflé le pneu à la pression voulue, placer le commutateur du compresseur **G** en position **O**, retirer la fiche d'alimentation **F** de la prise, dévisser le flexible **C** et visser le bouchon de valve.
22. Garder les flexibles **C** et **H** raccordés au flacon de produit d'étanchéité **B** et ranger le nécessaire dans un endroit sûr.
23. Se rendre chez le spécialiste le plus proche pour faire remplacer le pneu endommagé. Avant de séparer le pneu de la jante, informer le revendeur de pneus que le pneu contient un produit d'étanchéité. Remplacer le flacon de produit d'étanchéité **B** ainsi que le flexible **C** de suite après les avoir utilisés.

Note : *Se rappeler que les kits de réparation d'urgence des pneus ne procurent qu'une mobilité temporaire. La réglementation concernant la réparation des pneus après utilisation du kit peut varier d'un pays à l'autre. Se renseigner auprès d'un spécialiste des pneus.*

AVERTISSEMENT



Avant de conduire, s'assurer que le pneu est gonflé à la pression prescrite. Voir **Spécifications techniques** (page 151). Surveiller la pression de gonflage jusqu'au remplacement du pneu.

Les flacons vides de produit d'étanchéité peuvent être éliminés avec les ordures ménagères normales. Retourner les restes de produit d'étanchéité au concessionnaire ou les éliminer conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets.

ENTRETIEN DES PNEUS



E70415

Pour garantir une usure régulière et une durée de vie optimale des pneus avant et arrière de votre véhicule, nous recommandons de les permuter d'avant en arrière et vice versa à des intervalles réguliers de 5 000 à 10 000 km (3 000 et 6 000 miles).

ATTENTION



Évitez de faire frotter les flancs des pneus contre les trottoirs lors du stationnement.

S'il est nécessaire de franchir une bordure de trottoir, effectuer cette manœuvre lentement et avec les pneus perpendiculaires à la bordure du trottoir.

Examiner régulièrement les pneus en recherchant des coupures, des corps étrangers et une usure irrégulière des sculptures. Une usure irrégulière peut être le signe de réglages de géométrie non conformes.

Contrôler toutes les deux semaines les pressions de gonflage des pneus (y compris la roue de secours) lorsqu'ils sont froids.

Jantes et pneus

UTILISATION DE PNEUS HIVER

ATTENTION

 Utiliser les écrous de roue corrects pour le type de jante sur lequel les pneus hiver sont montés.

Si le véhicule est équipé de pneus hiver, contrôler que les pressions de gonflage sont correctes. Voir **Spécifications techniques** (page 151).

UTILISATION DE CHÂÎNES À NEIGE

AVERTISSEMENTS

 Ne pas dépasser 50 km/h.

 N'utilisez pas des chaînes à neige sur des routes exemptes de neige.

 Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 151).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	Nm (lb-pi)
Toutes	110 (81)

ATTENTION

 Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs, retirez-les avant de poser les chaînes à neige.

Note : L'ABS continuera de fonctionner normalement.

Utilisez uniquement des chaînes à neige à petits maillons.

Ne posez les chaînes à neige que sur les roues avant.

Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Les véhicules équipés du contrôle dynamique de stabilité (ESP) peuvent présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles qui peuvent être évitées en désactivant le dispositif. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 103).

Jantes et pneus

Pressions de gonflage (pneus froids)

Jusqu'à 80 km/h (50 mi/h)

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Toutes	175/65 R14	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

Jusqu'à 160 km/h

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Tous les moteurs à essence	175/65 R14*	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs à essence	195/50 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs à essence	195/45 R16	2,2 (32)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs à essence	205/40 R17	2,2 (32)	2 (29)	2,4 (35)	2,8 (41)
Tous les moteurs à essence	195/60 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,6 (38)

* Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés.

Jusqu'à 160 km/h

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Tous les moteurs diesel	175/65 R14*	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs diesel	195/50 R15	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)

Jantes et pneus

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Tous les moteurs diesel	195/45 R16	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Tous les moteurs diesel	205/40 R17	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	2,8 (41)
Tous les moteurs diesel	195/60 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,6 (38)

* Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés.

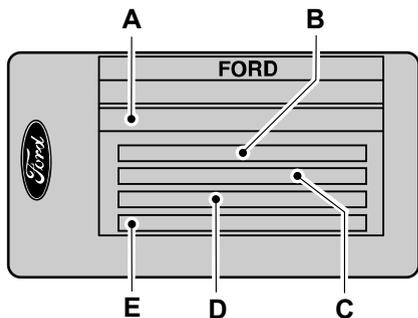
Vitesse continue supérieure à 160 km/h

Variante	Dimensions des pneus	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Toutes	175/65 R14*	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Toutes	195/50 R15	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Toutes	195/45 R16	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Toutes	205/40 R17	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	195/60 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,6 (38)

* Ne poser des chaînes à neige que sur les pneus spécifiés.

Identification du véhicule

PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

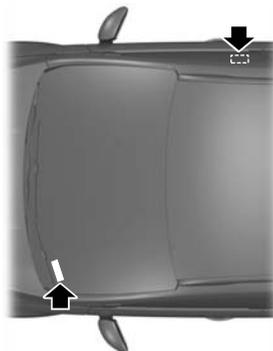


E85610

- A Numéro de série du véhicule
- B Poids nominal brut
- C Poids total roulant
- D Poids maximum d'essieu avant
- E Poids maximum d'essieu arrière

Le numéro d'identification du véhicule et les poids maximum sont indiqués sur une plaque située sur le côté serrure de l'ouverture de porte passager au niveau de la partie inférieure.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)



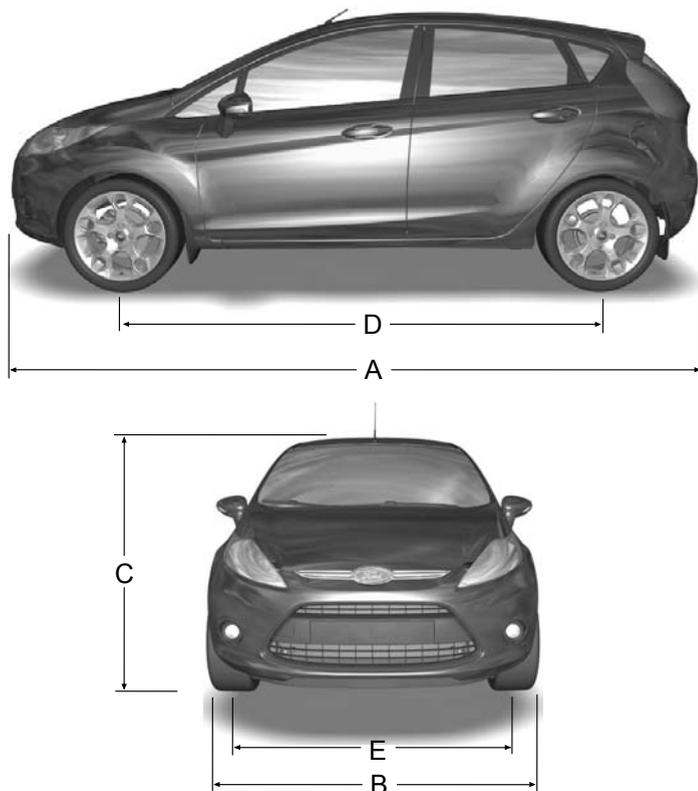
E87496

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher du côté droit du véhicule, à côté du siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche du tableau de bord.

Spécifications techniques

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions des véhicules 3 et 5 portes



E101870

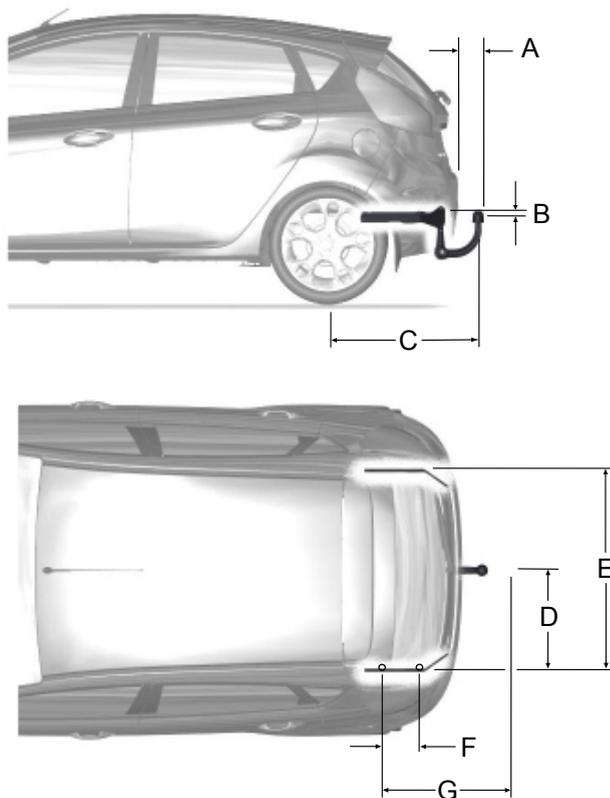
Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
A	Longueur maximum	3 950 - 3 958 (155,5 - 155,8)
B	Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	1 973 (77,7)

Spécifications techniques

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
C	Hauteur hors tout (poids à vide en ordre de marche selon norme CE)	1 433 - 1 481 (56,4 - 58,3)
D	Empattement	2 489 (98)
E	Voie avant	1 473 - 1 493 (58 - 58,8)
E	Voie arrière	1 460 - 1 480 (57,5 - 58,3)

Spécifications techniques

Dimensions de l'équipement de remorquage des véhicules 3 et 5 portes



E101872

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
A	Pare-chocs - arrière de la boule de remorquage	124 (4,9)
B	Point de fixation - centre de la boule de remorquage	7 (0,3)
C	Centre de la roue - centre de la boule de remorquage	761 (29,9)

Spécifications techniques

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
D	Centre de la boule de remorquage - longeron	512 (20,2)
E	Côté extérieur du longeron	1 024 (40,3)
F	Centre du premier point de fixation – centre du second point de fixation	267 (10,5)
G	Centre de la boule de remorquage - centre du second point de fixation	584 (23)

Introduction au système audio

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE SYSTÈME AUDIO

AVERTISSEMENTS



Certaines incompatibilités d'ordre technique peuvent entraîner un mauvais fonctionnement des disques enregistrables (CD-R) et ré-enregistrables (CD-RW).



Ces autoradios avec lecteurs de CD permettent la lecture de disques compacts conformes aux normes audio du International Red Book. Les CD incopiables provenant de certains fabricants ne sont pas conformes à cette norme et leur lecture n'est pas garantie.



Les disques double format, double face (format DVD Plus, CD-DVD), adoptés par l'industrie de la musique, sont plus épais que les CD classiques. Par conséquent, leur lecture ne peut pas être garantie et ils peuvent se bloquer. N'utilisez pas des CD de forme irrégulière ou munis d'un film de protection anti-rayures ou d'étiquettes auto-adhésives. Les réclamations en garantie ne seront pas acceptées lorsque ce type de disque est trouvé à l'intérieur d'un appareil retourné pour réparation.



Tous les lecteurs de CD sont conçus pour lire uniquement les disques compacts audio de 12 cm disponibles dans le commerce.



!L'autoradio pourra être endommagé si des corps étrangers, comme des cartes de crédit ou des pièces de monnaie, sont introduits dans l'ouverture du lecteur de CD.

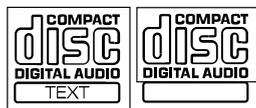
Etiquettes des autoradios

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etiquettes de disque

CD audio



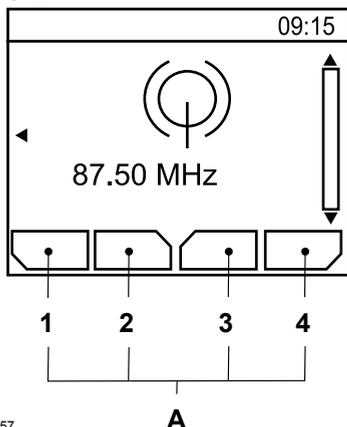
MP3



Présentation de l'autoradio

- F Infos routières. Voir **Commande d'informations routières** (page 167).
- G Préréglages de stations. Voir **Touches de présélection des stations** (page 166).
- H Touche de recherche vers le haut. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 165). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 171).
- I Bouton de marche/arrêt et de réglage du volume
- J Touche de recherche vers le bas. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 165). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 171).
- K Sélection de menu
- L Sélection du menu de son. Voir **Commandes de graves/aigus** (page 165). Voir **Commande de balance/répartition** (page 165).
- M Sélection du mode appareil Auxiliaire. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 89). Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 176).
- N Sélection du mode Radio. Voir **Fonctionnement de l'autoradio** (page 165).
- O Sélection du mode CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 171).

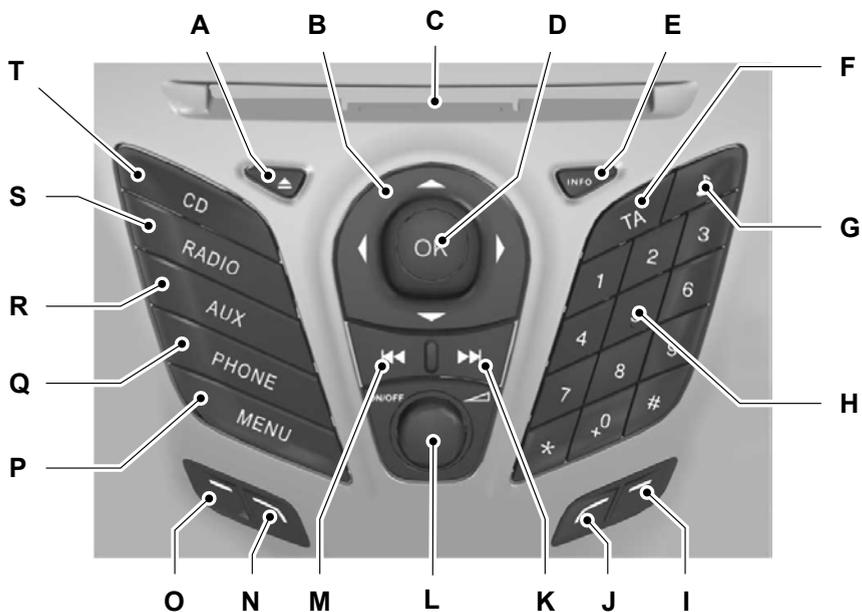
Type 2



E104157

- A Descriptions des touches de fonction 1 à 4

Présentation de l'autoradio



E103294

- A Ejection de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 171).
- B Flèches nav.
- C Ouverture de CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 171).
- D Conforme
- E Informations
- F Infos routières. Voir **Commande d'informations routières** (page 167).
- G Sélection du menu de son. Voir **Commandes de graves/aigus** (page 165). Voir **Commande de balance/répartition** (page 165).
- H Clavier téléphonique et présélections de stations. Voir **Utilisation du téléphone** (page 180). Voir **Touches de présélection des stations** (page 166).
- I Fonction 4
- J Fonction 3

Présentation de l'autoradio

- K Touche de recherche vers le haut. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 165). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 171).
- L Bouton de marche/arrêt et de réglage du volume
- M Touche de recherche vers le bas. Sélection des plages de CD. Voir **Commande de recherche des stations** (page 165). Voir **Sélection d'une plage musicale** (page 171).
- N Fonction 2
- O Fonction 1
- P Sélection de menu
- Q Sélection de téléphone. Voir **Téléphone** (page 178).
- R Sélection du mode appareil Auxiliaire, USB et iPod. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 89). Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 176). Voir **Connectivité** (page 200).
- S Sélection du mode Radio. Voir **Fonctionnement de l'autoradio** (page 165).
- T Sélection du mode CD. Voir **Lecteur de disque compact** (page 171).

Les touches de fonction 1 à 4 dépendent du contexte et changent selon le mode actuel du système audio. Les descriptions des fonctions sont indiquées en bas de l'afficheur.

Sécurité du système audio

CODE ANTIVOL

Chaque système audio possède un code unique lié au numéro de série du véhicule (VIN). Le système audio vérifie automatiquement qu'il correspond bien au véhicule avant de permettre le fonctionnement.

Si un message de code de sécurité s'affiche, veuillez contacter votre concessionnaire.

Fonctionnement de l'autoradio

COMMANDE DE MARCHÉ/ARRÊT

Appuyez sur la commande ON/OFF (marche/arrêt). Elle permet aussi le fonctionnement de l'autoradio pendant une heure une fois le contact coupé.

L'autoradio s'éteint automatiquement au bout d'une heure.

COMMANDES DE GRAVES/AIGUS

- Appuyez sur la touche de menu son.
- Utilisez les touches flèche vers le haut et vers le bas pour sélectionner le réglage souhaité.
- Utilisez les touches flèche vers la gauche et vers la droite pour procéder au réglages nécessaires.

L'affichage indique le niveau sélectionné. Appuyez sur la touche OK pour confirmer les nouveaux réglages.

COMMANDE DE BALANCE/RÉPARTITION

La commande répartition permet de répartir le son de l'avant vers l'arrière sur les véhicules équipés de haut-parleurs arrière.

La commande balance sert à régler la répartition du son entre les haut-parleurs gauche et droit.

- Appuyez sur la touche de menu son.
- Utilisez les touches flèche vers le haut et vers le bas pour sélectionner le réglage souhaité.
- Utilisez les touches flèche vers la gauche et vers la droite pour procéder au réglages nécessaires.

L'affichage indique le niveau sélectionné. Appuyez sur la touche OK pour confirmer les nouveaux réglages.

BOUTON DE GAMME D'ONDES

Appuyez sur la touche RADIO pour sélectionner parmi les bandes d'ondes disponibles.

Le sélecteur peut aussi servir à retourner à la réception radio après l'écoute d'une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche vers la gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler jusqu'à la bande d'onde de votre choix et appuyez sur OK.

COMMANDE DE RECHERCHE DES STATIONS

Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

Type 1

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez mode RADIO, suivi de REGLAGE MANUEL.

Fonctionnement de l'autoradio

- Appuyez sur l'une des touches fléchées pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station de votre choix.
- Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Type 2

- Appuyez sur la touche de fonction 2.
- Puis appuyez sur l'une des touches fléchées pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
- Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

BALAY. vous permet d'écouter quelques secondes sur chaque station détectée.

Type 1

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez mode RADIO, suivi de BALAYAGE.
- Utilisez les touches fléchées pour explorer la gamme d'ondes vers le haut ou vers le bas.
- Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Type 2

- Appuyez sur la touche de fonction 3.
- Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
- Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 pour continuer d'écouter une station.

TOUCHES DE PRÉSÉLECTION DES STATIONS

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

- Sélectionnez une gamme d'ondes.
- Réglez l'autoradio sur la station requise.
- Appuyez sans relâcher sur l'une des touches de pré-réglage. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

En mode radio, il est possible de sélectionner les stations enregistrées en appuyant sur les touches flèche vers le haut, le bas, la droite ou OK. Puis faites défiler jusqu'à la station présélectionnée de votre choix et appuyez sur OK.

Fonctionnement de l'autoradio

Note : Lorsque le véhicule change de région, les stations FM diffusant sur les fréquences de remplacement et mémorisées sur les touches de présélection peuvent être mises à jour avec la fréquence correspondant à cette région.

COMMANDE DE MÉMORISATION AUTOMATIQUE

Mémo. autom. permet de mémoriser les stations dont le signal est le plus fort, sur les fréquences AM ou FM.

- Maintenez la touche de fonction 1 ou la touche RADIO appuyée.
- Le son est rétabli lorsque la recherche est terminée et les signaux les plus intenses sont mémorisés dans les présélections AutoStore.

Note : La fonction Mémo. autom. permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles et de remplacer les stations précédemment mémorisées.

Note : La bande d'ondes AutoStore peut également servir à mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

COMMANDE D'INFORMATIONS ROUTIÈRES

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

Activation des bulletins d'informations routières

Avant de pouvoir recevoir des bulletins d'informations routières, vous devez appuyer sur la touche TA. 'TA' s'affiche indiquant que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, 'TP' est également affiché. Sinon le système audio cherche un programme d'informations routières.

Lors de la diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et 'Infos routières (IR)' s'affiche.

Si une station ne diffusant pas d'informations routières est sélectionnée ou rappelée au moyen d'une touche de présélection, l'autoradio reste sur cette station, sauf si :

- La fonction TA est désactivée, puis réactivée.
- Dans certains modèles, la commande de volume est réglée sur zéro pendant quatre minutes, après quoi l'autoradio revient à une autre station diffusant des informations routières.

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire pendant la diffusion d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

Fonctionnement de l'autoradio

Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur TA pendant son écoute.

Note : *Si vous appuyez sur TA à tout autre moment, vous empêcherez la diffusion de tous les bulletins d'informations routières.*

Menus de l'autoradio

COMMANDE AUTOMATIQUE DE VOLUME

Si disponible, la régulation automatique du volume (AVC) règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

- Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez AUDIO.
- Sélectionnez NIVEAU AVC ou ADAPTER VOL.
- Utilisez la touche flèche vers la gauche ou vers la droite pour procéder au réglage AVC.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur la touche MENU pour revenir en arrière.

MODE RÉGIONAL

Le mode régional (REG) détermine le comportement de commutation AF entre les réseaux liés régionalement d'un diffuseur parent. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : Ceci empêche les commutations AF aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional OFF (désactivé) : Ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations AF 'aléatoires' si ce n'est pas le cas.

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez AUDIO.
- Faites défiler jusqu'à RDS REGIONAL et allumez et éteignez au moyen de la touche OK.
- Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

FRÉQUENCES DE SUBSTITUTION

De nombreuses stations diffusées sur la bande FM ont un code d'identification de programme (PI) qui peut être décodé par les autoradios.

Si la fonction de réglage des fréquences alternatives (AF) de votre autoradio est activée et que vous passez d'une zone de diffusion à une autre, cette fonction recherche et se cale sur un éventuel signal plus intense de la station.

Cependant, dans certaines conditions, le réglage sur une fréquence de remplacement peut interrompre momentanément la réception.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, le cas échéant, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception audio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Une fois sélectionnée, 'FA' s'affiche.

- Appuyez sur la touche MENU.
- Sélectionnez AUDIO.

Menus de l'autoradio

- Naviguez jusqu'à **FREQ. ALTERNAT.** et allumez et éteignez au moyen de la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour y revenir.

DIFFUSIONS DE NOUVELLES

Certains autoradios interrompent la réception normale pour diffuser des bulletins d'information de stations de la bande FM ou de stations à lien RDS et EON, de façon identique aux informations routières.

Pendant la diffusion de bulletins d'information, l'affichage indique la présence d'un bulletin entrant. Les bulletins d'informations sont diffusés au même niveau de volume présélectionné que les bulletins d'informations routières.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à **INFORMATIONS** et allumez et éteignez à l'aide de la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir en arrière.

Lecteur de disque compact

LECTURE DE DISQUE COMPACT

Note : *Pendant la lecture, l'affichage indique le disque, la plage et le temps écoulé depuis le début de la plage.*

Pendant la réception radio, appuyez une fois sur la touche CD pour lancer la lecture du CD.

La lecture commence de suite après le chargement du CD.

SÉLECTION D'UNE PLAGE MUSICALE

- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le haut pour passer à la plage suivante ou appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer aux plages ultérieures.
- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le bas pour revenir au début de la plage en cours. Si vous appuyez dans les deux secondes qui suivent le début d'une plage, la plage précédente est sélectionnée.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche de recherche vers le bas pour sélectionner des plages précédentes.

La sélection des plages peut également se faire par l'accès direct aux plages au moyen des touches fléchées et de la touche OK. Appuyez sur les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour accéder à la liste complète des plages. Naviguez jusqu'à la plage de votre choix et sélectionnez-la en appuyant sur la touche OK. La lecture commence à partir de la plage sélectionnée.

Type 2

Il est possible de saisir le numéro de plage désiré à partir du clavier numérique. Composez dans son intégralité le numéro de plage désiré (par exemple 1 suivi de 2 pour la plage 12) ou composez le numéro et appuyez directement sur OK.

AVANCE/RETOUR RAPIDE

- Maintenez les touches recherche vers le bas ou vers le haut enfoncées pour effectuer une recherche en avant ou en arrière parmi les plages musicales du disque.

LECTURE ALÉATOIRE

La lecture aléatoire permet la lecture de toutes les plages du CD dans un ordre quelconque.

Type 1

- Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez MODE CD.
- Sélectionnez SHUFFLE, qui permet d'activer ou de désactiver la fonction.
- Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de procéder à la lecture aléatoire (SHUFFLE) de l'intégralité du CD ou de toutes les plages du dossier dans un ordre quelconque.

Lecteur de disque compact

Type 2

- Appuyez sur la touche de fonction 2.
- Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de procéder à la lecture aléatoire (SHUFFLE) de l'intégralité du CD ou de toutes les plages du dossier dans un ordre quelconque. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 2 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.

Si nécessaire, utilisez la touche de recherche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la prochaine plage de façon aléatoire.

RÉPÉTITION DES PLAGES DU DISQUE COMPACT

Type 1

- Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez MODE CD.
- Sélectionnez REPETER, qui permet d'activer ou de désactiver la fonction. Ceci permet de revenir au début de la plage en cours, une fois celle-ci terminée.
- Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de REPETER la plage, ou de répéter toutes les plages du dossier.

Type 2

- Appuyez sur la touche de fonction 1.
- Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de REPETER la plage, ou de répéter toutes les plages du dossier. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 1 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.

BALAYAGE DES PLAGES D'UN DISQUE COMPACT

La fonction BALAYAGE permet d'écouter l'intro de chaque plage pendant environ 5 secondes.

Type 1

Il existe plusieurs modes de balayage selon le type de CD en cours de lecture.

- Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez MODE CD.
- Sélectionnez BALAYAGE, qui permet d'activer ou de désactiver la fonction.
- Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de BALAYER le CD, ou simplement les plages du dossier.
- Appuyez sur la touche OK pour arrêter le mode balayage.

Type 2

- Appuyez sur la touche de fonction 3.
- Lors de la lecture d'un CD MP3, vous avez la possibilité de BALAYER le CD, ou simplement les plages du dossier. En appuyant plusieurs fois sur la touche de fonction 3 vous pouvez sélectionner ces options alternativement.
- Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 pour arrêter le mode balayage.

LECTURE DE FICHIERS MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) est une technologie standard et un format de compression des données audio. Ce système permet une utilisation plus efficace du support.

Lecteur de disque compact

Vous pouvez lire des fichiers MP3 enregistrés sur des CD-ROM, des CD-R et des CD-RW. Le disque doit être au format ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2, ou Joliet ou Romeo dans le format d'expansion. Vous pouvez aussi utiliser un disque enregistré en Multi Session.

Format ISO 9660

C'est la norme internationale la plus répandue pour le format logique des fichiers et dossiers sur un CD-ROM.

Il existe plusieurs niveaux de spécification. Au niveau 1, les noms de fichier doivent être au format 8.3 (pas plus de 8 caractères dans le nom, pas plus de 3 caractères dans l'extension ".MP3") et en majuscules.

Les noms de dossiers ne peuvent pas avoir plus de 8 caractères. Il ne peut pas y avoir plus de 8 niveaux de dossiers (arborescences). Les spécifications niveau 2 autorisent des noms de fichier jusqu'à 31 caractères.

Chaque dossier peut avoir jusqu'à 8 niveaux.

Pour Joliet ou Romeo dans le format d'expansion, tenez compte de ces restrictions au moment de la configuration de votre logiciel d'écriture de CD.

Multisession

Méthode d'enregistrement qui permet d'ajouter des données à l'aide de la méthode Track-At-Once.

Les CD conventionnels commencent à une zone de commande de CD appelée 'Lead-in' et terminent à une zone appelée 'Lead-out'. Un CD Multi Session est un CD qui a plusieurs sessions, chaque segment entre Lead-in et Lead-out étant considéré comme une unique session.

- CD-Extra : Format qui enregistre les données audio (données CD audio) comme des plages sur la session 1 et enregistre les données comme des plages sur la session 2.
- Mixed CD : Dans ce format, les données sont enregistrées comme page 1, les données audio (données CD audio) comme page 2.

Formats de fichiers

- Lorsque des formats autres que ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 sont utilisés, les noms de dossier ou de fichier peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Au moment de nommer un fichier, veuillez à ajouter l'extension ".MP3" au nom du fichier.
- Si vous ajoutez l'extension ".MP3" à un fichier autre que MP3, l'autoradio ne peut pas identifier correctement le fichier et génère des bruits aléatoires qui peuvent endommager les haut-parleurs.
- Le temps de démarrage de la lecture des disques suivants est plus long.
 - disque enregistré avec une structure arborescente compliquée.
 - disque enregistré en Multi Session.
 - disque non finalisé auquel des données peuvent être ajoutées.

Lecture d'un disque Multi session

Lorsque la première plage de la première session contient des données CD audio

Lecteur de disque compact

Seules les données CD audio de la première session sont lues. Les informations relatives aux dossiers MP3 ou les données non CD audio (numéro de plage, durée, etc.) sont affichées sans le son.

Lorsque la première plage de la première session ne contient pas des données CD audio

- Si un ou plusieurs fichiers MP3 sont enregistrés sur le disque, seul le ou les fichiers MP3 sont lus et les autres données sont sautées. (les données CD audio ne sont pas reconnues).
- Si le disque ne contient pas de fichier MP3, il n'y a pas de lecture. (les données CD audio ne sont pas reconnues).

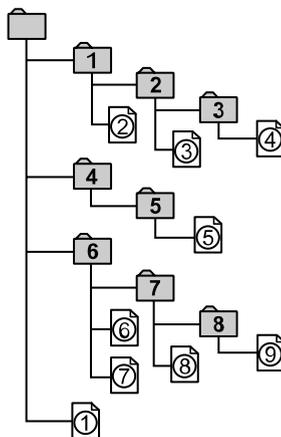
Ordre de lecture des fichiers MP3

L'ordre de lecture des dossiers et fichiers est le suivant.

Note : *Tout dossier qui ne contient pas de fichier MP3 est sauté.*

Conseil pratique pour la lecture :

Pour spécifier un ordre de lecture particulier, avant le nom du dossier ou du fichier, entrez l'ordre par numéro (p. ex., "01," "02"), puis enregistrez le contenu sur un disque. (L'ordre dépend du logiciel d'écriture).



ID3 Tag Version 2

Lorsqu'un fichier MP3 contenant ID3 tag ver.2 est lu, il se produit ce qui suit :

- Lorsqu'une partie de ID3 tag ver.2 (au début de la plage) est sautée, aucun son n'est émis. Le temps de saut dépend de la capacité de ID3 tag ver.2. Exemple : A 64 Koctets, il est d'environ 2 secondes (avec RealJukebox).
- Le temps de lecture écoulé affiché est inexact lorsqu'une partie de ID3 tag ver.2 est sautée. Pour les fichiers MP3 dont le débit binaire est autre que 128 kbps, le temps n'est pas affiché avec précision pendant la lecture.
- Lorsqu'un fichier MP3 est créé avec le logiciel de conversion MP3 (par ex. RealJukebox - une marque déposée de RealNetworks Inc), ID3 ver.2 sera automatiquement écrit.

Lecteur de disque compact

Navigation MP3

Les plages MP3 peuvent être enregistrées de diverses manières sur le CD. Elles peuvent toutes être placées dans le répertoire racine, comme sur un CD audio classique, ou être situées dans des dossiers pouvant représenter, par exemple un album, un artiste ou un genre musical.

La séquence de lecture de CD à dossiers multiples commence normalement par les plages contenues dans la racine (premier niveau), suivie des plages se trouvant dans n'importe quel dossier contenu dans la racine, puis le deuxième dossier, et ainsi de suite.

- Appuyez sur les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour accéder à la liste des plages.
- Naviguez dans l'arborescence à l'aide des touches fléchées pour sélectionner un autre dossier ou une autre plage (fichier).
- Appuyez sur OK pour sélectionner une plage en surbrillance.

OPTIONS D'AFFICHAGE MP3

Note : *Pour les systèmes audio de type 1, il peut s'avérer nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur la touche INFO afin d'afficher toutes les informations disponibles relatives à la plage.*

Lors de la lecture d'un disque MP3, il est possible d'afficher certaines informations codées dans chaque plage. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du fichier
- Le nom du dossier
- Les informations ID3 (qui peuvent être l'album ou le nom de l'artiste)

L'autoradio affiche normalement le nom de fichier en cours de lecture. Pour sélectionner un des autres éléments d'information :

- Appuyez sur la touche INFO.

Options d'affichage du texte de CD

Lorsqu'un disque audio associé à du texte CD est en cours de lecture, quelques informations codées dans chaque plage peuvent être affichées. Ces informations sont normalement les suivantes :

- Le nom du disque
- Le nom de l'artiste
- Le nom de la plage

Ces options d'affichage se sélectionnent de la même manière que les affichages MP3.

ARRÊT DE LA LECTURE DE DISQUE COMPACT

Pour rétablir la réception radio sur tous les autoradios :

- Appuyez sur la touche RADIO.

Note : *Le CD n'est pas éjecté ; le disque effectue simplement une pause au point où la réception radio a été rétablie.*

Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur la touche CD.

Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)

Note : *Pour obtenir des performances optimales lors de l'utilisation de tout appareil auxiliaire, réglez le volume de l'appareil sur élevé. Ceci permet de réduire les interférences audio lors du chargement de l'appareil via la prise d'alimentation du véhicule.*

Si le véhicule est équipé d'une prise d'entrée Auxiliaire (AUX IN), cette dernière permet à tout appareil auxiliaire, tel qu'un lecteur MP3, d'être relié au système audio du véhicule. Le son peut être émis par les haut-parleurs du véhicule.

Le branchement d'un appareil auxiliaire se fait via la prise AUX IN à l'aide d'un connecteur jack d'écoute classique de 3,5 mm.

Sélectionnez l'entrée auxiliaire au moyen de la touche AUX. Le son est émis par les haut-parleurs du véhicule. ENTREE AUDIO s'affiche sur le système audio du véhicule. Le réglage du volume, des aiguës et des basses du système audio du véhicule se fait normalement.

Les touches du systèmes audio du véhicule peuvent aussi permettre une lecture à partir du système audio même si l'appareil auxiliaire est branché.

Dépistage des pannes audio

DÉPISTAGE DES PANNES AUDIO

Affichage de l'autoradio	Rectification
CONTRÔLER CD	Message général d'erreur pour les défauts de CD (lecture de CD impossible, CD de données inséré, etc.) Assurez-vous que le disque est chargé face imprimée vers le haut. Nettoyez le CD et essayez de nouveau ou remplacez le disque par un disque déjà utilisé. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.
ANOMALIE LECTEUR CD	Message d'erreur général relatif aux défauts de CD, par exemple un défaut de mécanisme potentiel.
TEMP LECTEUR CD ÉLEVÉE	La température ambiante est trop élevée - le lecteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas refroidi.
ERREUR D'ACCÈS Á L'APPAREIL L'IPOD	Message d'erreur général relatif aux défauts d'iPod, par exemple lecture impossible des données. Veiller à ce que l'iPod soit inséré correctement. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.

Téléphone

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

 L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

Cette section présente les fonctions et caractéristiques du système mains libres de téléphone mobile Bluetooth.

La partie téléphone mobile Bluetooth du système assure l'interaction avec le système audio et votre téléphone mobile. Elle vous permet d'utiliser le système audio pour envoyer et recevoir des appels sans utiliser votre téléphone mobile.

Compatibilité des téléphones

ATTENTION

 Comme aucun accord commun n'existe, les fabricants de téléphones mobiles peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système mains libres, ce qui peut dans certains cas détériorer considérablement la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les téléphones recommandés.

Veuillez visiter le site www.ford-mobile-connectivity.com pour de plus amples informations.

Téléphones avec système de fonctionnement Symbian

Note : Certains téléphones nécessitent l'installation d'un fichier spécial pour pouvoir avoir accès au répertoire complet via Bluetooth.

Il s'agit d'un fichier SIS qu'il est possible de télécharger via le site Ford www.ford-mobile-connectivity.com.

CONFIGURATION DE TÉLÉPHONE

Répertoire

Note : *Il peut s'avérer nécessaire de confirmer l'accès au répertoire via le système Bluetooth avec le téléphone mobile.*

Après le démarrage, l'accès à la liste du répertoire peut être retardé de quelques minutes en fonction de sa taille.

Catégories de répertoire

Note : *Les entrées peuvent être affichées sans annexe de catégorie.*

Une icône indique la catégorie :



Téléphone



Portable



Domicile



Bureau



Fax

Pour rendre actif un téléphone

Lors de la première utilisation du système, aucun téléphone n'est connecté au système.

Téléphone

Une fois le contact établi et le système audio allumé, le téléphone Bluetooth doit être connecté par liaison bonding au système.

Téléphone Bluetooth

Après avoir connecté un téléphone Bluetooth au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif. Pour plus d'informations, se reporter au menu du téléphone.

Sélectionnez le téléphone dans le menu téléphone actif.

Lorsque le contact est de nouveau établi et que la radio est de nouveau allumée, le dernier téléphone actif est détecté par le système.

Note : *Dans certains cas, la connexion Bluetooth doit également être confirmée sur le téléphone.*

Connexion par liaison bonding d'un autre téléphone Bluetooth

Connectez un nouveau téléphone Bluetooth par liaison bonding de la manière décrite dans les conditions requises pour une connexion Bluetooth.

Il est possible d'accéder aux téléphones enregistrés dans le système grâce à la liste téléphonique du système audio.

Note : *Il est possible de connecter jusqu'à six appareils par liaison bonding. Si six appareils Bluetooth sont déjà connectés par liaison bonding, un appareil supplémentaire ne peut être connecté que si la connexion de l'un des six premiers est supprimée.*

CONFIGURATION BLUETOOTH

Avant de pouvoir utiliser votre téléphone avec votre véhicule, il doit être connecté par liaison bonding au système de téléphone du véhicule.

Gestion des téléphones

Il est possible de connecter jusqu'à six appareils Bluetooth par liaison bonding au système du véhicule.

Note : *Si un appel est en cours au moment où le téléphone utilisé est sélectionné pour être le nouveau téléphone actif, l'appel est transmis au système audio du véhicule.*

Note : *Même lorsqu'il est connecté au système de la voiture, votre téléphone peut encore être utilisé de la manière habituelle.*

Conditions requises pour une connexion Bluetooth

Pour effectuer une connexion Bluetooth avec un téléphone, les conditions suivantes doivent être remplies.

1. La fonction Bluetooth doit être activée sur le téléphone et sur le système audio. Veillez à ce que l'option menu Bluetooth sur l'écran du système audio soit réglée sur **ON**. Pour obtenir des informations sur les réglages du téléphone, reportez-vous au Guide d'utilisation de votre téléphone.
2. Le mode privé ne doit pas être activé sur le téléphone Bluetooth.
3. Recherchez un dispositif audio.

Téléphone

4. Sélectionnez **Ford Audio**.
5. Saisissez le code indiqué à l'écran du véhicule à l'aide du clavier du téléphone. Si aucun code n'est indiqué à l'écran, saisissez le numéro PIN 0000 Bluetooth sur le clavier du téléphone. Maintenant, saisissez le numéro PIN Bluetooth qui apparaît à l'écran du véhicule.

Note : Si le système audio est éteint pendant un appel téléphonique, ce dernier est coupé. La coupure du contact du véhicule n'affecte pas l'appel téléphonique en cours.

COMMANDES DE TÉLÉPHONE

Télécommande

Touches voix et mode



E102756

Il est possible d'accepter les appels entrants en appuyant sur la touche MODE une fois. Appuyez de nouveau sur la touche pour terminer l'appel.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE

Note : Reportez-vous au guide du système audio pour les détails des commandes. Voir **Présentation de l'autoradio** (page 160).

Ce chapitre décrit les fonctions téléphone du système audio.

Un téléphone actif doit être présent.

Même lorsqu'il est connecté au système audio, votre téléphone peut être utilisé de la manière habituelle.

Note : Il est possible de quitter le menu du téléphone en appuyant sur une touche de source **CD, RADIO** ou **AUX**.

Pour passer un appel

Composer un numéro au moyen de la commande vocale

Il est possible de composer des numéros de téléphone au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes de téléphone** (page 192).

Composer un numéro en utilisant le répertoire

Il vous est possible d'accéder au répertoire via Bluetooth. Les contacts s'affichent sur l'écran du système.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Maintenez les touches fléchées enfoncées jusqu'à ce que le répertoire s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**
4. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.

Note : Maintenez les touches flèche vers le haut/bas enfoncées pour passer au numéro suivant.

5. Appuyez sur la touche **OK** pour composer le numéro de téléphone sélectionné.

Composer un numéro en utilisant le clavier téléphonique

Si votre système audio comporte un clavier téléphonique (touches 0 à 9, * et #) :

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.

Téléphone

2. Composez le numéro à l'aide du clavier de téléphone sur le système audio.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Note : *Si vous saisissez un chiffre incorrect lors de la saisie d'un numéro de téléphone, appuyez sur la touche de fonction 3 pour effacer le dernier chiffre. Un enfoncement long efface la ligne complète de chiffres.*

Pour terminer un appel

Il est possible de terminer les appels en appuyant sur la touche de fonction 4.

Il est également possible de terminer un appel sur les systèmes audio dépourvus de clavier téléphonique en appuyant sur la touche **MODE** de la télécommande.

Pour recomposer un numéro de téléphone

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches fléchées jusqu'à ce que **LISTES D'APPELS** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Note : *Si le téléphone actif ne fournit aucune liste d'appels sortants, la dernière entrée/le dernier numéro d'appel sortant peut être saisi/composé de nouveau.*

4. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner la liste d'appels de votre choix.
5. Appuyez sur la touche **OK**.
6. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.
7. Appuyez sur la touche **OK**.

Pour recomposer le dernier numéro composé

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.

2. Appuyez sur les touches fléchées jusqu'à ce que **REPET. NUMERO** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.

Si votre système audio comporte un clavier téléphonique :

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur la touche **OK**.
3. Appuyez sur la touche de fonction 2.

Pour recevoir un appel entrant

Pour accepter un appel entrant

Le fait d'appuyer sur la touche de fonction 1 ou sur la touche **MODE** de la télécommande permet d'accepter les appels entrants.

Rejet d'un appel téléphonique

Il est possible de refuser les appels entrants en appuyant sur la touche de fonction 4.

Recevoir un second appel entrant

Note : *La fonction de second appel entrant doit être activée sur votre téléphone.*

Si un appel arrive pendant un appel en cours, une tonalité se fait entendre et vous avez la possibilité de terminer l'appel actif et d'accepter l'appel entrant.

Pour accepter un second appel entrant

Note : *Le premier appel entrant sera alors coupé et remplacé par le deuxième appel entrant.*

Il est possible d'accepter les deuxièmes appels entrants en appuyant sur la touche de fonction 1.

Téléphone

Pour rejeter un second appel entrant

Il est possible de refuser les deuxièmes appels entrants en appuyant sur la touche de fonction 4.

Mise en sourdine du microphone

Note : *Lors d'un appel, il est possible de mettre le microphone en sourdine. Pendant la mise en sourdine, la confirmation s'affiche à l'écran.*

Appuyez sur la touche de fonction 1. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Pour changer de téléphone actif

Note : *Les téléphones doivent être connectés par liaison bonding au système avant d'être rendus actifs.*

Note : *Après avoir connecté un téléphone au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif.*

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que **CHOISIR TELEPHONE** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.
4. Faites défiler les différents téléphones enregistrés à l'aide des touches flèche vers le haut/bas pour afficher les téléphones connectés par liaison bonding.
5. Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le téléphone de votre choix comme téléphone actif.

Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding

Un téléphone connecté par liaison bonding peut être supprimé à tout moment du système, sauf si un appel est en cours.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que **CHOISIR TELEPHONE** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche de fonction 1.

Commande vocale

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

ATTENTION



L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

La reconnaissance vocale permet le fonctionnement du système sans devoir détourner votre attention de la route pour modifier les réglages ou recevoir du feedback du système.

Lorsque vous donnez une des instructions définies avec le système actif, le système de reconnaissance vocale convertit votre instruction en signal de commande pour le système. Vos entrées prennent la forme de dialogues ou instructions. Vous êtes guidé dans ces dialogues par des annonces ou des questions.

Veillez vous familiariser avec les fonctions du système avant d'utiliser la reconnaissance vocale.

Commandes prises en charge

Le système de commande vocale vous permet de commander les fonctions du véhicule suivantes :

- Téléphone Bluetooth
- radio
- Lecteur de CD
- appareil externe (USB)
- appareil externe (iPod)
- climatisation automatique

Note : *Le système de commande vocale est spécifique à chaque langue. Si vous avez besoin d'utiliser le système dans une autre langue, veuillez consulter votre concessionnaire.*

Réponse du système

Pendant une séance de commande vocale, le système vous informe par un bip sonore qu'il est prêt à continuer.

N'essayez pas de donner une instruction avant d'avoir entendu le bip. Le système de commande vocale répète chaque instruction prononcée.

Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment continuer, dites "AIDE" pour obtenir de l'aide ou "ANNULER" si vous ne voulez pas continuer.

La fonction "AIDE" fournit uniquement un sous-ensemble des commandes vocales disponibles. Des explications détaillées de toutes les commandes vocales possibles figurent sur les pages suivantes.

Commandes vocales

Toutes les commandes vocales doivent être données d'un ton naturel, comme si vous parliez à un passager ou au téléphone. Votre niveau de voix doit être adapté au niveau de bruit régnant à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule mais vous ne devez pas crier.

UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE

Fonctionnement du système

L'ordre et le contenu des commandes vocales sont indiqués dans les listes suivantes. Les tableaux indiquent l'ordre des commandes vocales d'utilisateur et les réponses du système pour chaque fonction disponible.

<> indique un numéro ou une étiquette d'identification en mémoire que l'utilisateur doit indiquer.

Commande vocale

Raccourcis

Il existe plusieurs raccourcis de commande vocale, qui vous permettent de piloter certaines fonctions du véhicule sans passer par le menu de commande complet. Ce sont les suivants :

- téléphone : "NOM DU PORTABLE", "APPELER NUMERO", "APPELER NOM", et "RAPPELER".
- climatisation automatique : "TEMPERATURE", "MODE AUTO", "ACTIVER DEGIVRAGE/DESEMBUAGE" et "DESACTIVER DEGIVRAGE/DESEMBUAGE"
- radio : "NOM DE LA RADIO"
- appareil externe (USB) : "PLAGE"
- appareil externe (iPod) : "PLAGE"

Démarrage de la communication avec le système

Avant de pouvoir commencer à parler au système, appuyer tout d'abord sur la touche **VOICE** ou sur la touche **MODE** pour chaque opération et attendre que le système réponde par un bip sonore. Voir **Commande vocale** (page 41).

Appuyer de nouveau sur la touche pour annuler la séance de commande vocale.

Etiquette d'identification

La fonctionnalité étiquette d'identification est compatible avec les fonctions téléphone, système audio et aide à la navigation à l'aide de la fonction "ENREGISTRER NOM". Vous pouvez attribuer une étiquette d'identification aux entrées telles que vos stations radio préférées et les numéros de téléphone de vos contacts personnels. Voir **Commandes d'autoradio** (page 184). Voir **Commandes de téléphone** (page 192).

- Elle permet d'enregistrer jusqu'à 20 étiquettes d'identification par fonction.
- La durée d'enregistrement moyenne pour chaque étiquette d'identification est d'environ 2-3 secondes.

COMMANDES D'AUTORADIO

Lecteur de CD

Vous pouvez commander la lecture directement par commande vocale.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"LECTEUR CD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^d
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"

Commande vocale

"LECTEUR CD"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER" ^{**}
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER DOSSIER" ^{**}
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Disponible uniquement si le CD contient des fichiers de données audio tels que MP3 ou WMA.

Plage

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre CD.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"LECTEUR CD"	"LECTEUR CD"
2	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<un numéro entre 1 et 99>" ^{**}	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Lecture aléatoire totale

Pour régler la lecture aléatoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"LECTEUR CD"	"LECTEUR CD"
2	"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"	

Commande vocale

Autoradio

Les commandes vocales de la radio prennent en charge la fonctionnalité de la radio et vous permettent de sélectionner les stations de radio par commande vocale.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes.

"RADIO"
"AIDE"
"AM"
"FM"
"NOM DE LA RADIO" ^a
"SUPPRIMER NOM"
"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"
"OUVRIR RÉPERTOIRE"
"ENREGISTRER NOM"
"DEMARRER LECTURE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Fréquence

Cette fonction vous permet de régler les fréquences de votre radio par commandes vocales.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	"FREQUENCE AM, S'IL VOUS PLAIT ?"
	"FM"	"FREQUENCE FM, S'IL VOUS PLAIT ?"
3	"<fréquence>" [*]	"STATION <fréquence>"

* La saisie de la fréquence peut s'effectuer de plusieurs façons. Se reporter aux informations ci-dessous afin d'obtenir des exemples concrets.

Commande vocale

Bande FM : 87.5 à 108.0 par incréments de 0,1

- "Quatre-vingt-neuf point neuf" (89.9)
- "Quatre-vingt-dix point zéro" (90.0)
- "Cent point cinq" (100.5)
- "Cent un point un" (101.1)
- "Cent huit point zéro" (108.0)

Bande AM/MW : 531 à 1602 par incréments de 9

Bande AM/LW : 153 à 281 par incréments de 1

- "Cinq cent trente et un" (531)
- "Neuf cent" (900)
- "Mille quatre cent quarante" (1440)
- "Mille cinq cent trois" (1503)
- "Mille quatre-vingt" (1080)

Enregistrer nom

Si vous avez réglé une station de radio, vous pouvez l'enregistrer avec un nom dans le répertoire.

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ENREGISTRER NOM"	"ENREGISTRER NOM" "NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"RÉPÉTEZ NOM S'IL VOUS PLAÎT"
4	"<nom>"	"ENREGISTREMENT NOM" "<nom> ENREGISTRÉ"

Nom de radio

Cette fonction vous permet de rappeler une station de radio enregistrée.

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"NOM DE LA RADIO" ^a	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"STATION <nom>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Supprimer nom

Cette fonction vous permet de supprimer une station de radio enregistrée.

Commande vocale

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SUPPRIMER NOM"	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"SUPPRIMER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Ouvrir répertoire

Cette fonction permet au système de vous indiquer toutes les stations de radio enregistrées.

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"OUVRIR RÉPERTOIRE"	"OUVRIR <RÉPERTOIRE>"

Supprimer répertoire

Cette fonction vous permet de supprimer d'un coup toutes les stations de radio enregistrées.

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"RÉPERTOIRE SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Lecture

Cette fonction permet de faire basculer la source audio sur la radio.

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"DEMARRER LECTURE"	

Appareils externes - USB

Ces commandes vocales acceptent la fonctionnalité d'un appareil externe USB qu'il est possible de brancher au système audio.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"APPAREIL EXTERNE", "USB"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^b
"LISTE D'ECOUTE" ^{**}
"DOSSIER" ^{**}
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER"
"LECTURE ALEATOIRE DE LA LISTE D'ECOUTE"
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER PLAGE"
"REPETER DOSSIER"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute et aux dossiers activés par commande vocale. Voir **Généralités** (page 200).

Commande vocale

Lecture USB

Cette fonction vous permet de faire basculer la source audio sur l'appareil USB branché.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"USB"	"USB"
3	"DEMARRER LECTURE"	

Plage USB

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre appareil USB.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"USB"	"USB"
3	"PLAGE"	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
4	"<un numéro entre 1 et 99>"**	"PLAGE <numéro>"

* De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Appareils externes - iPod

Ces commandes vocales acceptent la fonctionnalité d'un iPod qu'il est possible de brancher au système audio.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"APPAREIL EXTERNE", "IPOD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^{1D}

Commande vocale

"APPAREIL EXTERNE", "IPOD"
"LISTE D'ECOUTE" ^{**}
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DE LA LISTE D'ECOUTE"
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute activées par commande vocale. Voir **Généralités** (page 200).

Plage iPod

Vous pouvez choisir une plage figurant sur la liste "tous les titres" directement sur votre iPod.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
4	"<un numéro entre 1 et 99>" ^{**}	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 5 chiffres maximum (par exemple "5", "2", "4", "5", "3" pour la plage 52453), allant jusqu'à 65535.

Liste d'écoute de l'iPod

Vous pouvez choisir une liste d'écoute directement sur votre iPod.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTE D'ECOUTE"***	"NUMERO DE LISTE D'ECOUTE S'IL VOUS PLAIT ?"
4	"<un numéro entre 1 et 10>"	"LISTE D'ECOUTE <numéro>"

* Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute activées par commande vocale. Voir **Généralités** (page 200).

COMMANDES DE TÉLÉPHONE

Téléphone

Votre système de téléphone vous permet de créer un répertoire supplémentaire. Les contacts enregistrés peuvent être appelés par commande vocale. Les numéros de téléphone enregistrés à l'aide de la commande vocale sont enregistrés sur le système du véhicule et non pas dans votre téléphone.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"TELEPHONE"
"AIDE"
"NOM DU PORTABLE" ^{a, b}
"APPELER NUMÉRO" ^a
"APPELER NOM" ^a
"SUPPRIMER NOM"
"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"
"OUVRIR RÉPERTOIRE"
"ENREGISTRER NOM"
"RAPPELER" ^a
"ACCEPTER APPELS"

Commande vocale

"TELEPHONE"
"REFUSER APPELS"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Créer un répertoire

Enregistrer nom

La commande "ENREGISTRER NOM" permet d'enregistrer de nouvelles entrées. Cette fonction peut être utilisée pour composer un numéro en utilisant le nom plutôt que le numéro de téléphone.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"ENREGISTRER NOM"	"ENREGISTRER NOM" "NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"RÉPÉTEZ NOM S'IL VOUS PLAÎT"
4	"<nom>"	"ENREGISTREMENT NOM" "<nom> ENREGISTRÉ" "NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
5	"<numéro de téléphone>"	"<numéro de téléphone>"
6	"ENREGISTRER"	"ENREGISTREMENT NUMÉRO" "<numéro de téléphone>" "NUMÉRO ENREGISTRÉ"

Supprimer nom

Les noms enregistrés peuvent également être supprimés du répertoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"SUPPRIMER NOM"	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"SUPPRIMER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
4	"OUI"	"<nom> SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Ouvrir répertoire

Utilisez cette fonction pour que le système vous donne tous les contacts enregistrés.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"OUVRIR RÉPERTOIRE"	"OUVRIR RÉPERTOIRE"

Supprimer répertoire

Cette fonction vous permet de supprimer tous les contacts d'un coup.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"REPERTOIRE SUPPRIME"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Fonctions du téléphone

Nom du portable

Cette fonction vous permet d'accéder aux numéros de téléphone enregistrés avec une étiquette d'identification dans votre téléphone mobile.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
2	"NOM DU PORTABLE" ^{a, b}	"NOM DU PORTABLE" "<dialogue dépendant du téléphone>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Appeler numéro

Les numéros de téléphone peuvent être appelés après avoir donné la commande vocale de l'étiquette d'identification.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"APPELER NUMÉRO" ^a	"NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<numéro de téléphone>"	"<numéro de téléphone> CONTINUER?"
4	"APPELER"	"APPEL EN COURS"
	"CORRECTION"	"<répéter la dernière partie du numéro> CONTINUER?"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Appeler nom

Les numéros de téléphone peuvent être appelés après avoir donné la commande vocale de l'étiquette d'identification.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"APPELER NOM" ^a	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"APPELER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"APPEL EN COURS"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Rappeler

Cette fonction vous permet de recomposer le dernier numéro de téléphone appelé.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"RAPPELER" ^a	"RAPPELER" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"APPEL EN COURS"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

DTMF (Composition avec tonalité)

Cette fonction permet de transférer les numéros parlés en tonalités DTMF. Par exemple d'interroger à distance votre répondeur domestique ou de saisir un numéro PIN, etc...

Note : DTMF peut uniquement être utilisé pendant un appel en cours. Appuyez sur la touche VOICE et attendez que le système se manifeste.

Ne fonctionne que sur les véhicules équipés d'une touche VOICE spéciale.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1		"NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
2	"<numéros 1 à 9, zéro, dièse, étoile>"	

Réglages principaux

Refuser les appels

Il est possible de régler le refus automatique des appels par commande vocale.

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"REFUSER APPELS"	"REFUSER APPELS"
	"ACCEPTER APPELS"*	"ACCEPTER APPELS"

* utilisez cette commande pour annuler le mode refuser

COMMANDES DE CHAUFFAGE, VENTILATION ET CLIMATISATION

Climatisation

Les commandes vocales de climatisation prennent en charge la fonctionnalité des réglages de vitesse de ventilateur, de température et de mode. Les fonctions ne sont pas toutes disponibles sur tous les véhicules.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"CLIMATISATION"
"AIDE"
"VENTILATEUR" ^a
"ACTIVER DÉGIVRAGE/ACTIVER DÉSEMBUAGE" ^a
"DÉSACTIVER DÉGIVRAGE/DÉSACTIVER DÉSEMBUAGE" ^a
"TEMPÉRATURE" ^a
"MODE AUTOMATIQUE" ^a

* Peut être utilisé comme raccourci. Dans les véhicules équipés d'un module de langue Anglais, le raccourci "VENTILATEUR" n'est pas disponible.

Ventilateur

Cette fonction vous permet de régler la vitesse du ventilateur.

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"VENTILATEUR" ^a	"VITESSE VENTILATEUR, S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"MINIMUM"	"VENTILATEUR MINIMUM"
	"<un numéro entre 0 et 7>"	"VENTILATEUR <numéro>"
	"MAXIMUM"	"VENTILATEUR MAXIMUM"

* Peut être utilisé comme raccourci. Dans les véhicules équipés d'un module de langue Anglais, le raccourci "VENTILATEUR" n'est pas disponible.

Dégivrage/Désembuage

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"ACTIVER DEGIVRAGE/ACTIVER DESEMBUAGE" [*]	"ACTIVER DEGIVRAGE/ACTIVER DESEMBUAGE"
	"DESACTIVER DEGIVRAGE/DESACTIVER DESEMBUAGE" [*]	"DESACTIVER DEGIVRAGE/DESACTIVER DESEMBUAGE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Température

Cette fonction vous permet de régler la température.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"TEMPÉRATURE" ^a	"TEMPÉRATURE, S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"MINIMUM"	"TEMPÉRATURE MINIMUM"
	"<un numéro entre 15 et 29 °C par incréments de 0,5>" ou "<un numéro entre 59 et 84 °F>"	"TEMPÉRATURE <numéro>"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
	"MAXIMUM"	"TEMPÉRATURE MAXIMUM"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Mode AUTO

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"MODE AUTOMATIQUE" ^a	"MODE AUTOMATIQUE"

* Peut être utilisé comme raccourci. Peut être désactivé en sélectionnant une température ou une vitesse de ventilateur différente.

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

⚠ Procéder avec précaution lors de la manipulation d'appareils externes à connecteurs exposés (tel que le connecteur USB). Lorsque cela s'avère possible, toujours replacer l'obturateur/l'écran de protection. Il peut se produire une décharge électrostatique qui risque d'endommager l'appareil.

⚠ Ne pas toucher ou manipuler la prise USB du véhicule. Obturer la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.

⚠ Utiliser uniquement des appareils USB à mémoire de grande capacité.

⚠ Toujours basculer votre autoradio sur une autre source (par exemple la radio) avant de débrancher l'appareil USB.

⚠ Ne pas poser ou brancher de concentrateurs ou séparateurs USB.

Note : *Le système est conçu uniquement pour identifier et lire des fichiers audio adaptés provenant d'un appareil USB à mémoire de grande capacité ou d'un iPod. Le fonctionnement de tous les appareils USB avec ce système ne peut pas être garanti.*

Note : *Il est possible de brancher des appareils compatibles à l'aide d'un câble USB traînant ainsi que ceux qui se branchent directement à la prise USB du véhicule (par exemple les cartes mémoire et clés USB).*

Note : *Il se peut que certains appareils USB avec une consommation électrique plus élevée ne soient pas compatibles (par exemple certains lecteurs de disque dur plus importants).*

Note : *La durée d'accès pour la lecture des fichiers sur l'appareil externe diffère en fonction de la structure du fichier, sa taille et le contenu de l'appareil.*

Le système accepte une gamme variée d'appareils externes qui s'intègrent entièrement à votre autoradio via la prise USB et la prise de signaux d'entrée auxiliaires. L'autoradio permet de commander l'appareil externe, une fois ce dernier branché.

Des appareils compatibles typiques sont énumérés ci-dessous :

- Clés USB
- Lecteurs de disque dur portables USB
- Lecteurs MP3 avec connexion USB
- Lecteurs multimédia iPod (se reporter à **www.ford-mobile-connectivity.com** pour la dernière liste de compatibilité en date).

Le système est compatible avec USB 2.0 Full Speed, conforme à USB 1.1 Host et accepte les systèmes à fichiers FAT 16/32.

Informations sur les structures de fichiers audio pour appareils externes

USB

Créer uniquement une partition simple sur l'appareil USB.

Si des listes d'écoute sont créées, elle doivent contenir les chemins d'accès au fichier corrects ainsi que la référence correcte à l'appareil USB en question. Il est préférable de créer la liste d'écoute après avoir transféré les fichiers audio sur l'appareil USB.

Créer impérativement les listes d'écoute au format .m3u.

Les fichiers audio doivent être au format .m3u.

Connectivité

Ne pas excéder les limites suivantes :

- 1 000 articles par dossier (fichiers, dossiers et listes d'écoute)
- 5 000 dossiers par appareil USB (listes d'écoute incluses)
- 8 niveaux de sous-dossier.

Pour activer la commande vocale des dossiers et listes d'écoute personnalisés, suivre la procédure ci-dessous :

- Créer des dossiers dont le nom présente la structure suivante : "**Ford<*>**" <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple "**Ford3**" sans suffixe.
- Créer des listes d'écoute dont le nom présente la structure suivante : "**Ford<*>.m3u**" <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple "**Ford5.m3u**" sans espace entre "**Ford**" et le chiffre.

Après quoi il sera possible de sélectionner les dossiers et listes d'écoute personnalisés au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes d'autoradio** (page 184).

iPod

Pour activer la commande vocale des listes d'écoute personnalisées, créer des listes d'écoute dont le nom présente la structure suivante : "**Ford<*>**" <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple "**Ford7**" sans espace entre "**Ford**" et le chiffre.

Après quoi il sera possible de sélectionner les listes d'écoute personnalisées au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes d'autoradio** (page 184).

BRANCHEMENT D'UN DISPOSITIF EXTERNE

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que l'appareil externe soit solidement fixé à l'intérieur du véhicule et que les connexions traînantes n'obstruent pas les commandes du conducteur.

Il est possible de brancher des appareils externes à l'aide de la prise de signaux d'entrée auxiliaire et du port USB. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 89). Voir **Port USB** (page 89).

Connexion

Brancher l'appareil et si nécessaire le fixer pour l'empêcher de bouger à l'intérieur du véhicule.

Brancher un iPod

Pour une commodité et une qualité audio optimales, il est préférable d'acheter un câble à connexion simple auprès de votre concessionnaire.

Sinon, il est également possible de brancher votre iPod au moyen du câble USB iPod standard et d'un câble de jack d'écoute de 3,5 mm. Si vous optez pour cette méthode, il est important de prérégler le volume de l'iPod au maximum et d'annuler tout réglage d'égaliseur avant de procéder aux branchements :

- Brancher le connecteur de sortie du casque d'écoute de l'iPod à la prise AUX IN.
- Brancher le câble USB de l'iPod à la prise USB du véhicule.

Connectivité

UTILISATION D'UN DISPOSITIF USB

Différentes icônes servent à identifier les divers types de fichiers, dossiers audio, etc...



L'appareil USB est la source active



Dossier



Liste d'écoute



Album



Artiste



Nom du fichier



Titre de plage



Information non disponible.

Utilisation

Sélectionnez l'appareil USB en tant que source audio en appuyant plusieurs fois sur la touche **AUX** jusqu'à ce que l'écran USB apparaisse sur l'afficheur. Une fois l'appareil USB branché, la lecture de la première plage du premier dossier commence automatiquement. Ensuite, après avoir changé de source audio, la position de lecture sur l'appareil USB est retrouvée.

Pour parcourir le contenu de l'appareil, appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK une fois.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue du dossier.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple un dossier portant le nom d'un album contenant des plages d'album).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Des icônes situées à gauche du nom de plage/dossier indiquent le type de fichier/dossier. Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'appareil USB, utilisez les touches flèche vers le haut/bas pour faire défiler les listes et les touches flèche vers la gauche/droite pour monter ou descendre dans l'arborescence du dossier. Lorsque la plage, la liste d'écoute ou le dossier désiré(e) est mis(e) en surbrillance, appuyez sur la touche OK pour sélectionner la lecture.

Note : Si vous désirez sauter au niveau le plus haut du contenu de l'appareil USB, maintenez enfoncée la touche flèche vers la gauche.

Commande audio

Appuyez sur les touches de recherche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les pages vers l'avant ou l'arrière.

Connectivité

Maintenez les touches de recherche enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des plages.

Utilisez les touches de fonction pour activer la lecture aléatoire et lecture répétée des dossiers et des listes d'écoute.

Appuyez sur la touche de fonction 3 pour balayer l'intégralité de l'appareil, le dossier actuel ou une liste d'écoute s'il/si elle est en cours de fonctionnement.

Appuyez sur la touche **INFO** ou sur la touche de fonction 4 pour que les informations suivantes s'affichent :

- titre
- artiste
- album
- nom de dossier
- nom de fichier.

UTILISATION D'UN IPOD

Différentes icônes servent à identifier les divers types de fichiers, dossiers audio, etc...



L'iPod est la source active



Liste d'écoute de l'iPod



Artiste de l'iPod



Album de l'iPod



Genre de l'iPod



Chanson de l'iPod



Catégorie générique de l'iPod



Fichier multimédia générique de l'iPod

Utilisation

Sélectionnez l'iPod en tant que source audio en appuyant plusieurs fois sur la touche **AUX** jusqu'à ce que l'écran iPod apparaisse sur l'afficheur.

La liste du menu de l'iPod permettant de parcourir le contenu apparaît sur l'écran de l'autoradio. La navigation dans le contenu s'effectue selon les mêmes principes que ceux de l'utilisation de l'iPod autonome (par exemple recherche par artiste, titre, etc...). Pour parcourir le contenu de l'iPod, appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK une fois.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue de liste.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple tous les albums composés par le même artiste).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Une icône sur la gauche indique le type de liste actuellement affichée (par exemple liste d'albums). Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Connectivité

Pour naviguer dans le contenu de l'iPod, utilisez les touches flèche vers le haut/bas pour faire défiler les listes et les touches flèche vers la gauche/droite pour monter ou descendre dans l'arborescence. Lorsque la page, la liste d'écoute, l'album, l'artiste ou le genre désiré(e) est mis(e) en surbrillance, appuyez sur la touche OK pour sélectionner la lecture.

Note : *Si vous désirez sauter au niveau le plus haut du contenu de l'iPod, maintenez enfoncée la touche flèche vers la gauche.*

Commande audio

Appuyez sur les touches de recherche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les pages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches de recherche enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des pages.

Utilisez les touches de fonction pour activer la lecture aléatoire et lecture répétée des listes d'écoute.

Appuyez sur la touche de fonction 3 pour balayer l'intégralité de l'appareil ou une liste d'écoute s'il/elle est en cours de fonctionnement.

Appuyez sur la touche **INFO** ou sur la touche de fonction 4 pour que les informations suivantes s'affichent :

- titre
- artiste
- album.

Appendices

HOMOLOGATIONS DE TYPES

COMMUNICATION DE LA GAZETTE DU CANADA/FCC (Federal Communications Commission)

Cet appareil est conforme au numéro 15 du règlement du FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas émettre d'interférences nocives et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci inclut les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

FCC ID : OW3RX-42

CI : 661AA-RX42

Toute modification apportée à votre appareil n'ayant pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

RX-42 - déclaration de conformité

Nous, partie responsable de la conformité, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit d'intégration de combiné RX-42 est conforme aux dispositions de la Directive européenne suivante : 1999/5/CE. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible sur :

www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity

Le mot, la marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation par Ford Motor Company est effectuée sous licence. Les autres marques de fabrique et noms de marque sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

AVERTISSEMENTS



! Votre véhicule a été testé et certifié conforme à la législation européenne relative à la compatibilité électromagnétique (2004/104/CE). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez monté ou fait monter soit conforme à la législation locale en vigueur. Confiez le montage de vos équipements à des techniciens qualifiés.



! N'installez pas des équipements de transmission radiofréquence (ex : téléphone cellulaire, émetteur de radio amateur, etc.) conformes aux paramètres figurant dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.



! Ne pas monter d'émetteur-récepteur, microphone, haut-parleur ou autre objet dans le champ de déploiement des airbags.

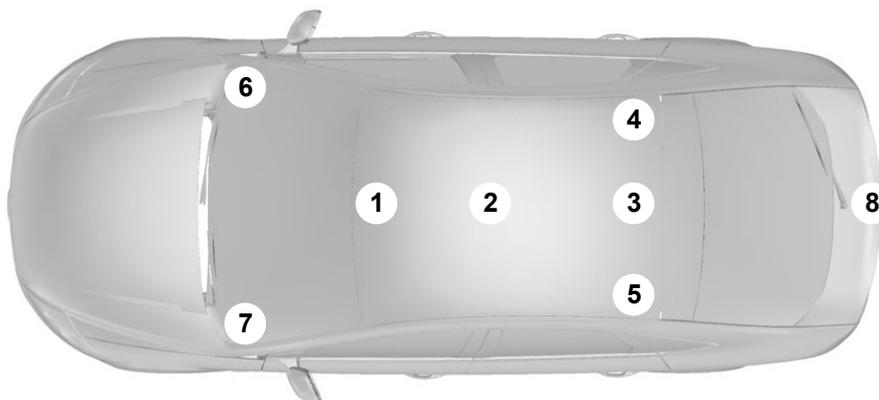


! Ne pas fixer les câbles d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.



! Garder les câbles d'antenne et d'alimentation à au moins 100 mm de tout module électronique et airbag.

Appendices



E85998

Bande de fréquence (en MHz)	Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)	Positions d'antenne
1 – 30	50 W	3. 8
30 – 54	50 W	2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3. 4. 5
142 – 176	50 W	1. 2. 3. 4. 5
380 – 512	50 W	1. 2. 3. 4. 5
806 – 940	10 W (2 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
1200 – 1400	10 W	2
1710 – 1885	10 W (1 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
1885 – 2025	10 W (1 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
2400 – 2500	0,1 W	Toutes les positions

¹Pour les téléphones cellulaires GSM/3G seulement, avec une antenne patch à l'intérieur du pare-brise.

Appendices

Note : *Après la pose d'émetteurs radiofréquence, rechercher un éventuel parasitage par et sur l'équipement électrique du véhicule, dans les modes de veille et d'émission.*

Contrôler la totalité de l'équipement électrique :

- contact **établi**
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Confirmer que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaines spécifiées dans la directive européenne 2004/40/CE.

Index

A

Accessoires	
Voir : Pièces et accessoires.....	7
Affichages d'informations.....	67
Généralités.....	67
Alarme.....	39
Principes de fonctionnement.....	39
Allumage automatique des phares.....	48
Allume-cigares.....	87
Antibrouillards.....	48
Appendices.....	205
Appuis-tête.....	84
Dépose de l'appui-tête.....	85
Réglage de l'appui-tête.....	84
A propos de ce manuel.....	7
Armement de l'alarme.....	39
Délai d'armement automatique.....	39
Armement du système d'immobilisation du moteur.....	38
Arrêt de la lecture de disque compact.....	175
Avance/retour rapide.....	171

B

Balayage des plages d'un disque compact.....	172
Type 1.....	172
Type 2.....	172
Barres de toit longitudinales et transversales.....	109
Galerie de toit.....	109
Batterie du véhicule.....	139
Boîte de vitesses manuelle.....	99
Engagement de la marche arrière.....	99
Tous véhicules.....	99
Boîte de vitesses	
Voir : Transmission.....	99
Bouclage des ceintures de sécurité.....	27
Bouton de gamme d'ondes.....	165
Branchement d'un dispositif externe	201
Connexion.....	201
Buses d'aération	
Voir : Ouïes d'aération.....	77

C

Câbles d'appoint	
Voir : Utilisation de câbles volants.....	139
Carburant et ravitaillement.....	95
Spécifications techniques.....	97
Casiers de rangement.....	87
Chaînes à neige	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	151
Chargement du véhicule.....	109
Généralités.....	109
Chauffage, ventilation et climatisation.....	77
Principes de fonctionnement.....	77
Chauffage	
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	77
Clés codées.....	38
Clés et télécommandes.....	31
Clés	
Voir : Utilisation de la clé.....	31
Clignotants.....	50
Climatisation automatique.....	80
Dégivrage et désembuage du pare-brise.....	81
Distribution de l'air.....	81
Mise à l'arrêt de la climatisation automatique.....	82
Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation.....	82
Réglage de la température.....	81
Soufflerie.....	81
Ventilation en circuit fermé.....	82
Climatisation	
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	77
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	77
Climatisation manuelle.....	78
Air conditionné.....	79
Chauffage rapide de l'habitacle.....	78
Commande de distribution d'air.....	78
Soufflerie.....	78
Ventilation.....	79
Ventilation en circuit fermé.....	78
Code antivol.....	164
Commande automatique de volume	169

Index

Commande de balance/répartition	165	Configuration Bluetooth.....	179
Commande de marche/arrêt.....	165	Conditions requises pour une connexion Bluetooth.....	179
Commande de mémorisation automatique.....	167	Gestion des téléphones.....	179
Commande de recherche des stations.....	165	Configuration de téléphone.....	178
Recherche automatique.....	165	Catégories de répertoire.....	178
Recherche manuelle.....	165	Connexion par liaison bonding d'un autre téléphone Bluetooth.....	179
Réglage par balayage.....	166	Pour rendre actif un téléphone.....	178
Commande d'informations routières	167	Répertoire.....	178
Activation des bulletins d'informations routières.....	167	Connectivité	200
Pour mettre fin à la diffusion des informations routières.....	168	Généralités.....	200
Volume des bulletins d'informations routières.....	167	Conseils de conduite ABS	
Commandes audio.....	40	Voir : Conseils pour la conduite avec le système ABS.....	102
Mode.....	40	Conseils pour la conduite avec le système ABS.....	102
SEEK (Recherche automatique).....	41	Conseils pour la conduite.....	111
Commandes d'éclairage.....	47	Consommation de carburant	
Appel de phares.....	47	Voir :	97
Eclairage d'accompagnement.....	47	Consommation de carburant.....	97
Feux de route et feux de croisement.....	47	Contrôle d'huile	
Feux de stationnement.....	47	Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	132
Positions de la commande d'éclairage.....	47	Contrôle de l'huile moteur.....	132
Commandes de chauffage, ventilation et climatisation.....	197	Contrôle du niveau d'huile.....	132
Climatisation.....	197	Faire l'appoint.....	132
Commandes de graves/aigus.....	165	Contrôle de liquide de freins et d'embrayage	133
Commandes de téléphone.....	180, 192	Faire l'appoint.....	133
Créer un répertoire.....	193	Contrôle de liquide de refroidissement	
Fonctions du téléphone.....	194	Voir : Contrôle du liquide de refroidissement.....	132
Réglages principaux.....	196	Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	45
Téléphone.....	192	Contrôle de stabilité	
Commandes d'autoradio.....	184	Voir : Utilisation du programme de stabilité électronique.....	103
Appareils externes - iPod.....	190	Contrôle du liquide de refroidissement.....	132
Appareils externes - USB.....	189	Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	132
Autoradio.....	186	Faire l'appoint.....	133
Lecteur de CD.....	184	Contrôle du liquide lave-glace.....	133
Commande vocale.....	41, 183	Convertisseur catalytique.....	96
Principes de fonctionnement.....	183	Conduite avec convertisseur catalytique.....	96
Compatibilité électromagnétique.....	205	Stationnement.....	96
		Couvrir/bagages.....	109

Index

D

Démarrage assisté	
Voir : Utilisation de câbles volants.....	139
Démarrage d'un moteur à	
essence.....	91
Moteur froid ou chaud.....	92
Moteur noyé.....	92
Régime de ralenti du moteur après le	
démarrage.....	92
Démarrage d'un moteur diesel.....	93
Moteur froid ou chaud.....	93
Démarrage du moteur.....	90
Généralités.....	90
Démarrage rapide.....	10
Démarrage sans clé.....	90
Arrêt du moteur.....	91
Contact établi.....	90
Démarrage avec une boîte de vitesses	
manuelle.....	90
Démarrage avec une transmission	
automatique.....	90
Démarrage d'un moteur diesel.....	91
Démarrage impossible.....	91
Dépannage.....	122
Dépistage des pannes audio.....	177
Dépose d'un phare.....	51
Désactivation du coussin gonflable	
passager.....	29
Activation de l'airbag passager.....	30
Désactivation de l'airbag passager.....	30
Pose d'un commutateur de désactivation	
de l'airbag passager.....	29
Désarmement de l'alarme.....	39
Désarmement du système	
d'immobilisation du moteur.....	38
Diffusions de nouvelles.....	170
Dispositif d'aide au stationnement.....	104
Principes de fonctionnement.....	104

E

Eclairage.....	47
Eclairage intérieur.....	50
Plafonnier.....	50
Spots de lecture.....	51

Emplacement des boîtes à	
fusibles.....	114
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	114
Boîte à fusibles du compartiment	
moteur.....	114
Entrée sans clé.....	35
Clé passive.....	35
Clés désactivées.....	37
Déverrouillage du véhicule.....	36
Informations d'ordre général.....	35
Verrouillage du véhicule.....	35
Verrouillage et déverrouillage des portes	
avec la lame de la clé.....	37
Entretien des pneus.....	150
Entretien.....	124
Généralités.....	124
Spécifications techniques.....	134
Equipement pour les cas	
d'urgence.....	112
Essuie/lave-glaces	
Voir : Essuie-glaces/lave-glaces.....	42
Essuie-glaces/lave-glaces.....	42
Essuie-glaces de pare-brise.....	42
Balayage automatique.....	42
Balayage intermittent.....	42
Système de balayage automatique.....	43
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette	
arrière.....	44
Balayage en marche arrière.....	44
Balayage intermittent.....	44
Lave-glace de lunette arrière.....	44

F

Feux arrière de brouillard.....	48
Feux de détresse.....	50
Filtre à particules diesel (DPF).....	93
Régénération.....	93
Filtre à particules	
Voir : Filtre à particules diesel (DPF).....	93
Fonctionnement de l'autoradio.....	165
Fonctions de confort.....	87
Freinage antiblocage	
Voir : Freins.....	102
Frein de stationnement.....	102
Tous véhicules.....	102
Frein de stationnement	
Voir : Frein de stationnement.....	102

Index

Freins.....	102
Principes de fonctionnement.....	102
Fréquences de substitution.....	169
Fusibles.....	114

G

Glossaire des symboles.....	7
Symboles sur votre véhicule.....	7
Symboles utilisés dans ce document.....	7

H

Homologations de types.....	205
COMMUNICATION DE LA GAZETTE DU CANADA/FCC (Federal Communications Commission).....	205
RX-42 - déclaration de conformité.....	205

I

Identification du véhicule.....	154
Informations générales sur les fréquences radio.....	31
Informations importantes concernant le système audio.....	159
Étiquettes de disque.....	159
Étiquettes des autoradios.....	159
Inspection des éléments du système de sécurité.....	113
Ceintures de sécurité.....	113
Instruments.....	61
Introduction au système audio.....	159
Introduction.....	7

J

Jantes et pneus.....	141
Généralités.....	141
Spécifications techniques.....	151
Jauge de niveau d'huile moteur.....	

K

Kit de réparation de pneu	146
Gonflage du pneu.....	147
Informations d'ordre général.....	146
Utilisation du kit de réparation de pneu.....	147

L

Lavage de l'extérieur du véhicule Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	137
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	137
Lave-glaces de pare-brise.....	43
Lecteur de carte.....	88
Lecteur de disque compact.....	171
Lecture aléatoire.....	171
Type 1.....	171
Type 2.....	172
Lecture de disque compact.....	171
Lecture de fichiers MP3.....	172
Format ISO 9660.....	173
Formats de fichiers.....	173
ID3 Tag Version 2.....	174
Lecture d'un disque Multi session.....	173
Multisession.....	173
Navigation MP3.....	175
Ordre de lecture des fichiers MP3.....	174
Lève-vitres électriques.....	57
Commutateur de sécurité des vitres arrière.....	57
Commutateurs de porte conducteur.....	57
Fonction anti-pincement.....	57
Ouverture et fermeture automatique de la vitre conducteur.....	57
Réinitialisation de la mémoire des lève-vitres électriques.....	58

M

Menus de l'autoradio.....	169
Messages d'information.....	72
Mode régional	169
Montre de bord.....	87

Index

N

Nettoyage de l'extérieur.....	137
Nettoyage de la lunette arrière.....	137
Nettoyage des garnitures chromées.....	137
Nettoyage des phares.....	137
Protection de la peinture de la carrosserie.....	137
Nettoyage de l'intérieur.....	137
Ceintures de sécurité.....	137
Ecrans de combiné des instruments, écrans à affichage à cristaux liquides (LCD) et écrans radio.....	138
Nettoyage du véhicule.....	137
Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	154

O

Options d'affichage MP3.....	175
Options d'affichage du texte de CD.....	175
Ordinateur de bord Voir : Affichages d'informations.....	67
Ordinateur de bord.....	71
Ordinateur de bord.....	71
Totalisateur.....	71
Ouïes d'aération.....	77
Ouverture et fermeture du capot.....	125
Fermeture du capot.....	125
Ouverture du capot moteur.....	125

P

Pare-soleil.....	87
Pièces et accessoires.....	7
Désormais, vous pouvez être certain(e) que les pièces Ford sont vraiment des pièces Ford.....	7
Recherchez le logo Ford sur les pièces suivantes.....	8
Pile de télécommande Voir : Remplacement de la pile de la télécommande.....	31
Plaque d'identification du véhicule.....	154
Pneus hiver Voir : Utilisation de pneus hiver.....	151
Pneus Voir : Jantes et pneus.....	141

Points de branchement de batterie	140
Points de remorquage.....	122
Points d'ancrage ISOFIX	22
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures.....	22
Points d'ancrage supérieurs de sangle d'arrimage.....	22
Porte-charge Voir : Barres de toit longitudinales et transversales.....	109
Porte-gobelets.....	87
Porte-verre	88
Port USB.....	89
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Précautions de sécurité.....	95
Présentation de l'autoradio.....	160
Pressions de gonflage Voir :	151
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	176
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	89
Programmation de la télécommande.....	31
Programmation de la télécommande Voir : Programmation de la télécommande.....	31
Programme de stabilité électronique.....	103
Principes de fonctionnement.....	103
Protection des occupants.....	25
Principes de fonctionnement.....	25

Q

Qualité du carburant.....
---------------------------	-------

R

Rappel de bouclage de ceinture de sécurité.....	28
Désactivation du rappel de bouclage de ceinture.....	28
Ravitaillement.....	96
Réglage des gicleurs de lave-glaces de pare-brise.....	45
Réglage du volant.....	40

Index

Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	28
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	49
Positions de réglage de hauteur des phares recommandées.....	49
Réglages personnalisés.....	71
Désactivation des signaux sonores.....	72
Unités de mesure.....	71
Régulateur de vitesse.....	107
Principes de fonctionnement.....	107
Régulateur de vitesse	
Voir : Régulateur de vitesse.....	107
Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	107
Réhausseurs.....	21
Réhausseur (groupe 2).....	21
Réhausseur (groupe 3).....	21
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	122
Tous véhicules.....	122
Véhicules avec transmission automatique.....	122
Remorquage.....	110
Remplacement d'une ampoule.....	51
Eclairage de coffre à bagages.....	55
Eclairage de plaque d'immatriculation.....	55
Feux arrière.....	54
Feux arrière de brouillard.....	54
Phare.....	52
Plafonnier.....	55
Projecteurs antibrouillard.....	53
Répétiteurs latéraux.....	53
Spots de lecture.....	55
Troisième feu stop.....	54
Remplacement d'une roue.....	141
Cric du véhicule.....	141
Dépose d'une roue.....	144
Ecrous de roue antivol.....	141
Points de levage du véhicule.....	142
Pose d'une roue.....	145
Remplacement d'un fusible.....	114
Remplacement de la pile de la télécommande.....	31
Télécommande avec lame de clé escamotable.....	31
Télécommande sans lame de clé escamotable.....	32
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	45
Balai d'essuie-glace de lunette arrière.....	45
Balais d'essuie-glaces de pare-brise.....	45
Remplacement d'ampoule	
Voir : Remplacement d'une ampoule.....	51
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	138
Répétition des plages du disque compact.....	172
Type 1.....	172
Type 2.....	172
Rétroviseur anti-éblouissement automatique.....	60
Rétroviseur intérieur.....	60
Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique.....	59
Rétroviseurs rabattables électriques.....	59
Sens d'orientation du rétroviseur.....	59
Rétroviseurs extérieurs.....	58
Rétroviseurs convexes.....	58
Rétroviseurs escamotables.....	59
Rétroviseurs	
Voir : Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	82
Voir : Vitres et rétroviseurs.....	57
Rodage.....	111
Freins et embrayage.....	111
Moteur.....	111
Pneus.....	111

S

S'asseoir dans la position correcte.....	84
Sécurité des enfants.....	18
Sécurité du système audio.....	164
Sécurités enfants.....	24
Sélection d'une plage musicale.....	171
Type 2.....	171
Serrure de capot	
Voir : Ouverture et fermeture du capot...125	

Index

Serrures.....	33
Sièges à réglage manuel.....	85
Basculement du dossier vers l'avant.....	86
Réglage avant ou arrière des sièges.....	85
Réglage de l'inclinaison du dossier de siège.....	86
Réglage de la hauteur du siège conducteur.....	85
Réglage du support lombaire.....	85
Sièges arrière.....	86
Repliage à plat des dossiers.....	86
Sièges de sécurité enfant.....	18
Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids.....	18
Sièges.....	84
Signaux sonores et indicateurs.....	65
Clé en dehors du véhicule.....	65
Feux allumés.....	65
Givre.....	65
Rappel de bouclage de ceinture.....	65
Témoin de bas niveau de carburant.....	65
Transmission automatique.....	65
Situation après une collision.....	113
Spécifications techniques.....	155
Spécifications techniques.....	155
Système d'immobilisation.....	38
Principes de fonctionnement.....	38
Système d'immobilisation	
Voir : Système d'immobilisation.....	38
Système d'aide au stationnement	
Voir : Utilisation du dispositif d'aide au stationnement.....	
Voir : Utilisation du dispositif d'aide au stationnement.....	
T	
Tableau de spécification des ampoules.....	56
Tableau de spécification des fusibles.....	115
Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 1.....	117
Boîte à fusibles de l'habitacle - Type 2.....	119
Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	115
Téléphone.....	178
Généralités.....	178
Téléphone	
Voir : Utilisation du téléphone.....	180
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	61
Indicateur de direction.....	62
Indicateur de message.....	64
Rappel de bouclage de ceinture.....	64
Témoin ABS.....	62
Témoin d'accumulation excessive de suie.....	64
Témoin d'airbags.....	62
Témoin d'allumage.....	64
Témoin de bas niveau de carburant.....	64
Témoin de carburant dans huile.....	63
Témoin de contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	65
Témoin de direction assistée.....	64
Témoin de feux de brouillard arrière.....	64
Témoin de feux de route.....	64
Témoin de frein.....	62
Témoin de phares.....	63
Témoin de porte ouverte.....	62
Témoin de préchauffage.....	63
Témoin de pression d'huile.....	64
Témoin de projecteurs antibrouillard.....	63
Témoin de régime moteur maxi.....	64
Témoin de régulateur de vitesse.....	62
Témoin de température de liquide de refroidissement.....	62
Témoin de verglas.....	63
Témoins d'anomalie du moteur.....	63
Touches de présélection des stations.....	166
Traction d'une remorque.....	110
Conduite du véhicule sur fortes pentes.....	110
Transmission automatique.....	99
Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique.....	100
Informations d'ordre général.....	99
Lever de déverrouillage d'urgence de la position park.....	101
Modes de conduite.....	100
Positions du levier de vitesse.....	99
Transmission.....	99
Trappe du réservoir de carburant.....	95
Véhicules avec moteur diesel.....	96
Triangle de signalisation.....	112

Index

- Trousse de premiers secours.....112
- ## U
- Utilisation de câbles volants.....139
Démarrage du moteur.....139
Raccorderment des câbles de démarrage.....139
- Utilisation de chaînes à neige.....151
Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité (ESP).....151
- Utilisation de la clé.....31
Télécommande avec lame de clé escamotable.....31
- Utilisation de la commande vocale.....183
Étiquette d'identification.....184
Fonctionnement du système.....183
- Utilisation de pneus hiver.....151
- Utilisation des ceintures de sécurité par les femmes enceintes.....29
- Utilisation du dispositif d'aide au stationnement.....
Activation et désactivation du dispositif d'aide au stationnement.....105
Manoeuvres avec le système d'aide au stationnement.....106
- Utilisation du programme de stabilité électronique.....103
- Utilisation du régulateur de vitesse.....107
Activation du régulateur de vitesse.....107
Annulation de la vitesse réglée.....108
Désactivation du régulateur de vitesse.....108
Modification de la vitesse réglée.....107
Réglage d'une vitesse.....107
Reprise de la vitesse réglée.....108
- Utilisation du téléphone.....180
Mise en sourdine du microphone.....182
Pour changer de téléphone actif.....182
Pour passer un appel.....180
Pour recevoir un appel entrant.....181
Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding.....182
Recevoir un second appel entrant.....181
- Utilisation d'un dispositif USB202
Commande audio.....202
Utilisation.....202
- Utilisation d'un iPod203
Commande audio.....204
Utilisation.....203
- ## V
- Ventilation
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....77
- Verrou de direction.....91
Véhicules avec démarrage sans clé.....91
Véhicules sans démarrage sans clé.....91
- Verrouillage et déverrouillage.....33
Confirmation du verrouillage et du déverrouillage.....33
Couvercle de coffre à bagages.....34
Double verrouillage.....33
Double verrouillage des portes avec la clé.....33
Reprogrammation de la fonction de déverrouillage.....34
Reverrouillage automatique.....34
Verrouillage centralisé.....33
Verrouillage et déverrouillage des portes à partir de l'intérieur.....34
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé.....33
Verrouillage et déverrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande.....34
- Vide-poches.....88
- VIN
Voir : Numéro d'identification du véhicule (VIN).....154
- Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....82
Rétroviseurs extérieurs chauffants.....83
Vitres chauffantes.....82
- Vitres et rétroviseurs.....57
- Volant de direction.....40
- Vue d'ensemble du compartiment moteur.....



9V2J-19A21-AGA (CG3545fr)

Feel the difference

